# PBT

**SEMANARIO ILUSTRADO**

**( Para niños de 6 a 80 años )**







EN EL AÑO 2000

*El profesor de Historia del Retroceso.*— Aquello es de la Edad Media y esto de la siguiente, menos que mediana.




# ¡MONONO...!

Se ha ponderado mucho el valor de los grandes héroes militares.

Es una mistificación y nada más.

Hay mujeres que, sin tanto bombo y platillos, llevan a cabo hechos de coraje mucho más dignos de encomio que los de los grandes guerreros.

Nosotros conocemos a una bellísima dama, joven, linda, inteligente, ilustrada, seductora, que acaricia diariamente, antes de salir, por supuesto, a su marido, que es un verdadero esperpento, llamándolo: "¡ Monono !"

Es verdad que tomando el dicho al pie de la letra, ningún arrumaco le vendría mejor a aquel sujeto, que parece hermano de Cónsul I.

El hombre se derrite al fuego de estos cariños, y, derretido, llega al colmo del parecido símico a que hemos aludido.

Una vez no pudimos menos que intervenir en este atentado contra las leyes humanas y divinas.

—Señora—le dijimos lo más amablemente que pudimos:—Note usted que con sus cariños está usted deteriorando la importante salud de su esposo.

—¡ Es que lo adoro !—exclamó ella llena de pasión.

—¡ Caramba ! ¿ De veras ?...

—Diré a ustedes: Antes me era un poco... ¿cómo diré yo?... Un poco repulsivo... pero, vino un día... y el amor estalló en mi pecho...

—¡ Cáspita ! Cuente usted cómo fué eso.

—Entró e inundó la alcoba con un bálsamo mágico... Se me acercó y no me pareció tan feo... Me pidió un beso, y se lo dí de buena gana...

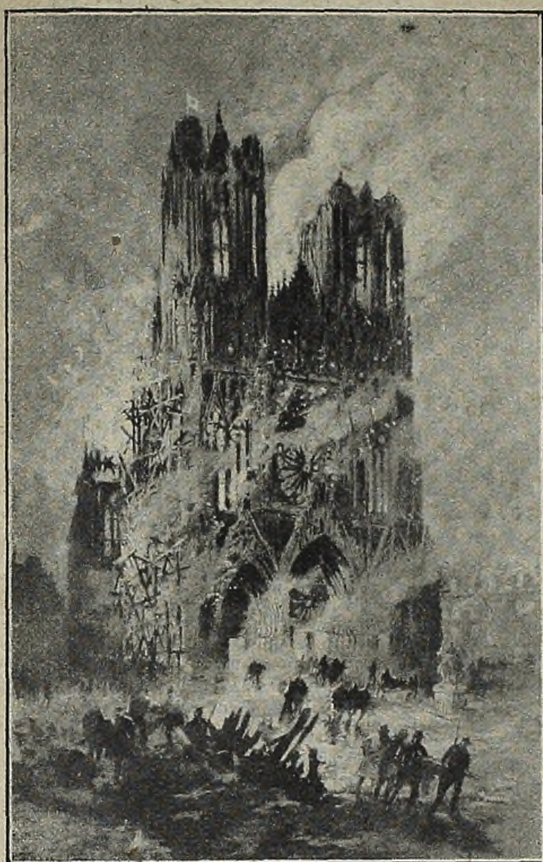
—Pero, ¿ qué diablos había hecho ese demonio de hombre ?

—¡ Se acababa de bañar con Jabón Reuter !

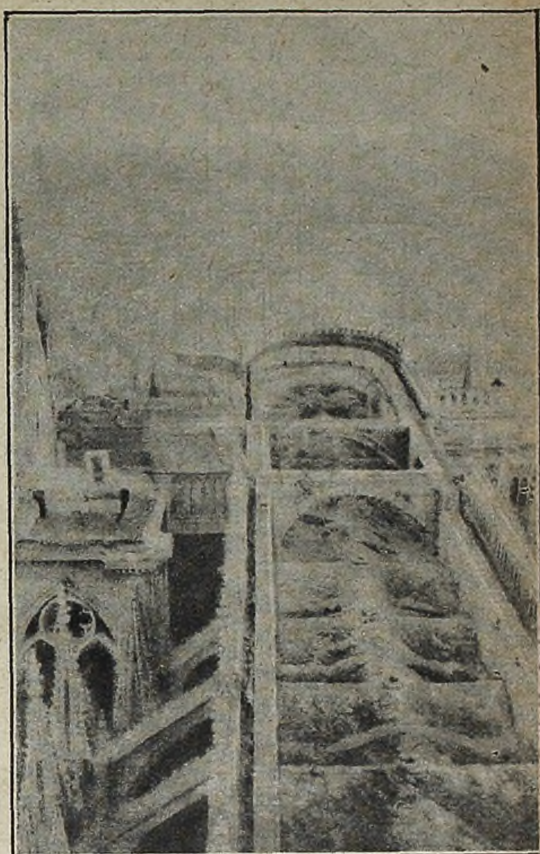


# El bombardeo de la catedral de Reims

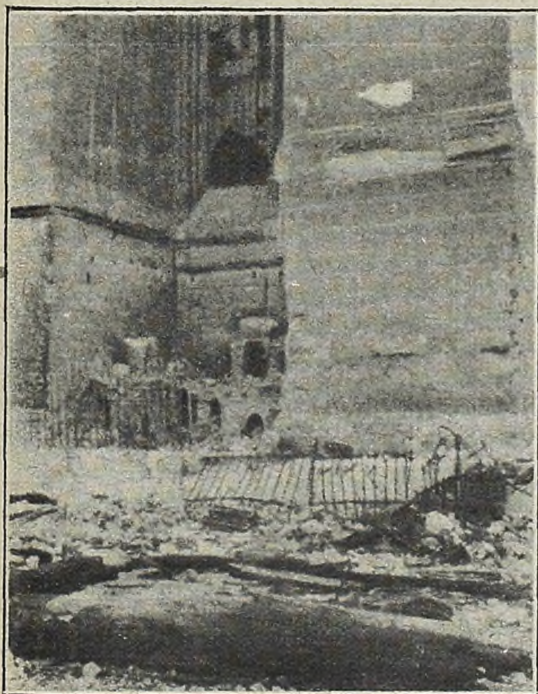




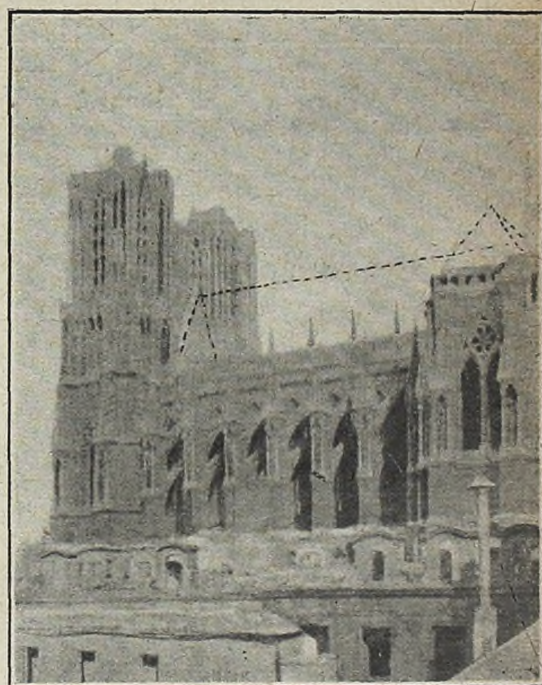
El incendio de la catedral a consecuencia del bombardeo. Dibujo de G. Fraipont, según el croquis de un testigo.



La gran nave, con la parte superior destruída por el incendio. Vista tomada desde la torre del noroeste mirando hacia la cabecera de la basílica.

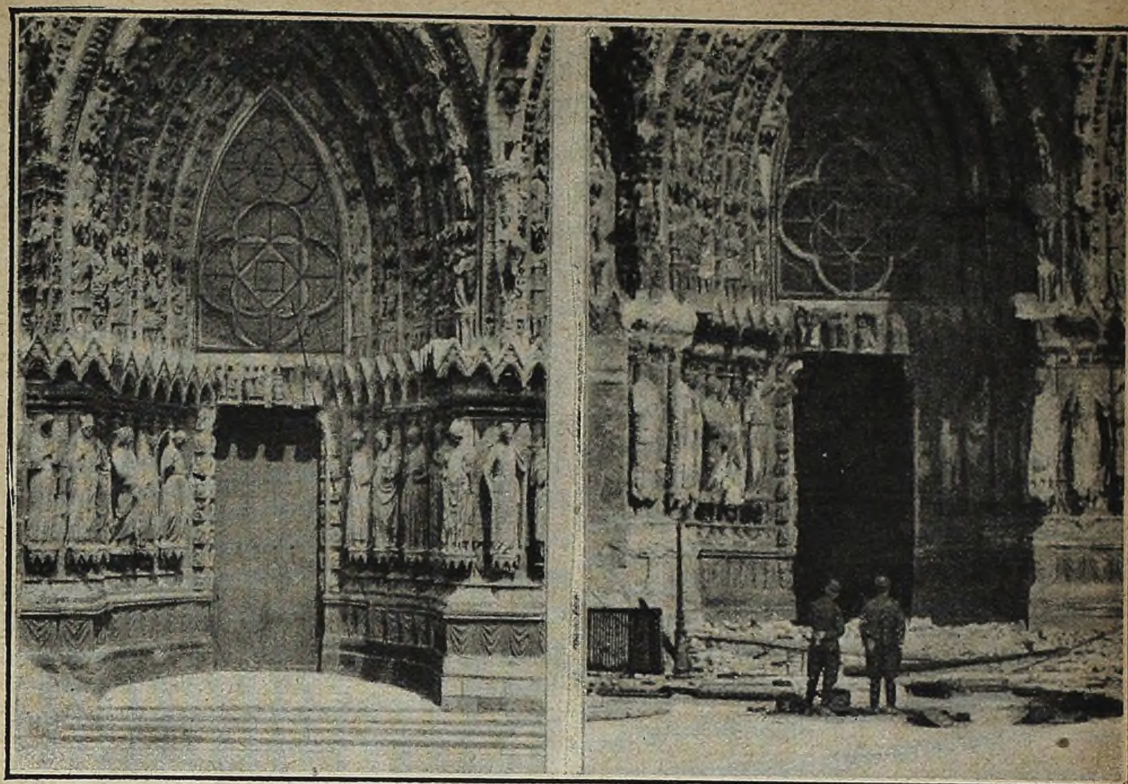


Contrafuerte y vidriera que sufrieron por el incendio y el bombardeo.

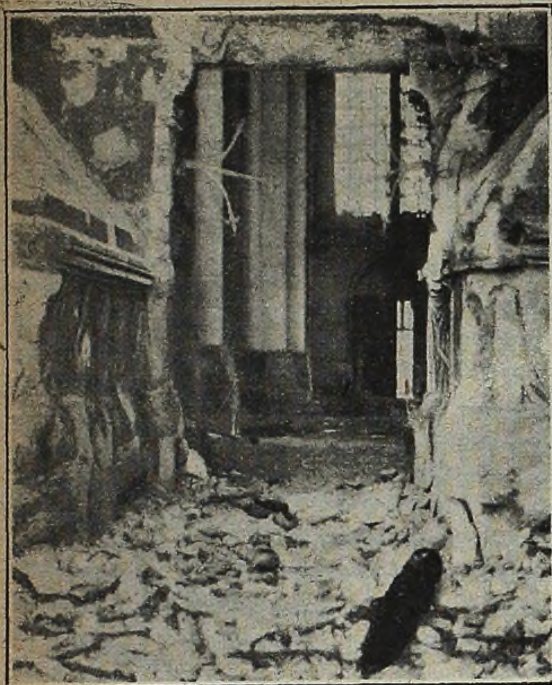


La fachada del sur después del incendio. Las líneas de puntos indican los perfiles de los techos destruídos.

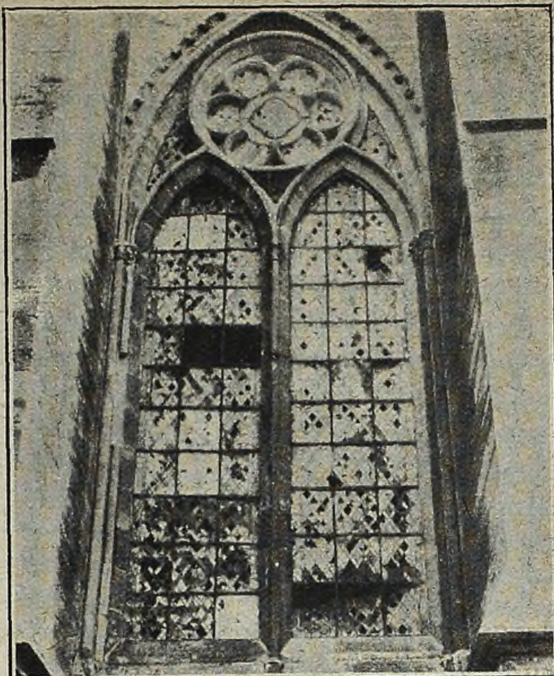
## EL BOMBARDEO DE LA CATEDRAL DE REIMS



La portada de la catedral antes y después del bombardeo.



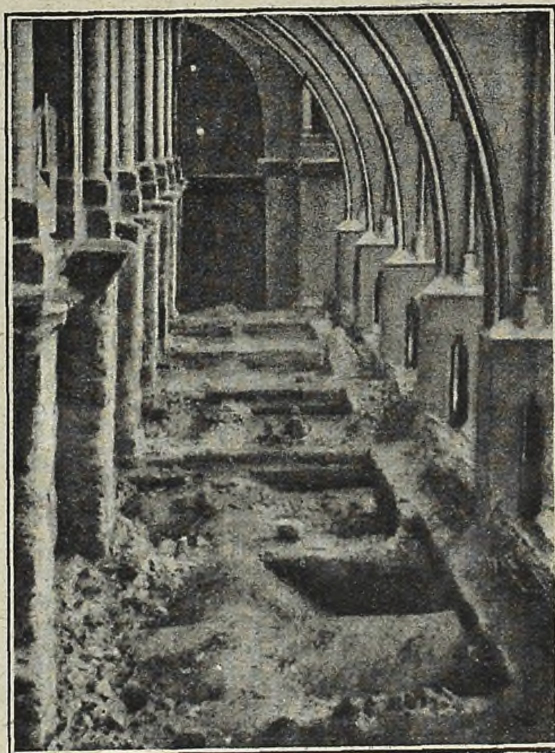
Una vista del interior.



Vidriera destrozada.



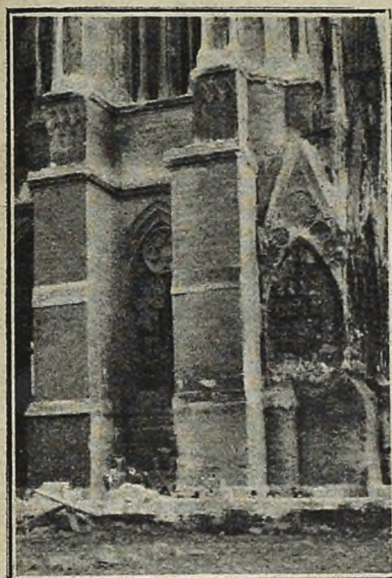
El abate Chinot y un oficial francés viendo los perjuicios causados sobre la bóveda entre el coro y la nave.



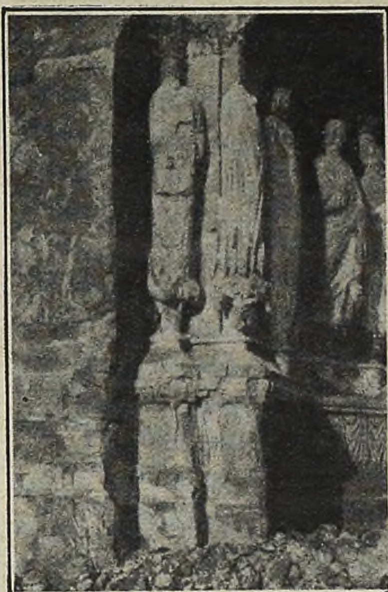
Las cenizas del incendio bajo los arbotantes de las naves laterales.



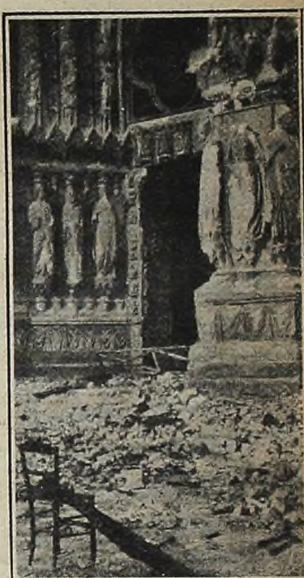
La sala del Tau, llamada también de los Reyes, por donde se comunicaban la catedral y el palacio arzobispal.



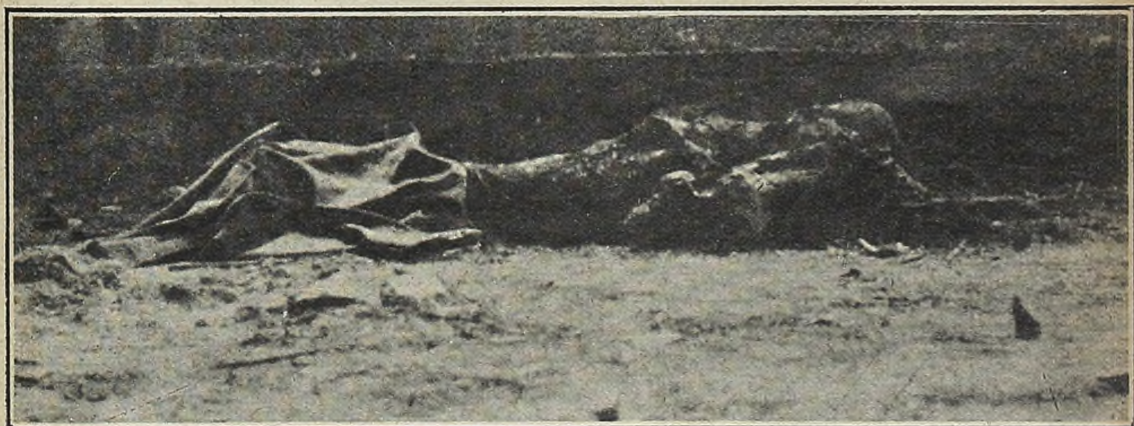
La base de la torre del noroeste, después del incendio.



Angulo izquierdo de la gran portada.



Entrada de la misma a la izquierda.



Dos heridos alemanes, a los que no se pudo retirar con los otros antes del incendio y que murieron en las llamas.

# PAGINA DE TODOS Y PARA TODOS



**Desnatadoras ALFA-LAVAL**

Modelo 1913. — Tienen sobre todas las desnatadoras del mundo múltiples ventajas, que se detallan en nuestros CATALOGOS P. GRATIS.

**Con una INCUBADORA "ROSEHILL"**

Se obtiene el más alto porcentaje de pollitos sanos y vigorosos. CATALOGOS P. GRATIS.



**GOLDKUHL & BROSTROM Lda. — Belgrano 1138, Bs. Aires**



**CASILLAS DESARMABLES**

DESDE 180 PESOS

Puertas, maderas, alambres tejidos y herrería.

PIDAN CATALOGO F.

**Tortosa Hns.** Charcas 2944 Buenos Aires



**Médicos oculistas GRATIS**

| | |
|---|---|
| Anteojos o lentes de oro reforzado, desde........... | $ 8.— |
| Lentes Ideal, de oro reforzado, desde.... | $ 10.— |
| Lentes Ideal, oro macizo 14 ks......... | $ 15.— |
| Anteojos o lentes de níquel fino........ | $ 4.50 |

Estos precios son con la visita médica gratis. Pidan tarjeta para el médico en el **Instituto Optico Lombardi. C. Pellegrini 468.** Consultas de 12 a 5 p. m.

**MAQUINITA WICHELHAUS**

Invención notable en el arte



de bordar en alto relieve. Se sabe bordar sobre cualquier género, sin profesor. Premiada por los ministros de I. Pública y en varias exposiciones. Precio: $ 4.85 m|n. Pidan prospectos a

E. PRELAT. Sarmiento 3468, Buenos Aires.



**LOS CARTONCITOS DE LOS CIGARRILLOS 43**

los canjeamos siempre por relojes, alhajas, gramófonos, armas, etc., en condiciones ventajosas. Pidan catálogos gratis. **CASA MATUCCI.** Santiago del Estero 653, Buenos Aires.



LONAS, CARPAS, TOLDOS, BANDERAS

ANTONIO GIURIA E HIJO

530, Corrientes, 532

Buenos Aires.

Teléfonos: Unión, 2437, Avda. Coop., 3009, Central.



## Talleres Fotográficos de PBT

**Avisamos** a nuestros lectores y al público que pueden adquirir copias de los trabajos fotográficos hechos para la revista, pidiéndolos a la

**Administración de P B T** (Sección fotografía)

**PIEDRAS 150, Bs. Aires**

BROMUROS, AMPLIACIONES, INSTANTÁNEAS, etc.



## COLECCIONE usted PBT



**Guarde usted los ejemplares de P B T, y nosotros se los encuadernaremos en elegantes tomos — tapas imitación cuero de Rusia y letras doradas. — Cada tomo $ 2 m|n. Corresponden a cada tomo los ejemplares aparecidos durante un bimestre.**

**Dirigir los pedidos a esta administración:**

PIEDRAS 150



**LOS TRES EN UNO $ 65 m/n.**

## SOFÁ - CAMA - GUARDARROPA

(Patentado por el S. G. Nacional)

**¡TRES MUEBLES EN UNO SOLO!**

**ARMAZON MACIZO Y DESARMABLE. El más práctico y ventajoso de todos los muebles. Disminuye el alquiler y aumenta las comodidades. Modelo sin guardarropa desde $ 38.50.**

Pidan catálogo gratis a **FELIX DONARINI**, Santa Fe 2161, Bs. As.

Por avisos en esta sección, dirigirse a **APOLO YORDAN (hijo), Florida 230, escritorio n.º 30, Bs. Aires.**



# SOCIEDADES





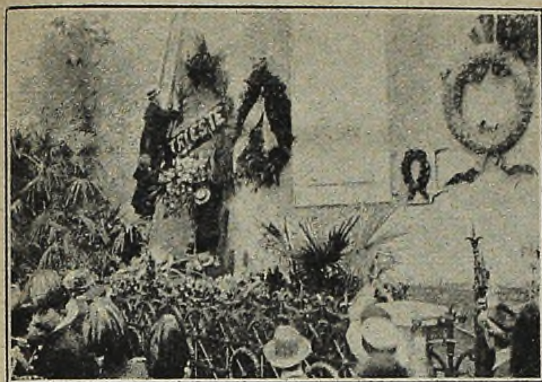
Baile familiar dado el sábado último por el Orfeón Español.



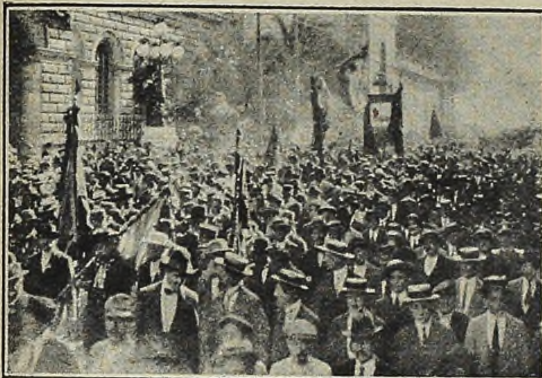
—Aquellas señoritas solicitan por intermedio mío, de la amabilidad de ustedes, que les digan la casa donde adquieren sus magníficas alhajas...

—Con mucho gusto. Todas las compramos en la gran joyería "La Esmeralda", que ahora se trasladó a Esmeralda esquina Corrientes.

# DE ITALIA



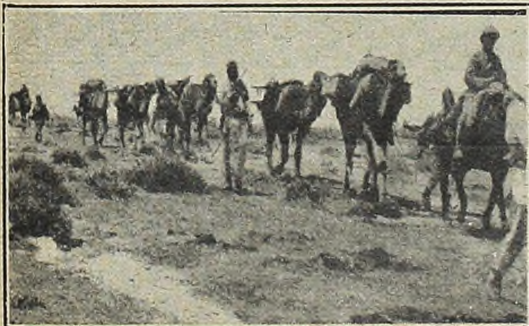

Celebración del XX de Septiembre. El honorable Luis Federzoni colocando en la Puerta Pía la corona de Trieste.



La gran manifestación patriótica.



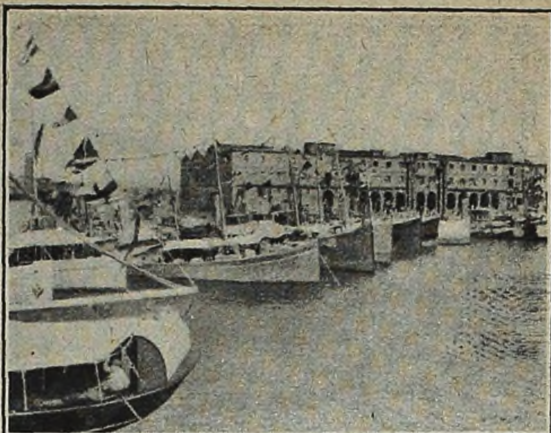
Figuras de una fiesta de beneficencia dada en Castelmarino. Baile friulano y baile indio.



La caravana italiana aniquilada en Africa por una traición, cerca de los pozos de El Fatia.



Entrega de una bandera, que el comité de señoritas de San Feliú de Llobregat regaló a los exploradores de aquella población.



La flotilla pesquera de Barcelona, empavesada durante la fiesta con que se celebró la solución satisfactoria dada al conflicto pesquero suscitado con motivo del impuesto sobre el hielo.



La fiesta de la flor y coso blanco en Valladolid. La señora del capitán general de la región, presidiendo el acto inaugural del pabellón para tuberculosos, a beneficio del cual se hizo la fiesta.



Señorita de la buena sociedad vallisoletana prendiendo una margarita a un guardia municipal durante la fiesta de la flor.

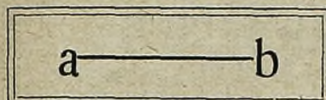




1. Un carro del coso blanco. — 2. Logroño. Una de las mesas petitorias instaladas el día de la fiesta de la flor a beneficio de la Liga contra la Tuberculosis.




**Logogrifo jeroglífico**



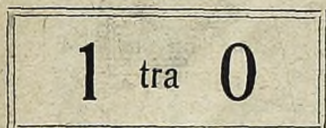

23145

**Musicalería**

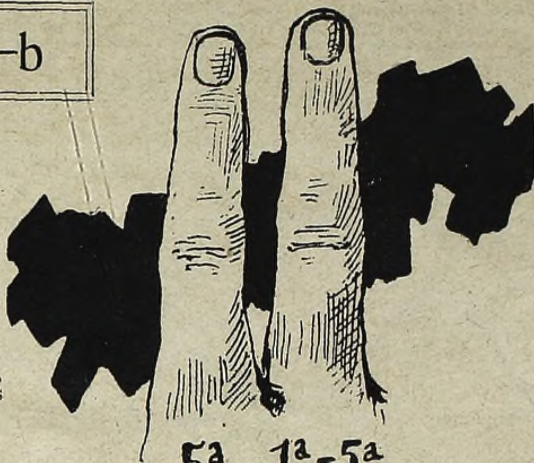
Do.......
Re...
...Mi....
Fa...
Sol..
....La...
...Si..

En todas las líneas, nombres de músicos célebres.

**Comprimido**




CHARADA EN ACCIÓN




**Acróstico masculino**

. . + . . . .
. . . + . . .
. . . . + . .
. . . . + . .
. . . . + . .
. . . + . . .
. . . + . . .

En la línea de cruces y en las de puntos, nombres de varón.

**Anagramas**

1234567 — Nombre de mujer.
4563127 — Idem.

1234567 — Nombre de mujer.
4563127 — Idem.

1234567 — Nombre de mujer.
4231567 — Idem.

**Substracción silábica**

1.ª, 2.ª, 3.ª— Quieto.
2.ª, 3.ª— En movimiento.
3.ª— Despreciable.

**SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 517**

Al Triángulo acróstico:

V
RE
DAR
DAMA
RAMON
VERANO

A la Fuga de consonantes:

Buen cantar es el que deja
al que le canta o le escucha,
en el corazón, consuelo,
y en los labios, amargura.

A la Charada: OCARINA.
Al Anagrama: PARÍS — LERMA — BERNA.
A la Frase hecha: PERDER LOS ESTRIBOS.

**Solucionistas**

Héctor Mattaldi, Vicente Carini, Antonio López, Tulita Martirena, Pedro Sáenz, Lila Horne, Juan Carlos Lavallén, Eulogio Romero, Matilde Castellanos, Ezio Tuminello, Antonieta Catán, Luis Bandini, Eduardo Vieyra, Leonor Garrido, Victoria Soler, María J. de Serra, José Juan García Yáñez, Mario Lima, Indalecio Dupuy, Alfredo Castro, Natalio Ruiz, María Ester Aldecoa. Fausto Alberdi, Josefina Ramírez, Inesita Stagnaro, Carlos Aldanza, Matías Seriñá, Humberto Scotto, Emilio Crespo, Adela del Buono, Manuel Penteado, Hugo Mármol, Albina Rasetti, Martín Pimentel, José M. Canido, Clarita Freitas.

TEATRO VICTORIA

Por acuerdo de la empresa de este teatro, obsequiaremos con un palco sin entradas a los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase:

**La vida con dificultades es fatigosa,**

con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, o solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas a cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

En iguales condiciones disponemos de 224 palcos sin entradas, semanales, puestos a disposición de P B T por la empresa del TEATRO BUENOS AIRES.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados con un mes de subscripción gratuita a esta revista.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 7 de noviembre venidero.

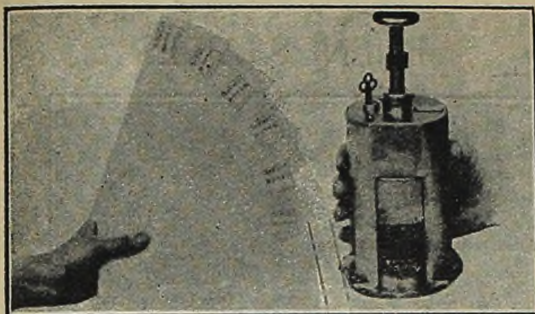
Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones a los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

**Los vales de palco sirven para todo el corriente año.**



# EL FRANQUEO SIN SELLOS



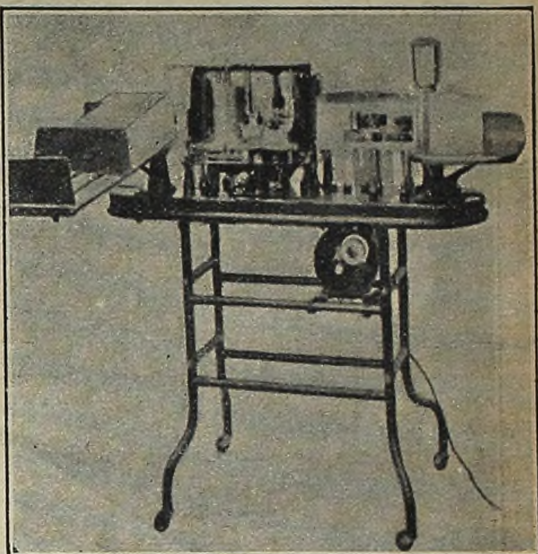


**Contador que substituye a la estampilla.**

Desde hace algún tiempo se hacen estudios para substituir los sellos de franqueo engomados por otros que se impriman directamente en el sobre. La máquina más perfecta hasta el momento para realizar esta operación, pega, imprime, cuenta y coloca de frente, aproximadamente, 250 piezas de correspondencia por minuto.

Consiste esta máquina en una cajita cilíndrica de acero y se compone de dos partes principales: el sistema enumerador y el mecanismo impresor. Este último imprime el cuño en la correspondencia y hace constar el franqueo. El contador automático puede numerar correlativamente hasta 100.000. Para ser usada esta máquina por las casas que despachan mucha correspondencia, se solicita de la administración de correos un aparato por un número determinado de estampillas del precio deseado y se paga por él una suma igual que por el equivalente en sellos engomados. Cuando el contador de la máquina llega al cero, no vuelve a funcionar.

En algunas oficinas de los Estados Unidos se usa esta maquina con mucho éxito.



**La máquina que sella los sobres, evitando la molestia de adherir los sellos.**



# DOS REINAS





Guillermina de Holanda, con la princesa Juliana.

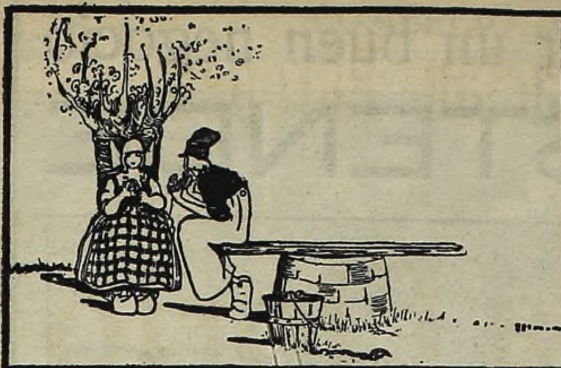


**La reina Sofía de Grecia, con su hija la princesa Catalina.**

Una de las reinas más simpáticas de Europa es Guillermina de Holanda. La simpatía que despierta su país, se ha extendido a su soberana. La reina Guillermina nació en La Haya el 31 de agosto de 1880 y sucedió a su padre en 1890, quedando bajo la tutela de su madre hasta 1898. Se casó en 1901 con Enrique, duque de Mecklenburgo. En nuestro grabado aparece con su hija, la princesa Juliana, nacida en La Haya el 30 de abril de 1909.

Otra soberana que también ha logrado gran popularidad es la reina Sofía de Grecia, hermana del "Kaiser", que casó con el rey Constantino en 1889. Aparece en el grabado con su hija Catalina, nacida en Atenas el 4 de mayo de 1913. dos meses después del asesinato de su abuelo el rey Jorge I.

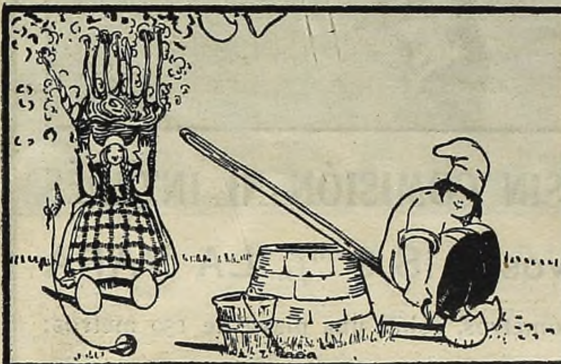
# LOS RIVALES



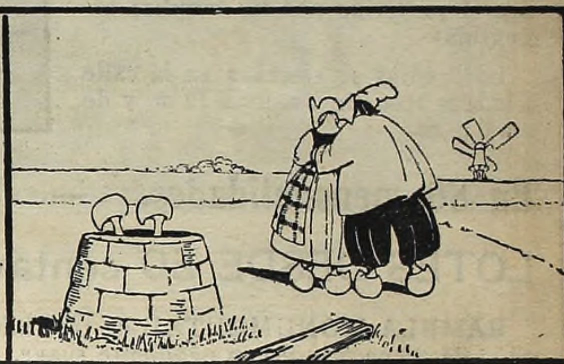
La bella Margarita está distraída, al parecer. en su labor, mientras Juan le pinta su amor con los colores más vivos.



Pedro los descubre y rabia de celos.
—¡Me vengaré!—exclama con tono trágico.
Y mientras Juan dice a Margarita que, viéndola, se siente transportado al cielo...



... Pedro se acerca sigiloso, siéntase en el tablón y... lo transporta al cielo efectivamente.



Margarita no se fué así con los ángeles. Se fué con Pedro nada más.



## COMERCIO DE MARIPOSAS





Joven de 18 años dedicada a la cría y comercio de mariposas.

En California, una joven de 18 años se dedica a la cría y comercio de mariposas, con resultados excelentes.

Dicha joven caza las mariposas con una remanga de las que se emplean generalmente para este objeto. A los machos pertenecientes a las especies vulgares, los atraviesa con alfileres y los vende a cinco centavos cada uno. Las hembras de todas clases y los machos de las especies raras y lindas, los vende a precios más elevados.





RUIZ
Xerez-Quina
Ruiz
MARCA REGISTRADA
UNICO AGENTE




SEMANARIO ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

FUNDADOR:
EUSTAQUIO PELLICER

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
PIEDRAS 150

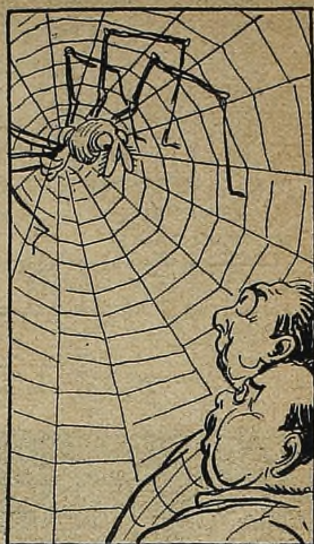
Año XI | Buenos Aires, 31 de Octubre de 1914 | N.º 518

# LOS FIELES DIFUNTOS

Celebración de su día onomástico.

# Charlas del pebete



Siguen en pie todos los problemas políticos y financieros. El gobierno sigue sentado a la espera del maná. Y el maná no "mana". El gobierno no camina. No camina tampoco la cosecha. Los caminos huelgan tanto como el gobierno. En éste como en aquéllos abundan los "barros" y no hay ministro que se arriesgue a empantanarse más de lo que está. Nadie quiere meterse en más honduras, previendo el fracaso, la imposibilidad de salir a flote.

El asunto de la investigación de las obras del Congreso puede tomarse como ejemplo de los resultados a que conduce el meterse en interioridades.

Allí hubo una mina de oro, es verdad; pero todos estamos convencidos de que los mineros agotaron el filón. ¿Para qué remover ya la tierra echada al asunto?

Parece ser que los muebles del Palacio de Oro están en armonía con el palacio. Son de oro también. Nada más lógico. Todo allí es fastuoso, grandioso, maravilloso, fabuloso y... horroroso.

Suma millones lo pagado por muebles y todavía hay un saldito a pagar de $ 50.000. Poca cosa; alguna "pata de banco" o tela de araña, pues las arañas costaron mucho más.

Ya se habló del precio de las arañas a su debido tiempo, y no se hizo la "luz", no obstante tratarse de arañas con multitud de lámparas, a razón de mil bujías cada una.

Dejemos esas minucias. Estas investigaciones no se abren camino. Mejor será que se abra camino la cosecha. El barro de los caminos causa más perjuicios que esos otros barros. Y ya que es tan difícil barrer en el Palacio de Oro, procuremos utilizar el pico y la escoba en los otros caminos que conducen a puerto más seguro. Al Puerto Madero, para embarcar la cosecha.

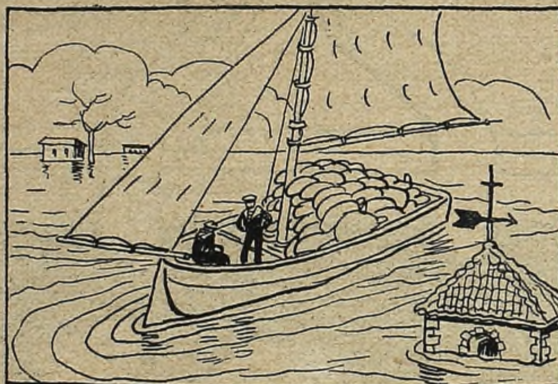
Si aquí "andamos" mal, es por el estado de los caminos. Pues bien, tomemos el ejemplo de Alemania. Hagamos "concretos" en las vías de comunicación, ya que en otras vías es tan difícil concretar nada.

En último caso (siempre aprovechando las enseñanzas de los beligerantes de Europa, donde el que no corre vuela o viceversa), utilicemos aeroplanos y dirigibles para transportar la cosecha.

Brindo esta idea al gobierno, aunque tal vez haya pensado el Poder Ejecutivo algo mejor y obedezca a un plan de transportes el hecho de que el señor Sáenz Valiente haya encargado a Europa, hace poco tiempo, hidroaeroplanos y submarinos.

Hay que tener en cuenta que las lluvias casi perpetuas, de que hemos disfrutado últimamente, han hecho navegables muchas vías de comunicación en la república.

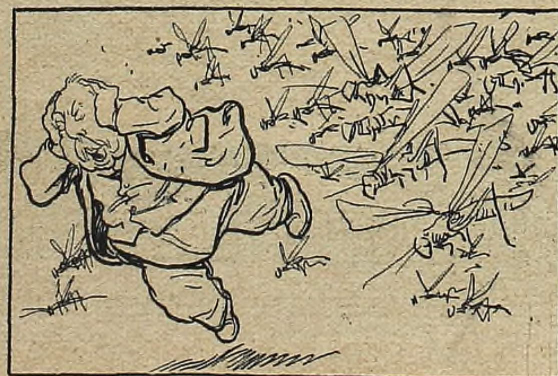
Sean submarinos, hidroaeroplanos o dirigibles lo que se utilice para transportar la cosecha, ello ahorraría la creación del ideado ministerio de caminos y los 300 millones de pesos que pedían para orientarse y fijar rumbos los rumbosos proyectistas "económicos".



En cuanto al transporte por ferrocarril, ya se han reunido los gerentes de las compañías ferroviarias con el director general de ferrocarriles y el ministro de Obras Públicas, y al tratar del material rodante disponible, pudieron constatar que su capacidad es suficiente.

Para evitar confusiones y errores de interpretación, debo dejar aclarado que ese "su capacidad" se refiere a la del susodicho material rodante y no a la del ministro y demás personalidades reunidas con él. La capacidad de esos señores nadie la discute y por ella se calzaron el puesto que tienen. Así que no han tenido que concurrir al remate de los zapatos del gigante Arrudi.

El presidente consideró con cierta envidia esa base tan sólida, representada por los zapatos de Arrudi; pero don Victorino es hombre que está bien calzado y bien vestido. Le sobran zapatos, trajes, sobretodos... Sobre todo le sobra una manga... de langosta que le ha caído en su estancia Los Leones.



Don Victorino pidió auxilio en seguida al ministro de Agricultura, pues, aunque él no es director espiritual muy severo con los pecadores, esa "manga" le pareció excesivamente ancha.

P B T.

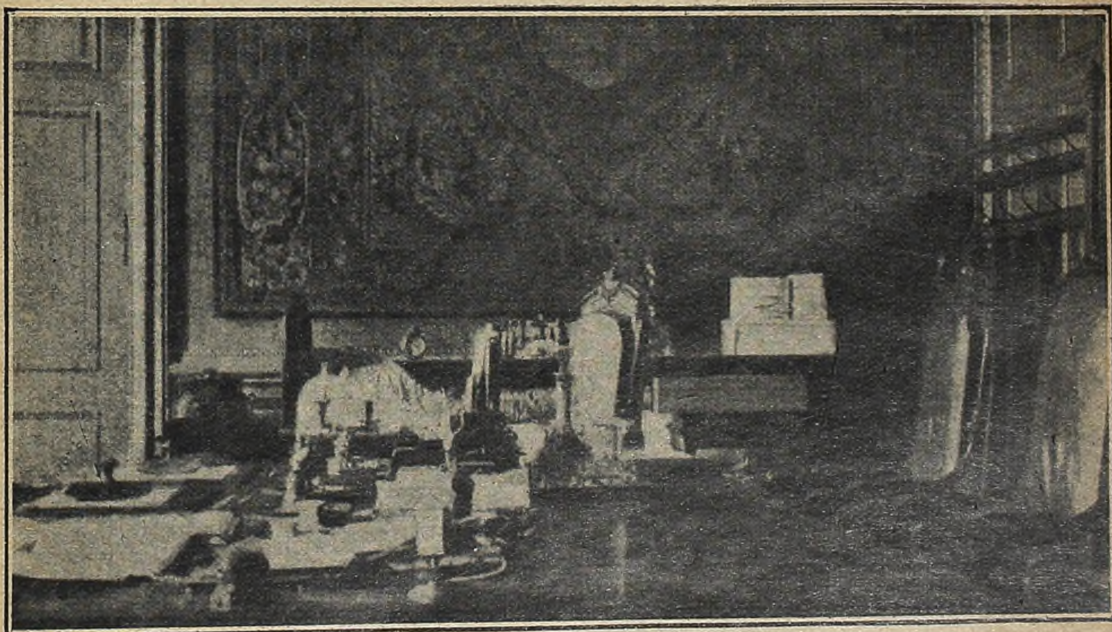


**Señoras de la Cruz Roja alemana asistiendo a heridos a la llegada de un tren a una estación. Dibujo de Félix Schwormstädt para la "Illustrirte Zeitung".**

Después de la ocupación de Amberes por las tropas imperiales, lo más señalado de la última semana, en lo que se refiere a la gran contienda europea, es el propósito de los germanos de llevar su ofensiva hacia el noroeste de Francia para apoderarse de los puertos de aquella región, indudablemente con fines estratégicos, cuyo alcance no se conoce bien, como no se conoce en realidad ninguno de los propósitos que guían los planes del estado mayor de los ejércitos beligerantes.

Todas las presunciones y noticias hacen creer que Alemania quiere apoderarse de esas plazas como base de operaciones navales sobre Inglaterra; pero estos supuestos pudieran ser desmentidos por ulteriores acontecimientos que demostrasen ser otro el plan germánico.

La lucha se ha mantenido en esa parte con encarnizamiento y sin que las victorias que uno y



**Sala de la Independencia del Hôtel de Ville, de Bruselas donde el burgomaestre Max hizo poner su cama desde que los alemanes ocuparon la ciudad.**

Le Gouverneur Allemand de la Ville de Liége, Lieutenant-Général von Kolewe, a fait afficher hier l'avis suivant :

« Aux habitants de la Ville de Liége.

« Le Bourgmestre de Bruxelles a fait savoir au « Commandant allemand que le Gouvernement « français a déclaré au Gouvernement belge « l'impossibilité de l'assister offensivement en « aucune manière, vu qu'il se voit lui-même forcé « à la défensive. »

**J'oppose à cette affirmation le démenti le plus formel.**

*Le Bourgmestre,*

**Wichtige Bekanntmachung**

**Ich verbiete hierdurch auf das strengste einen jeden Maueranschlag, auch von seiten der Stadtverwaltung, ohne meine ausdrueckliche Genehmigung.**

Brüssel, 31. August 1914.

*Der Militaergouverneur,*

(Gez.) VON LUETTWITZ.

**Avis important**

**Il est strictement défendu, aussi à la municipalité de la ville, de publier des affiches sans avoir reçu ma permission spéciale.**

Bruxelles, le 31 août 1914.

*Le Gouverneur militaire allemand,*

(Signé) VON LUETTWITZ.

1. Proclama del burgomaestre Max desmintiendo una información del gobernador alemán. — 2 y 3. La réplica del gobernador militar Luettwitz, en alemán y en francés.



Aviadores y zapadores franceses levantando a los alemanes muertos o heridos por una bomba que arrojó un aeroplano francés a una patrulla cerca del campamento.

otro ejército se atribuyen definan nada que pueda hacer vislumbrar el triunfo para uno de los ejércitos beligerantes.

En los primeros días de la semana actual parece haberse modificado la situación de las fuerzas germánicas con el paso del canal del Yser; pero este paso, que puede significar una ventaja, no resuelve tampoco nada absoluto ni mejora en nada definitivamente las posiciones de los ejércitos combatientes.

Ha estado, pues, la situación de los aliados y los alemanes sujeta a las mismas alternativas que en semanas anteriores, sin que haya habido avances ni retrocesos dignos de mención, haciendo todo presumir que la guerra se pro-



Interrogatorio de un prisionero alemán.



Tres muertos alemanes en una plaza de Soissons.



**Lo que quedó de un convoy alemán de municiones atacado en el camino de Soissons a Villers-Cotterets.**



**Un campo donde hacía ocho días se había librado un combate.**



**El jefe del estado mayor inglés, general Sir Charles W. H. Douglas, fallecido en Londres el día 25 del corriente.**

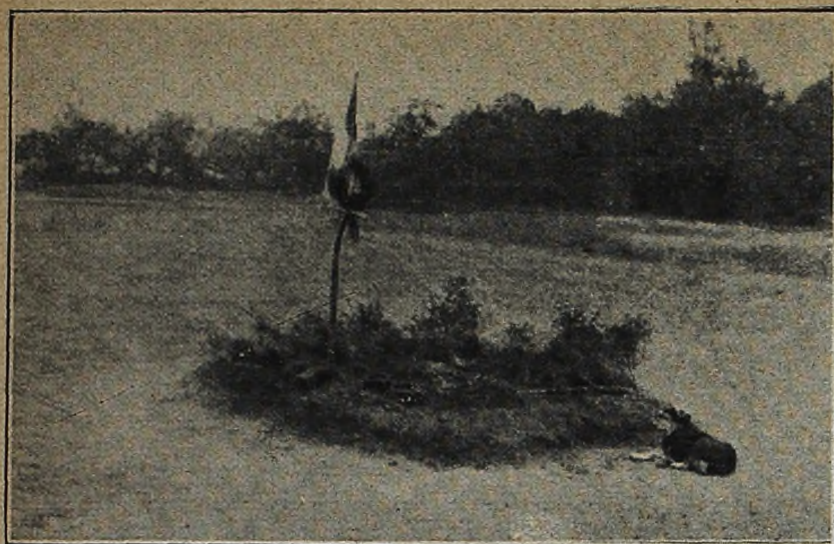
longará por más tiempo del que se sospechaba.

La escuadra inglesa ha cooperado eficazmente, a juzgar por los telegramas, al éxito de la defensiva belga en los puertos atacados por los alemanes. Inglaterra ha hecho con esto una demostración de que no es posible disputarle impunemente el dominio del mar, y menos en las inmediaciones de sus costas.

La noticia del retiro de von Moltke, jefe del estado mayor alemán, por razones de salud, habiéndolo substituído interinamente el general von Falkenhayn, es una circunstancia que tal vez modifique en algo los planes del ejército germánico.



**El general Erich von Falkenhayn, ministro de Guerra prusiano, nombrado jefe del estado mayor alemán.**

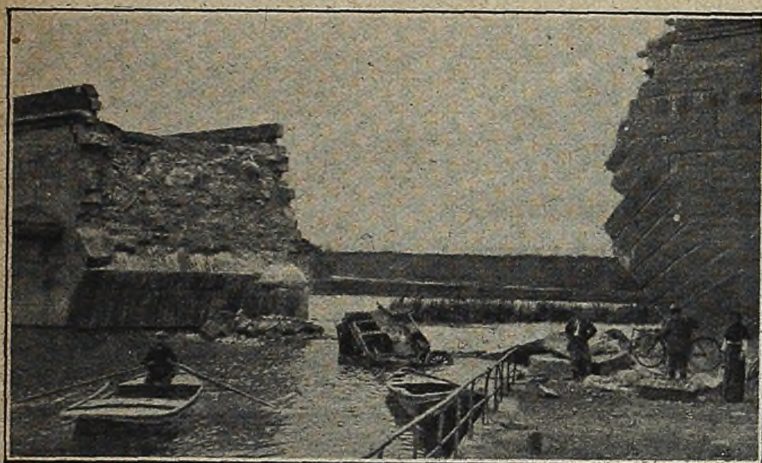


La tumba común de diez soldados franceses en los alrededores de Champguyon. El perro fiel.

La ciudad de Nieuport fué violentamente bombardeada por las fuerzas germanas, que continuaron esforzándose por romper la línea de los aliados entre Nieuport y Dixmude. Según noticias recibidas en el ministerio de Guerra francés, parece que esos esfuerzos no tenían resultado alguno.

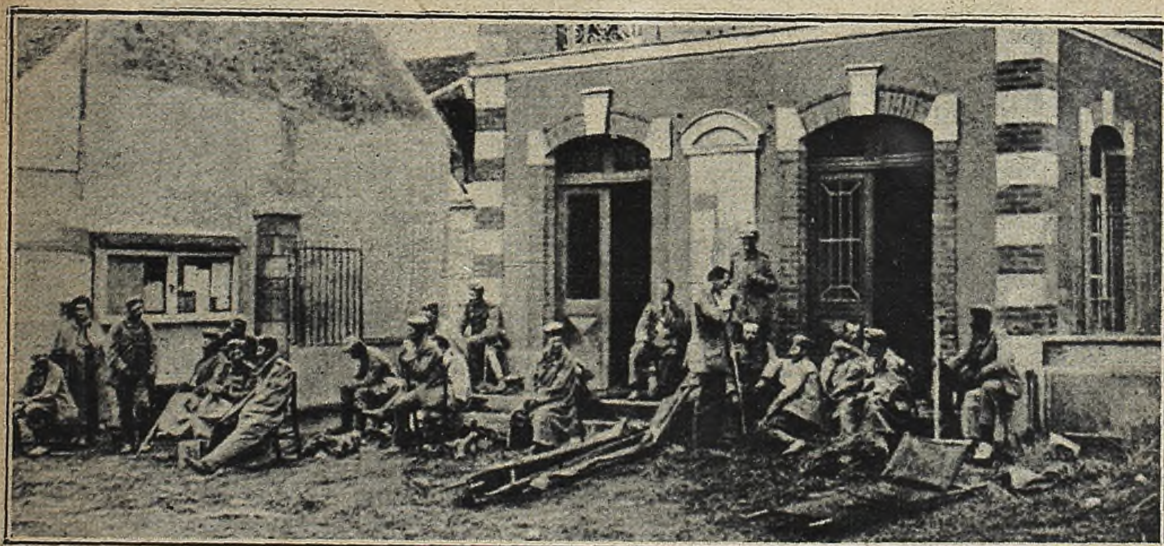
Todo el frente comprendido entre La Bassée y el Somme fué igualmente objeto de enérgicos ataques nocturnos por los alemanes, los cuales fueron rechazados.

Algunos corresponsales afirman que los alemanes están poniendo a Amberes en condiciones de defensa. En la mayoría de los fuertes importantes de aquella plaza, se han colocado ca-





1. El puente de Trilport, cerca de Meaux, y el automóvil alemán precipitado en el Marne. — 2. La actitud de un soldado alemán obligado a rendirse. Dibujo de "L'Illustration", según una instantánea.



Heridos alemanes cuidados en la alcaidía de Varreddes, después de la batalla del Marne.



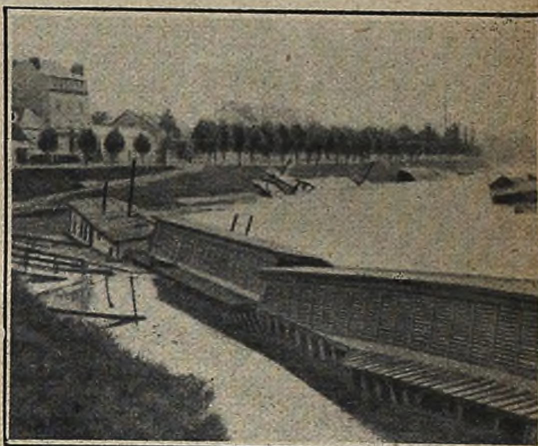
Los alemanes en el castillo del Gué-à-Tresme, cerca de Congis. Botas y ropas de soldados muertos en el castillo, que fueron enterrados en el parque.



Mesa de billar del castillo llevada al parque, donde sirvió de abrigo.



Muebles y objetos del castillo arrojados por las ventanas.



En la región de Meaux. Los barcos lavaderos echados a pique antes de la llegada de los alemanes.

ñones alemanes en lugar de las piezas belgas, dichos cañones son de último modelo. Además los alemanes han reconstruído los puentes situados entre Amberes y la región de Wes, que los belgas hicieron volar al retirarse. Esto parece indicar que los invasores se preparan una línea de retirada de la línea de Ostende y Dixmude.

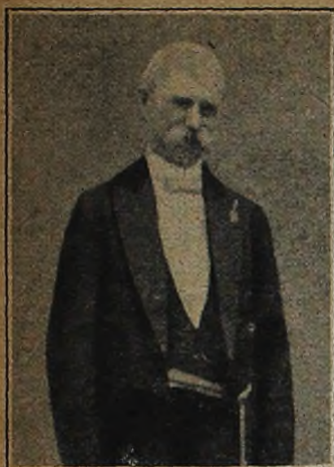
Un despacho de Londres asegura que los alemanes obtuvieron en el norte de Francia la victoria más rápida de toda la guerra. Una fuerza de 40.000 germanos sostuvo en las cercanías de Lila un combate con tropas inglesas, obligando a éstas a retirarse por su superioridad numérica.

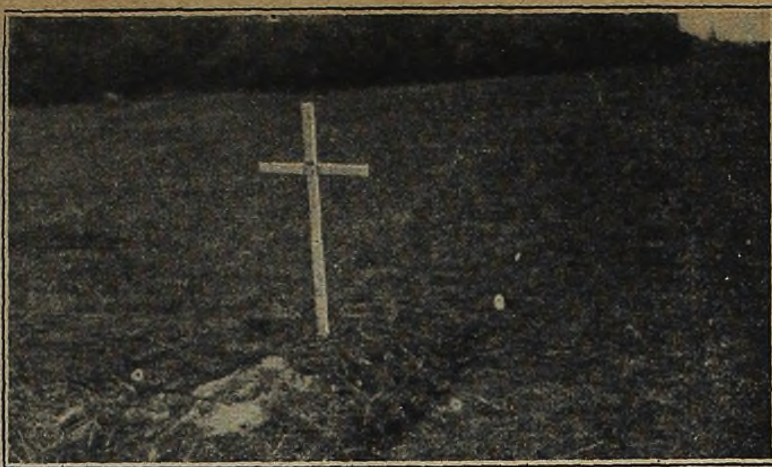
Los germanos dejaron 20.000 hombres en el campo de batalla y 2.000 los ingleses.

También Inglaterra ha



La calle Bellon, en Senlis, después del paso de las tropas invasoras.





1. M. E. Odent, alcalde de Senlis, fusilado por los alemanes. — 2. La tumba de M. Odent.



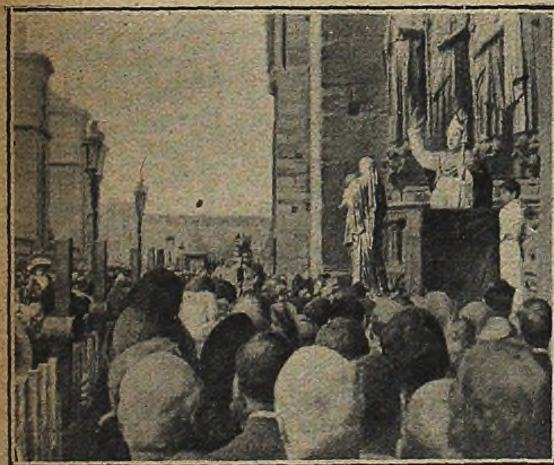
En París. — Voluntarios italianos alistados para mientras dure la guerra. — En círculo: Peppino Garibaldi, que acompaña a los voluntarios.

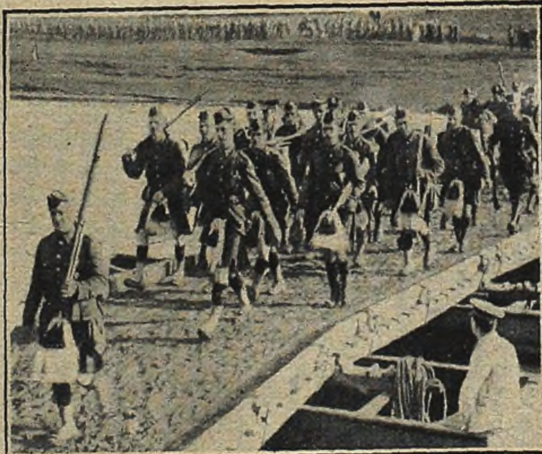
perdido al jefe de su gran estado mayor, general Douglas, fallecido en Londres en momentos muy críticos.

En el este, la gran batalla del Vístula, aun cuando no definida absolutamente en favor de ninguno de los combatientes, parece haberse iniciado con una operación ventajosa para los rusos, al retirarse los alemanes de sus líneas, dejando al enemigo pasar el mencionado río.

Igualmente parece confirmar la ventaja para las tropas del zar la retirada de los alemanes de Varsovia, cuyo asedio suspendieron, según las noticias que transmite el telégrafo.

Dicen informaciones de origen ruso que la lucha en los caminos que conducen a Petrokoff y Radom había tomado el carácter de

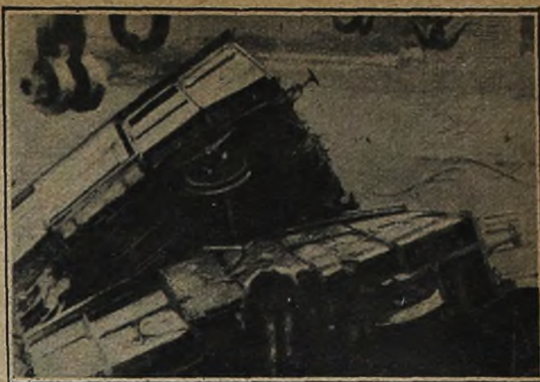




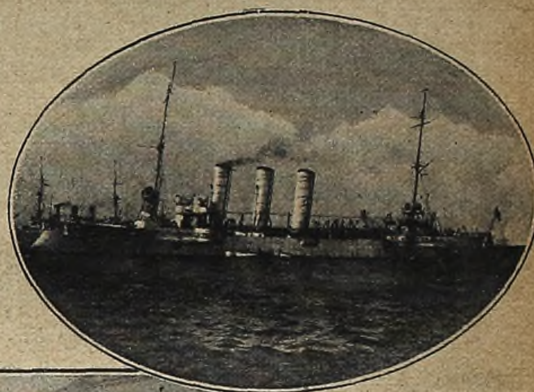
1. El sentimiento religioso en París. El cardenal arzobispo monseñor Amette, bendiciendo los fieles que no pudieron entrar en Notre-Dame el 13 de septiembre, por estar el templo lleno. — 2. Tropas escocesas atravesando en Francia un puente de barcas construído por el cuerpo de ingenieros.



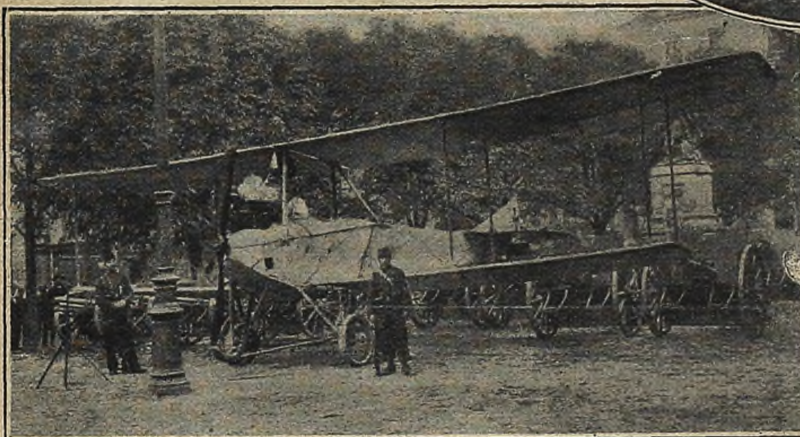
Tren de reservistas alemanes a la partida de Berlín. Caricaturistas improvisados.



Tren de la Cruz Roja que cayó al río por el hundimiento de un puente.



El crucero alemán Emden que echó a pique muchos vapores ingleses en las aguas del Extremo Oriente.



El biplano blindado alemán Albatros, capturado en Cernay el 11 de agosto, y cañones tomados en Dornach, cerca de Mulhouse.

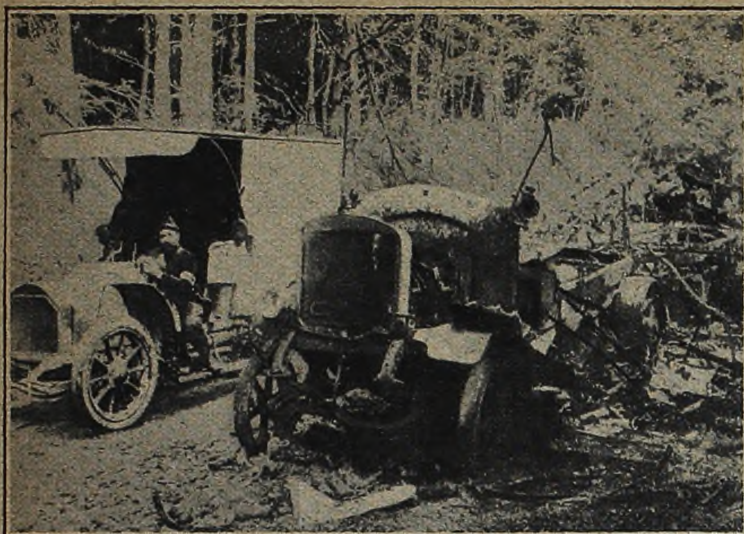


Marineros ingleses náufragos de los cruceros Aboukir, Hogue y Cressy echados a pique por los alemanes, a su llegada a Holanda, con las ropas que allí les proporcionaron.

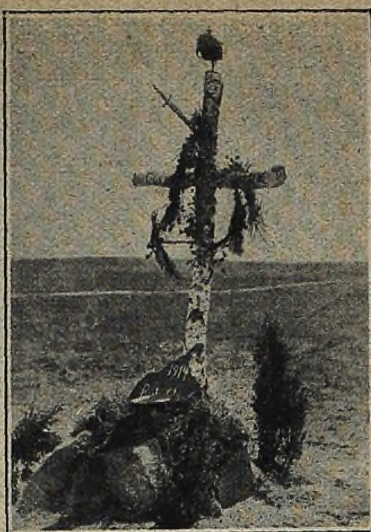
una gran batalla. El frente ocupaba una extensión de 105 kilómetros de Rawa a la desembocadura del río Iljanka.

El 24 del corriente los rusos realizaron una carga a la bayoneta contra los alemanes que se hallaban cerca de Rawa, causándoles pérdidas considerables. Sólo en la aldea de Morchildo enterraron, según las mismas noticias, más de 700 cadáveres alemanes. En el combate a la bayoneta cerca de la aldea de Mazsmerjeff, los rusos se apoderaron de dos baterías de ametralladoras.

Igualmente las fuerzas moscovitas dominaron el bosque de Nemgbovo, al sudeste de Rawa, donde tomaron más de 400 prisioneros.



Restos de automóviles alemanes de transporte.



Sepultura de un oficial alemán.



Soldados coloniales franceses recogiendo a un hulano, herido en el campo de batalla.



En un cementerio de París. El público depositando flores sobre las tumbas de los muertos en campaña.



El poncho adoptado por las tropas británicas.

La resistencia de los austriacos en Galitzia parece que comenzaba a debilitarse y que los soldados del zar avanzaban vigorosamente en la región ubicada al sur de Sambor y Staromiasto, donde tomaron 11 cañones y muchas cajas de municiones.

Se calcula oficialmente que los austriacos han perdido allí 5.000 hombres.

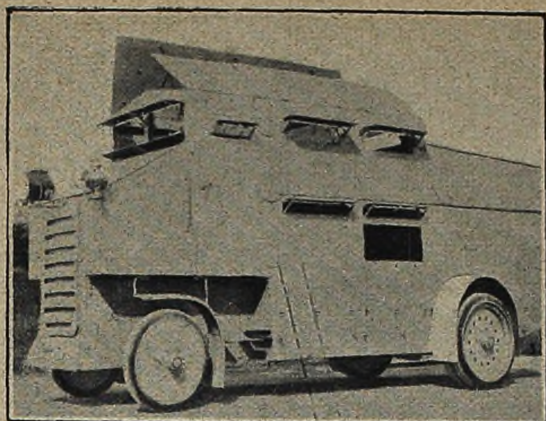
Los montenegrinos han sufrido algunas pérdidas en la región de Nokro, viéndose obligados a retirarse ante el avance austriaco.

También se atribuyen los austrohúngaros la recuperación de Czernowitcz, capital de Bukovina, que había caído en poder de los rusos.

El papa ha iniciado gestiones en favor de la paz, cuyo resultado es hasta ahora negativo, puesto que la situación de los ejércitos no ha dado



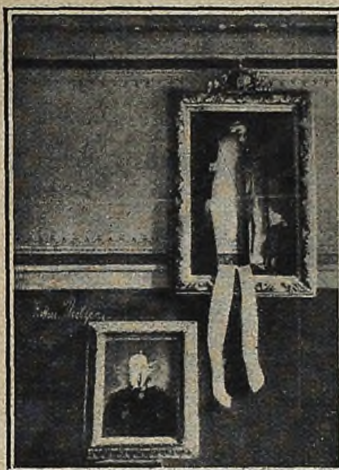
Una linda niña belga refugiada en Inglaterra, con un regalo que le hicieron sus amiguitos ingleses.

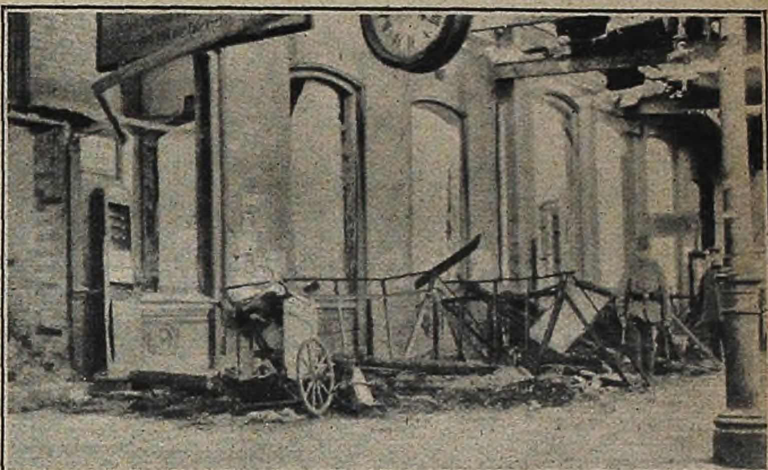


Automóvil blindado inglés.



Cañones tomados a los rusos por las tropas húngaras, expuestos en Budapest.





1. En la Prusia Oriental. — Retratos de los emperadores Guillermo I y Guillermo II rotos por los rusos en Ortesburg. — 2. Destrozos causados por los rusos en la estación Korschen, cerca de Rastenburg.

aún lugar a ninguna acción que pueda servir de base para entablar negociaciones en ese sentido.

La neutralidad de Italia y de España, sobre las que diariamente se habla, permanece inquebrantable hasta este momento, y todas las posibilidades son de que continúen igualmente neutrales durante la contienda.

La lucha en el mar se ha significado en la semana última por combates parciales entre los buques alemanes e ingleses, con pérdidas para ambas naciones, debido al apresamiento de sus buques mercantes.



El príncipe Maximiliano de Hesse, sobrino del emperador, que según noticias ha muerto en la campaña de Francia.



En la Polonia rusa. Pintando un caballo en un regimiento de hulanos para que no fuese visible.



Insignias de órdenes de las naciones aliadas, medallas y joyas entregadas en Dresde para el fondo de guerra.

## LA DESPEDIDA DEL DOCTOR ANCHORENA



El doctor Anchorena despidiéndose de los empleados municipales al retirarse de la intendencia.

### Argentinas enfermeras en Biarritz



Señoritas argentinas que prestan en Biarritz servicios como enfermeras: Carmen Cortázar, Luisa Armand, Delia Morcillo, María Corina Vidal Peña, Elena Armand y Ema Gaboret.

### Los alumnos de las escuelas industriales



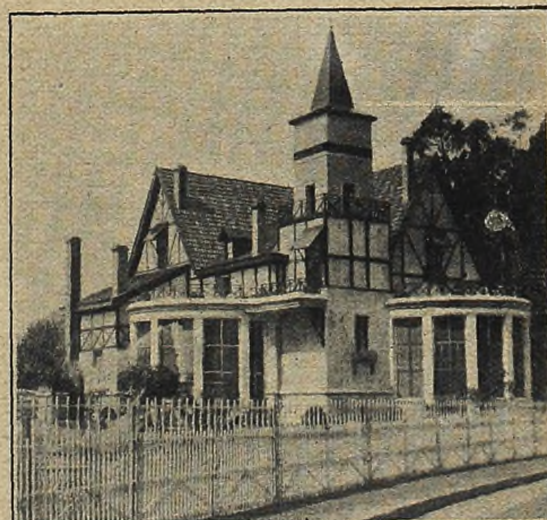
Manifestación organizada por los alumnos de las escuelas industriales de la nación, para protestar contra el repetido cambio de planes de estudio.

### EL ACTOR ISRAELITA MOSKOVICH



El notable actor judío Maurice Moskovich, como Shylock en la escena final de "El Mercader de Venecia", que representó para su beneficio en el Teatro Olimpo.

### TAMBO MODELO



Vista del tambo municipal inaugurado en Palermo.

# Fallecimiento del doctor José Evaristo Uriburu

Otro patricio más, de los que han dado gloria a la nación, ha sido arrebatado por la muerte.

El doctor José Evaristo Uriburu pertenecía a una familia de rancio abolengo argentino y de defensores de la independencia nacional. Su actuación en la vida política del país está marcada por el más puro y acendrado patriotismo, teniendo siempre por norma el orden y el progreso.

De larga historia oficial, desde los comienzos de su vida pública, no sólo tuvo a su cargo misiones burocráticas encomendadas por los gobiernos, sino que empuñó las armas allá por el año 1853, formando parte del batallón de estudiantes.

Más tarde fué diputado a la legislatura y también periodista, fundando en Salta, su ciudad natal, "El Comercio", donde combatió por el orden y la moralidad política.

En 1856 ocupó el puesto de secretario de legación en Bolivia, comenzando allí su carrera diplomática, pródiga en misiones difíciles.



El doctor José Evaristo Uriburu, fallecido el 25 del corriente.

Ministro de gobierno en Salta en 1860, diputado en varias legislaturas, ministro de Justicia durante la presidencia del doctor Marcos Paz, más adelante vicepresidente de la república bajo la presidencia del doctor Luis Sáenz Peña, asumió el mando al renunciar este último a la alta magistratura, llegando así a la más elevada posición política del país.

Una vida de honradez y de patriotismo le hicieron merecer la consideración de todos, y en los últimos tiempos, retirado a la vida privada por el peso de la edad, todavía fué a sacarlo de su tranquilo refugio la consideración pública, que le tributó un homenaje al cumplir los ochenta años.

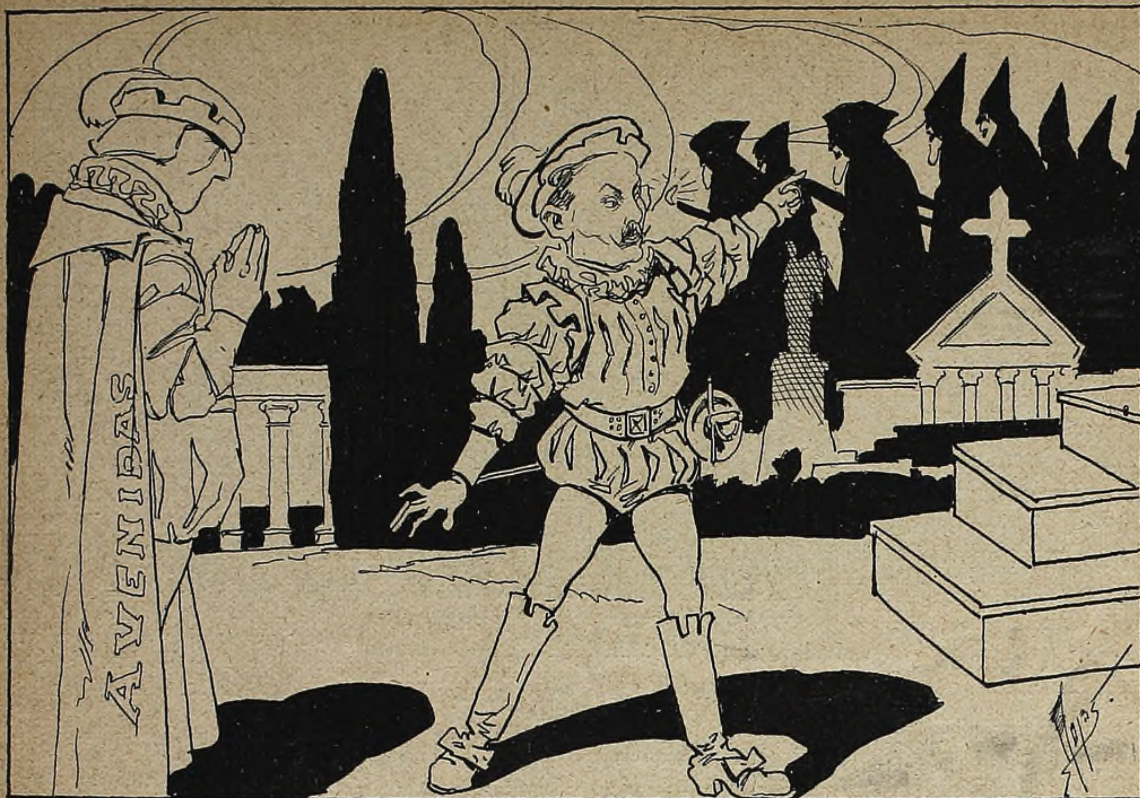
Su fallecimiento enluta al país, que pierde en él a uno de los hombres que más empeño pusieron en su engrandecimiento.





El entierro del ilustre extinto a su paso por la plaza de Mayo. El féretro en la cureña y la cabeza del cortejo.

# TEATRO DE ACTUALIDAD




*Don Juan.* — ¿Qué es ese entierro que pasa?
*Comendador.* — Es el tuyo.
*Don Juan.* — ¿Muerto yo?
*Comendador.* — El "capital" te mató
a la puerta de tu casa.

## NECROLOGÍA

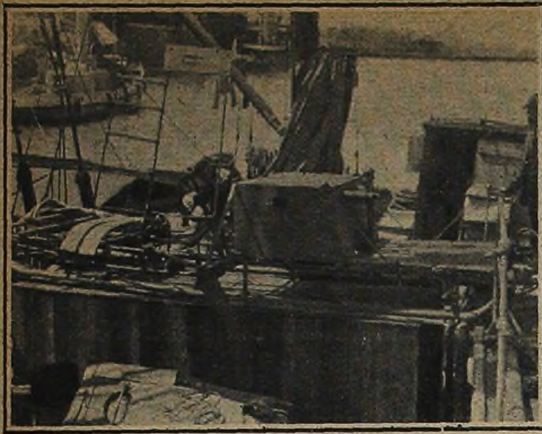
    

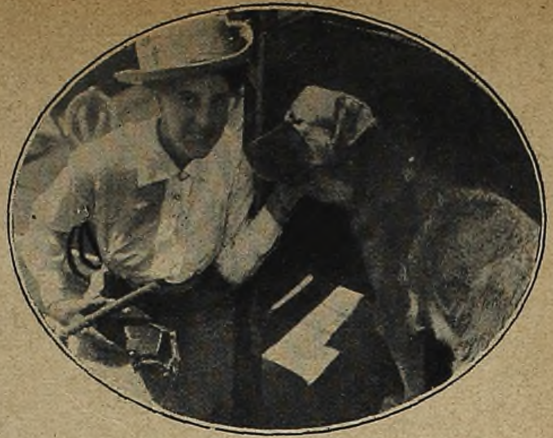
**1. El doctor Juan L. Resoagli, ex gobernador y ex senador por Corrientes. — 2. Señor Sebastián Vasena. — 3. Señora Graciana N. de Lucchini. — 4. Doctor José T. Semino. — 5. Señor Agustín Casanovas Moure.**

## EN MEMORIA DEL DOCTOR DE DIEGO



**La manifestación para depositar una corona en el sepulcro del doctor Alberto de Diego, a su llegada al cementerio de la Recoleta.**

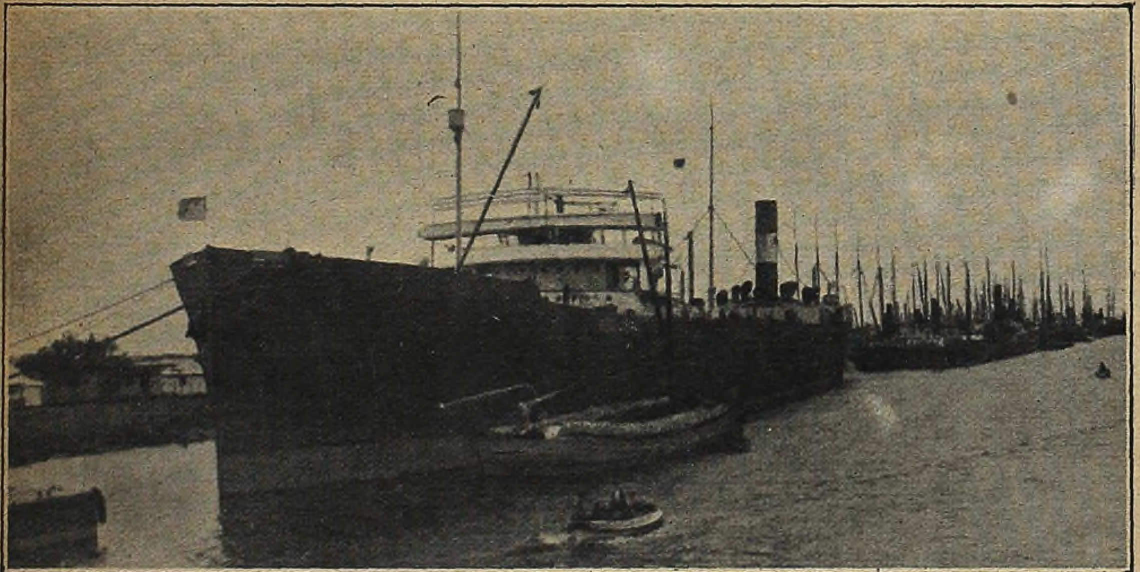






1. Trineo-aeroplano especial que llevan los expedicionarios. — 2. Señorita visitante acariciando a un perro. — 3. Trineos y maderamen de la expedición.

## EL VAPOR-TANQUE MAYOR DEL MUNDO



El San Melito, buque-tanque petrolero, procedente de Tuxpam (Méjico), de 16.000 toneladas, 548 pies de largo y 66 de ancho. Este vapor, que pertenece a la Anglo-Mexican Petroleum Products Co. Ltd., descarga 1.200 toneladas de petroleo por hora.

# En las bibliotecas



En la Nacional



En la Popular



En la de Maestros

DE MONTEVIDEO

## PRO HERIDOS BELGAS



Te a beneficio de los heridos belgas dado en el Victoria Hall. Señoras de Sumarán de Shaw, Alvarez de Amézaga, Cuestas de Nery y Acevedo de Lerena con los representantes diplomáticos de Bélgica e Inglaterra.

## En honor del ministro de España



"Dîner" ofrecido por el señor Ricardo Sánchez al ministro de España marqués de Medina y señora, con motivo de su partida a Europa.

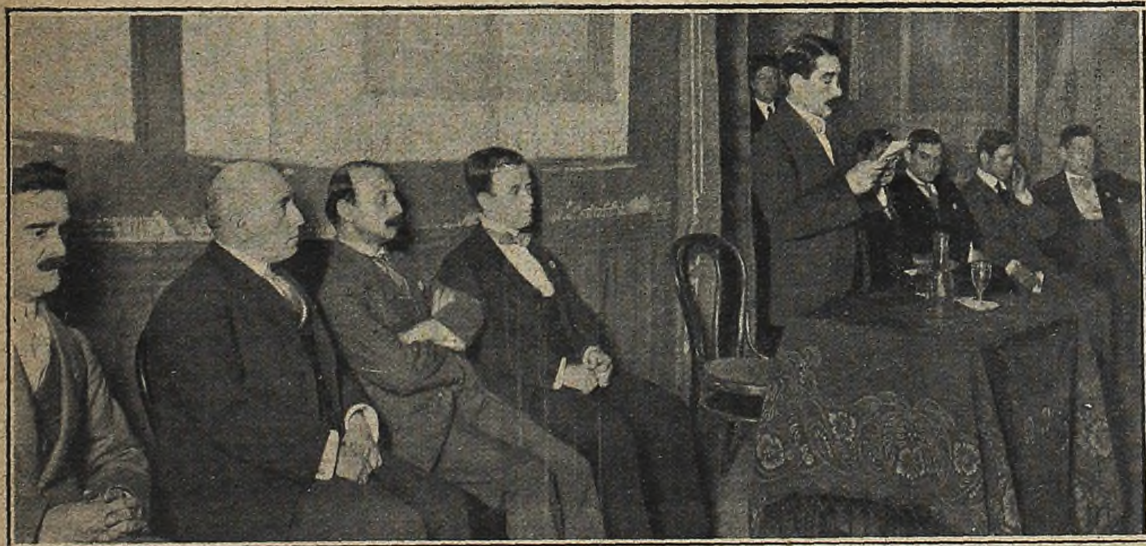
DE ROSARIO

## EN LA ESCUELA NORMAL DE PROFESORAS



Comisión que hizo entrega de una artística placa a la directora de la escuela, con motivo de haber sido ésta elevada de categoría.

## DISPENSARIO PARA TUBERCULOSOS



El señor Santiago Barcia dando una conferencia a fin de allegar recursos para la fundación de un dispensario para tuberculosos que se denominará "Emilio R. Coni".

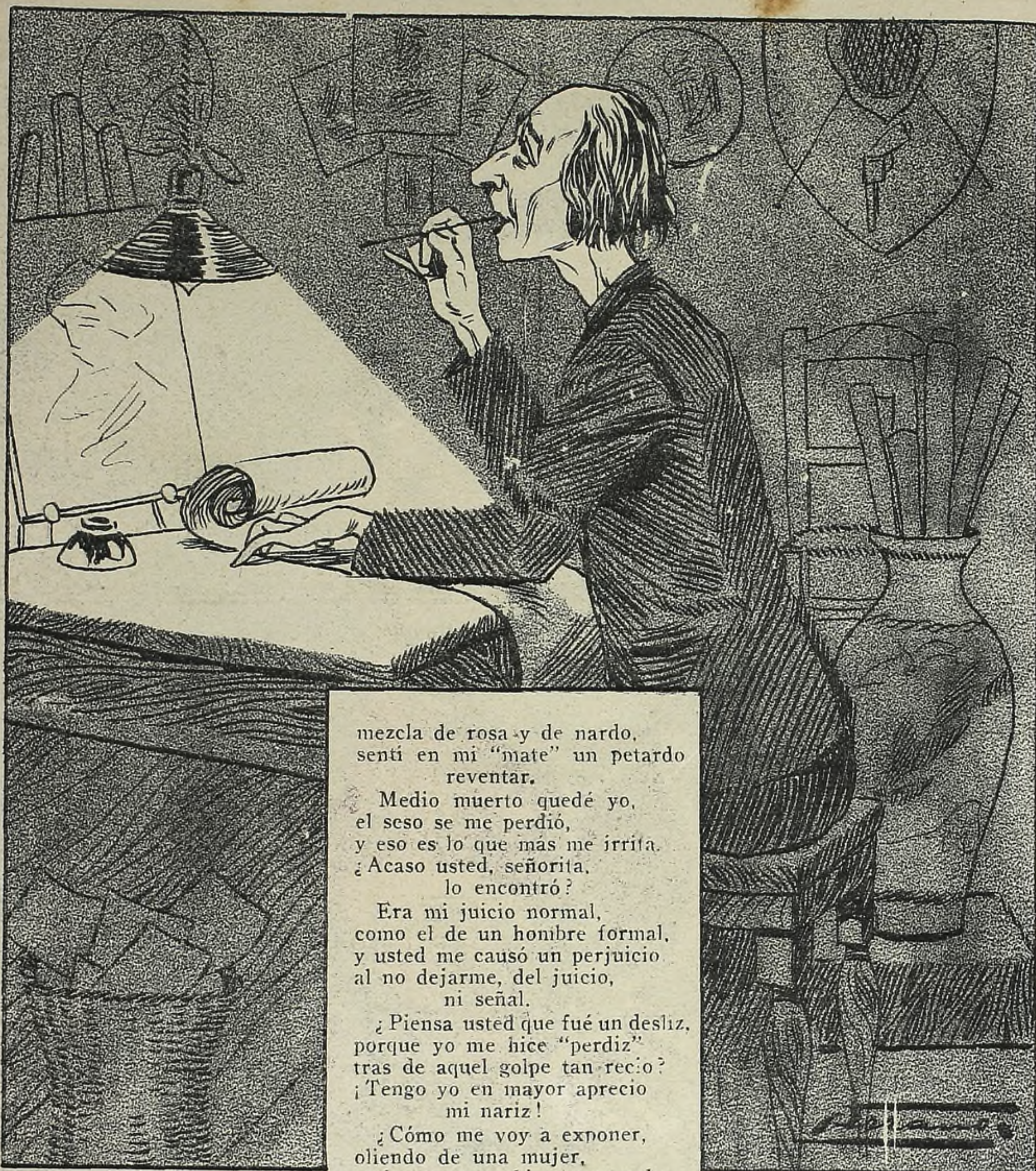
# El feldmariscal Lord Kitchener

MINISTRO DE GUERRA BRITÁNICO



Verle el mérito es sencillo,
pues, para sus aliados,
saca como del bolsillo
soldados y más soldados.

# A la señorita X



Señorita: Puede ser
que ésta llegue a su poder,
y perdone si le digo
que está "usté" en deuda conmigo
desde ayer.

Sin que mediase intención,
nos dimos un tropezón
en la calle de Florida,
y usted se puso encendida
de emoción.

Yo, por fuera, no lo sé,
mas, por dentro me "incendié",
se lo digo con franqueza,
me pasó por la cabeza
no sé qué.

Fué una especie de algo así
como un rayo, como si
una eléctrica corriente
descargara de repente
sobre mí.

El caso es que, al aspirar
su perfume singular,
mezcla de rosa y de nardo,
sentí en mi "mate" un petardo
reventar.

Medio muerto quedé yo,
el seso se me perdió,
y eso es lo que más me irrita.
¿Acaso usted, señorita,
lo encontró?

Era mi juicio normal,
como el de un hombre formal,
y usted me causó un perjuicio
al no dejarme, del juicio,
ni señal.

¿Piensa usted que fué un desliz,
porque yo me hice "perdiz"
tras de aquel golpe tan recio?
¡Tengo yo en mayor aprecio
mi nariz!

¿Cómo me voy a exponer,
oliendo de una mujer,
nada, por muy bien que huela,
a que la nariz me duela
por oler?

Si dije, en vez de "perdón",
"gracias por el coscorrón",
fué porque mi amor nacía
y al mismo tiempo crecía
que el chichón.

Pero en mí no hubo maldad,
con toda sinceridad,
señorita, se lo juro.
¡Yo recibí un golpe duro
de verdad!

Las narices me estrellé
contra el corazón de "usté"...
Lo hallé duro... ¡Eso me apena!
¿No sería una ballena
del corsé?

Es lo que me hace dudar,
y que me venga a sacar
usted de esta duda espero.
¡Si no me saca me muero
de pesar!

Estaba en mi filiación,
mi nariz, como facción
"regular" clasificada,
mas me la dejó achatada
su empellón.

Y ahora me encuentro con que
sólo por culpa de "usté",
tras de pasar un mal rato,
sin mi novia, por ser ñato,
me quedé.

¡Tenga de mí compasión,
y pues, en su corazón,
ayer ya casi me meto,
déjeme entrar por completo
de rondón!

Conque adiós, espero que
su pecho blando hallaré.
¡A ver si cobrar consigo
esa deuda que conmigo
tiene "usté".

SERRUCHO.

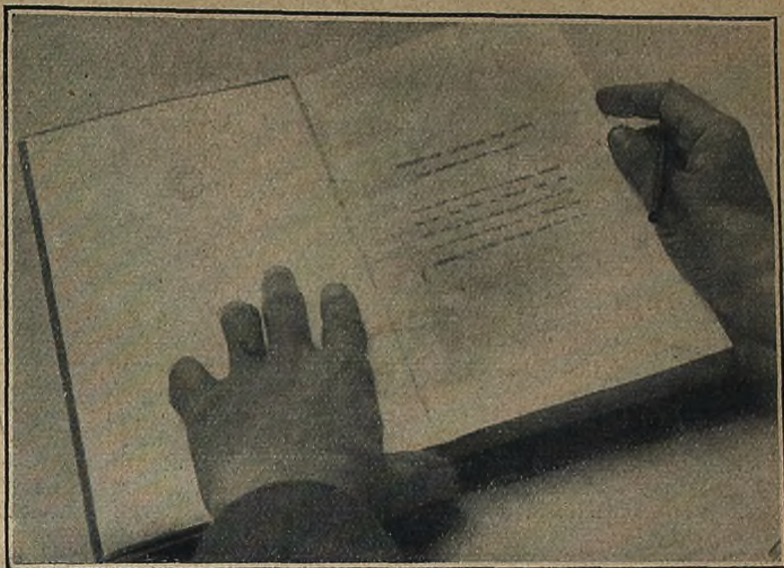


# LAS ÚLTIMAS PALABRAS



El soldado británico actualmente en campaña está dotado, no sólo del equipo especial que le facilita la primera cura de una herida y de raciones de emergencia, para el caso de extravío, sino de otros medios auxiliares que hasta ahora no se habían visto en las guerras.

Los sentimientos humanitarios y el afecto de sus compatriotas no cesan de proporcionar recursos que mitiguen sus sufrimientos y los de su familia. Se ha pensado en las últimas voluntades del herido de muerte. Sir William Murray ha donado a las autoridades militares una gran cantidad de libros para mensajes, que llevan el título "Alexandra Message Books", a fin de que los heridos en peligro de muerte puedan enviar un mensaje a su familia.



**El libro donde se registran los mensajes que envían a sus familias los soldados británicos en peligro de muerte.**

Los libros, de hojas taladradas, que se arrancan con facilidad, están muy bien ideados. Llevado el mensaje al punto de base de las operaciones, se saca una copia en un libro mayor, y si el soldado muere, se envían sus últimas palabras a los parientes.

En una de las fotografías de esta página, se ve a una enfermera de la Cruz Roja cumpliendo el sagrado deber de registrar las palabras que enviaba a su familia un soldado que acababa de expirar.

¡Cuántos dramas aislados se desarrollarán en aquellos campos de la gran lucha! ¡Cuántos cuadros tristísimos! Es tan enorme el suceso, que, aun contándose con medios de información como no han existido en ninguna otra época, los hechos escapan a la crónica.



**Escribiendo las últimas palabras del moribundo.**

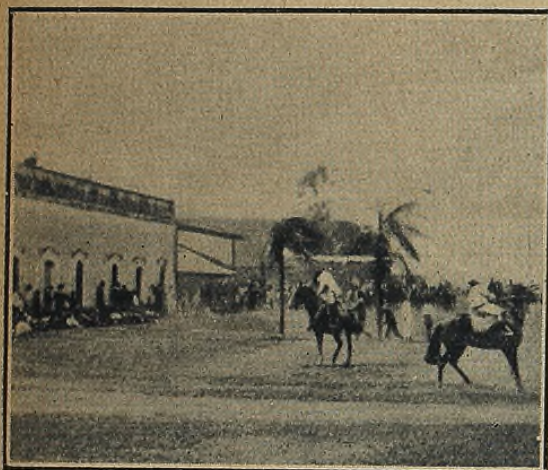
# JUEGOS SUDAMERICANOS DE CAMPO

Al limpiar los bosques que envuelven las ruinas de Yucatán, se descubrieron patios para jugar a la pelota junto a los templos sagrados, y los jeroglíficos que adornaban las paredes arrojaron mucha luz sobre este deporte. Varios siglos después de la desaparición de los antiguos mayas, entraron en escena los exploradores españoles, quienes comprobaron que una raza más joven, es decir, los aztecas, había transformado el antiguo pasatiempo en un juego propio del país, y un "dios del deporte", hecho de piedra, se ostentaba en los patios de juego.



**Juego de pelota entre los indios cuduaríes del Brasil.**

En cada extremo del patio había un enorme disco, de piedra también, con un agujero en el centro, por el cual tenía que pasar la pelota.



**El juego de la sortija.**



**Anillo de piedra de la pared del patio de pelota, en Chichen Itza (Yucatán).**

Los antiguos cronistas se maravillaban al contemplar la habilidad y resistencia de los jugadores. Tan fatigosos torneos no eran propios para meros aficionados, sino para profesionales.

Así, pues, de la palabra azteca "olli", que significa pelota, se deriva la palabra "mollonqui", que significa pelotari.

Este juego ha sido muy corriente desde la antiguedad en casi todo el mundo. Los indios de las Antillas hace más de cuatro siglos jugaban a la pelota, igual que los indígenas que habitaban los bosques vírgenes del Brasil a las orillas del río Cuduarí.

En este extremo del continente sudamericano, también es dicho juego la distracción usual de los indígenas. Más allá de la zona donde abundan los árboles gomeros, se adoptó la pelota de madera, usándose un palo o paleta para impulsarla.

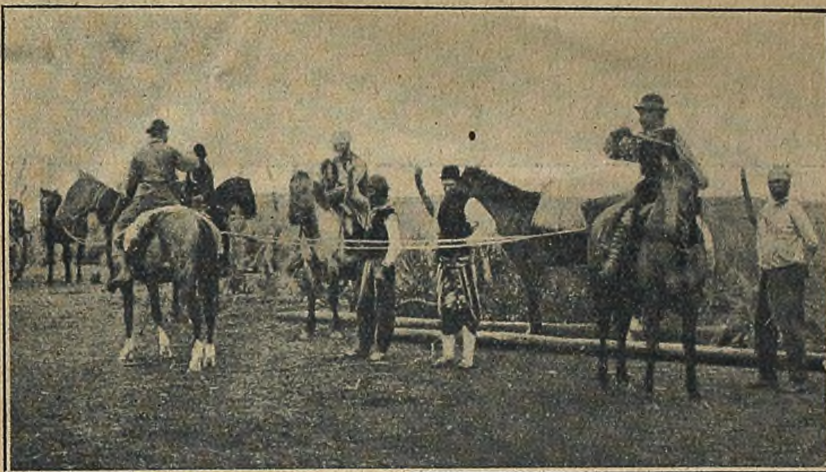
Los indios araucanos del sur de Chile juegan



**Araucanos jugando a la chueca.**



Gauchos jugando a la taba.



La cinchada.

la altura de las caderas, tratando de dar al cuerpo desnudo del adversario que, desviándose, procura evadir la pelota, saltando o echándose al suelo. Las posiciones se invierten después de la quinta jugada.

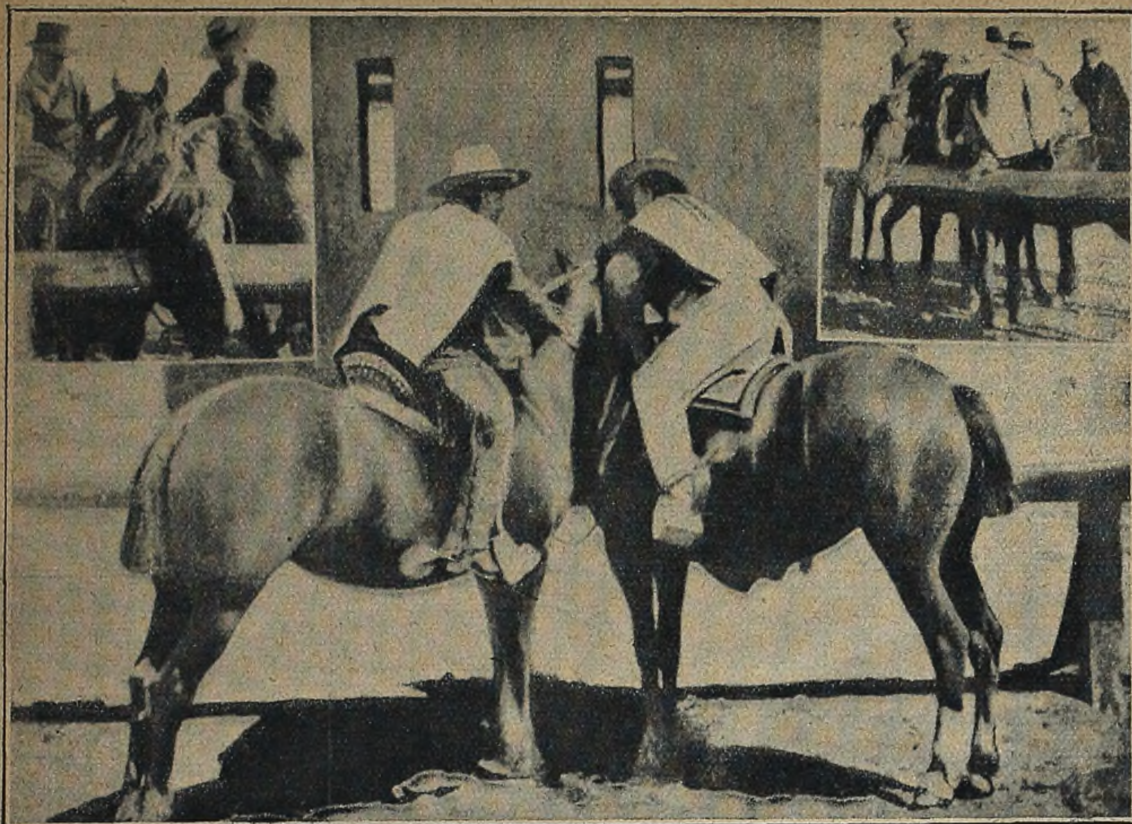
En la altiplanicie andina, cuya longitud es casi igual a la del continente, el único deporte que ha existido es el "baile de resistencia". En las aldeas y caseríos, ha habido baile que ha durado tres días y tres noches.

Antiguamente las tribus de incas llevaron a la pelota también. En un claro de 300 metros de longitud por 75 de ancho, cercado con ramas de árboles, estos indios se distraen jugando a la chueca, el mismo juego de sus antepasados, que se parece mucho al "lacrosse", o sea el juego de pelota con pala. En los antiguos tiempos, la pelota se jugaba, no sólo por distracción, sino como ejercicio para la guerra.

Ciertas tribus chilenas tienen otro juego llamado "pilma", que también procede de una época prehistórica. El "pilma" preparó a los antiguos guerreros para que pudieran resguardarse de las flechas enemigas. Dos contrincantes permanecen de pie a una distancia de cuatro metros; uno de ellos tiene una ligera pelota de fibra, a la cual impulsa con la mano al llegar a



Un campeón de coleo del toro.

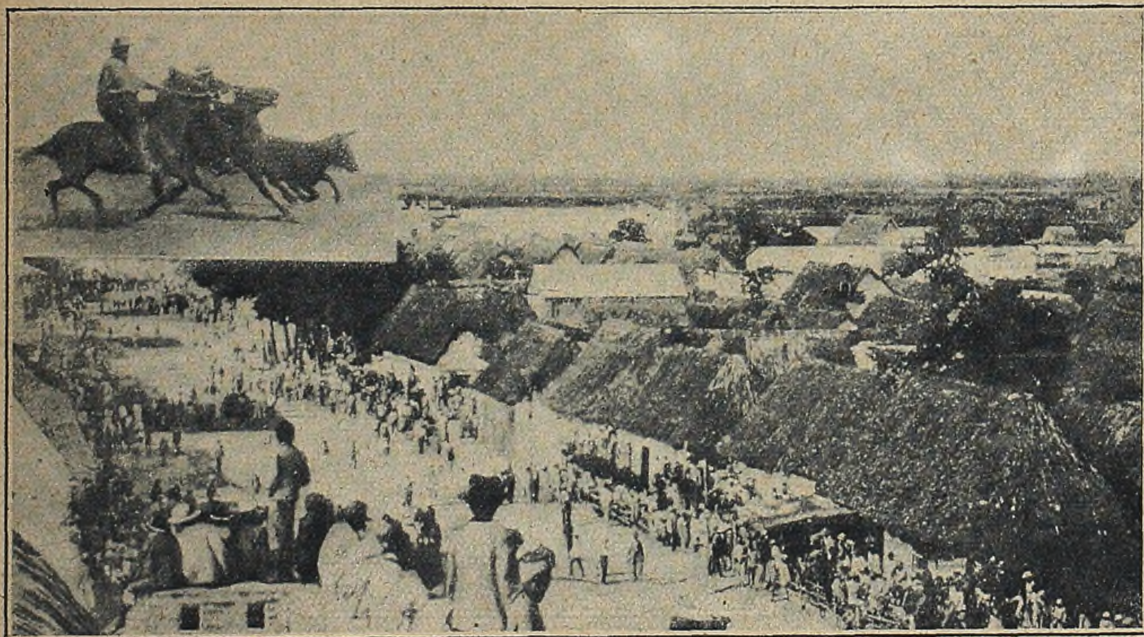


**El juego del topeo. En este juego los jinetes se forman en pares, echando suertes, y se alinean frente a la barra. Uno de ellos impulsa la cabeza de su caballo hacia adelante contra la barra, cruzando y aprisionando así la cabeza de su adversario.**

las carreras a larga distancia hasta un grado mayor que los corredores modernos. Cuando los clubs atléticos de la costa del Perú saquen sus corredores de entre los jóvenes capiris de los Andes, ganarán siempre los mejores premios. Hay guías indios que trotan delante de un caballo todo el día, sin experimentar cansancio alguno.

Otro de los juegos populares de la América del Sur es la taba. Especialmente en nuestra pampa se usa mucho. Y por último, la diversión predilecta del gaucho, tanto en nuestro país como en otras repúblicas de América, es el deporte hípico.

En el interior de Venezuela y Colombia existe el juego del toro coleado, que consiste en derribar un toro bravo agarrándolo de la cola, suerte que el lidiador ha de ejecutar yendo montado en un caballo muy ágil.

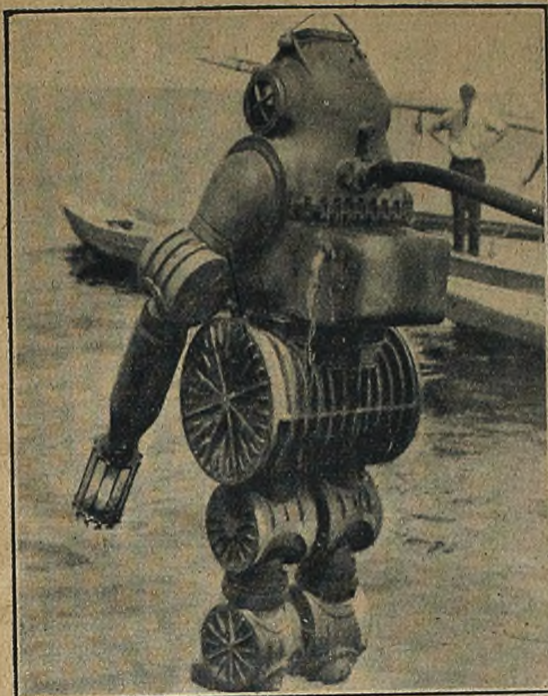


El coleo del toro en Venezuela.

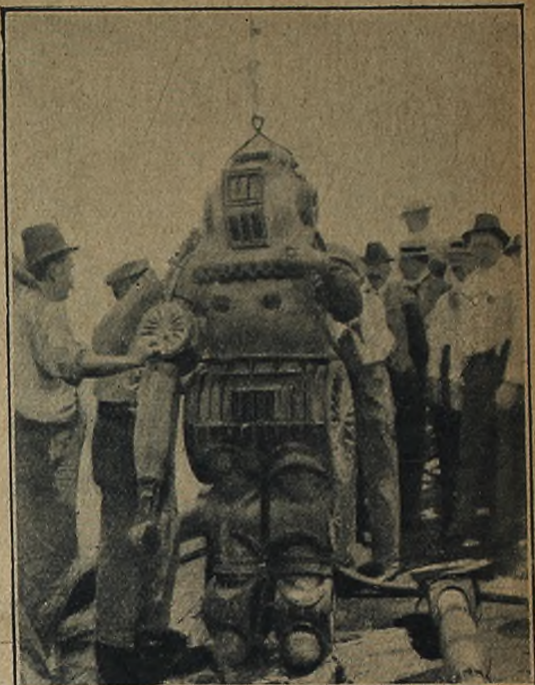


# ARMADURA DE BUZO

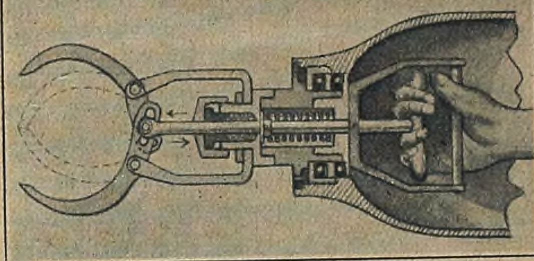




El buzo con la nueva armadura, sacado del agua.



Después que el buzo ha entrado en la caja de la armadura, se colocan las piezas de los brazos.

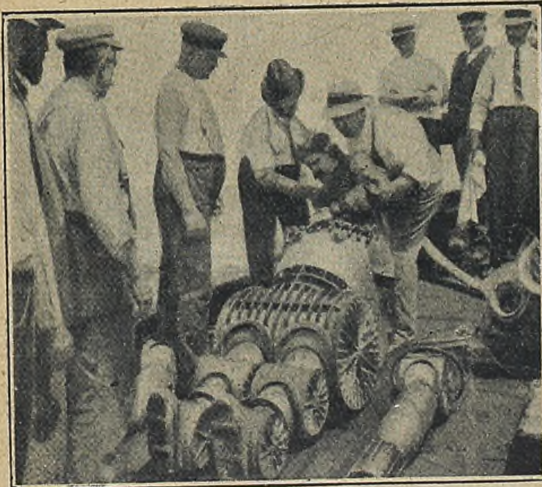


La pieza de la mano, con la cual se puede recoger un alfiler del suelo.

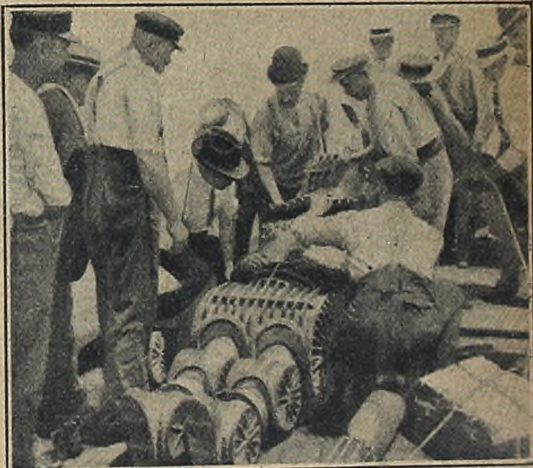
El afán de rescatar los tesoros perdidos en el mar ha hecho correr a los hombres muchos peligros y los ha impulsado a idear procedimientos ingeniosos. Ahora se ha inventado con tal objeto en los Estados Unidos un traje o armadura de buzo, todo de metal, con el que un hombre puede bajar con seguridad a profundidades mucho mayores que las alcanzadas hasta hoy. "El buzo", dice el "Scientific American", "rara vez trabaja a más de 30 metros de profundidad, y sólo algunos muy prácticos descienden hasta los 50. Esto cambia ahora por la prueba experimental del nuevo traje o armadura de buzo que se ha ensayado en Long Island Sound. Dos veces en una tarde, dos hombres equipados con él bajaron a una profundidad de más de 70 metros.

Chester E. Macduffee, de Nueva York, es el inventor de esta curiosa armadura.

El almirantazgo británico sólo había conseguido hacer descender buzos con equipo especial a un fondo de 70 metros, donde permanecieron cinco minutos.



Metiendo al buzo en la armadura.



Colocación del yelmo.

# El "Flirt"



—Créalo, amigo, el joven de Buenos Aires nunca ve llegar la hora de salida del empleo para ir en busca de la niña de sus anhelos o pasear por Florida, a ver si pasa tal o cual señorita que el día anterior lo miró, o presenciar la salida de las "midinettes" de una de nuestras grandes tiendas. De ahí que sólo veamos parejas de enamorados por las calles.

—Es que...

—Créalo, y suerte aún que sepa apreciar la comida igual que el amor; de lo contrario no se acordaría ni del almuerzo ni de la cena por pasear por Florida o pararse en una esquina dispuesto a soportar dos o tres horas de entretenido plantón, a la espera de que la niña de sus preocupaciones se asome al balcón o a la puerta.

"Flirt" de invierno.

—Bueno, pero...

—No, mi amigo, no hay pero posible, nada los preocupa ya, todo en la vida es secundario para ellos, todo lo dejan y todo lo darían por un rato de flirteo y, además, todos sus comentarios se resumen en absoluto en que la niña tal es novia de fulanito, en que uno arregló programa con otra de fama de bolseadora, en que Juan o Pedro andan a la pesca de la chica de enfrente y que la de



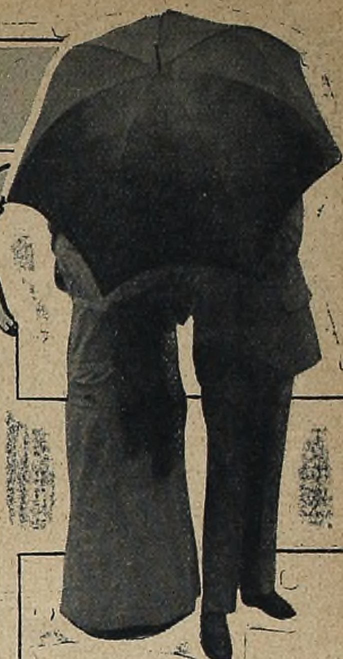
Una pareja de arrabal en pleno "pasatiempo".



El "filo" clásico de la "midinette".

— ¡Carmencite, yo te quiero!...





El día lluvioso, gloria de los "flirteantes".



Huyendo de la vigilancia de la futura suegra.

El "dragoneo" montevideano, que ha sido adoptado por los enamorados porteños.

uno es más bonita o más "papa" que la otra; en fin, que la juventud de ahora no es como la de mis tiempos. Nosotros dedicábamos al "flirt" las horas que no teníamos nada que hacer en absoluto. Hoy, en cambio, no se puede esperar de ellos sino el galanteo.

—¡Hombre, si hace tres cuartos de hora que está hablando y no quiere escuchar lo que voy a decirle!

—A propósito de hora, ¿qué hora tiene usted?

—Las cinco y cuarto.

—¡Las cinco y cuarto! ¡Y a las cinco tenía que estar en Florida!

—¿Sí?

—¡Ah, si usted supiera! Es una bolada espléndida... una chica lindísima, que me mira...



A la entrada de la misa, gran ocasión.



Un idilio pampeano.



Las retretas en las plazas aprovechadas para las entrevistas.

# ENCANTADORES DE SERPIENTES

Encantar una serpiente no es por cierto igual que amaestrar un perro, y cazarlas es algo más difícil que pescar ranas en las charcas. Sin embargo, para Luis Bertola y su señora, Ricarda Valdés, hija del cacique de los indios tobas Manuel Valdés, cazar serpientes y encantarlas es algo tan fácil como enseñar a un loro a dar la patita.

—Son unos animales cobardes — dicen, — que se asustan de la mirada y se dominan fácilmente. Se cazan sin dificultad agarrándolos por la cola y moviéndolos constantemente para que no puedan envolver al cazador. El reptil espera siempre ser atacado con medio cuerpo enroscado y otro medio en disposición de lanzarse sobre el enemigo. No hay más que hacer un lazo con un piolín, ponerlo al extremo de un palo regularmente largo y hacer que el animal meta la cabeza por el lazo; él solo se prende, y da lugar a tomarlo por la cola y arrastrarlo hasta meterlo en la bolsa o caja donde se ha de guardar. Así, añade Bertola, me enseñaron a cazar las serpientes las aves de rapiña, que emplean este procedimiento.

Encantarlas es cuestión de habilidad y de potencia sugestiva sobre todo, porque las mordeduras de estos animales no son tan peligrosas como se cree, sabiendo a tiempo evitar que la sangre se inocule. Para esto se hace sangrar la parte mordida y se succiona, si la boca está sana.

Luis Bertola y su mujer tienen gran confianza en sus animales encantados, y aseguran que con ser tan traidores, les merecen más fe que los hombres, y viven más a su gusto en el Chaco, expuestos a sus mordeduras, que en las ciudades a la maledicencia de la gente.



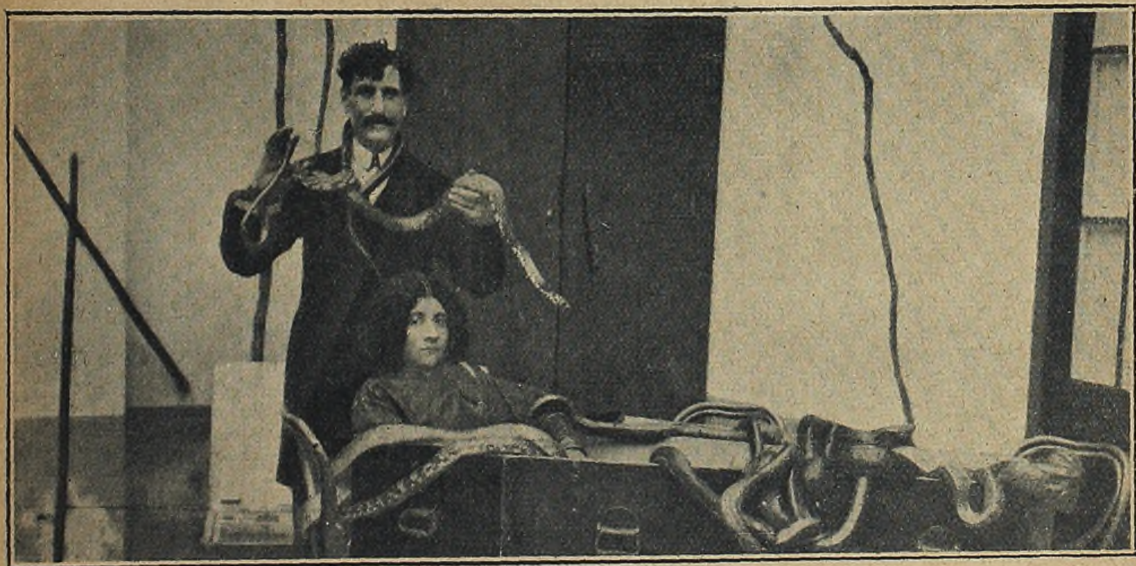
**Luis Bertola, inyectándose el veneno de un yacarará chaqueño.**



**Con su esposa, Ricarda Valdés, mostrando el modo de cazar las serpientes.**



**Un experimento arriesgado. Simulando una conversación por teléfono, con las cabezas de las serpientes en la boca.**



**La prueba del sarcófago. Ricarda Valdés, sale del féretro después de haber permanecido largo rato encerrada con serpientes venenosas.**

# DE LOS SIRVIENTES EN GENERAL




Muy difícilmente se entienden en la actualidad los patrones con la gente de servicio.



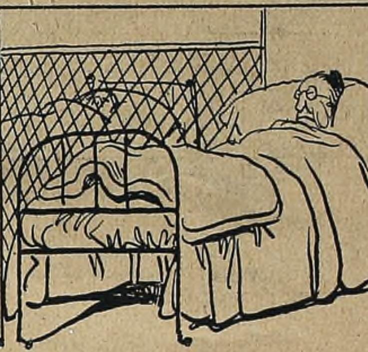
Si por parte de unos y otros se pusiera un poco de buena voluntad y los sirvientes no se creyeran esclavos, los patrones tendrían más indulgencia.



Las familias pudientes nombran un encargado o intendente, el cual se encarga de contratar y vigilar todo el servicio.



Cada individuo de la servidumbre cumple en silencio con su deber.



En las familias de mediana posición, la exigüidad de las habitaciones hace que los patrones vivan al lado de los sirvientes.



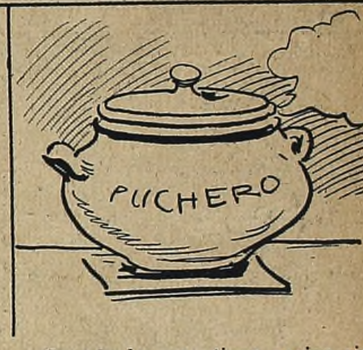
Por lo tanto es muy difícil que ante ellos se puedan disimular las alegrías y las penas.



Es preciso rodearse de sirvientes buenos y tratarlos con bondad a fin de que no nos odien.



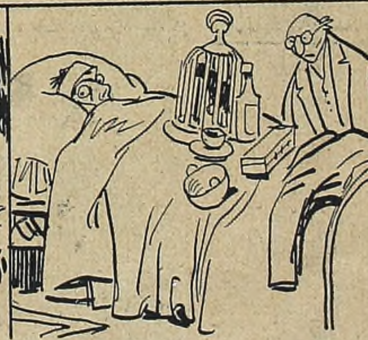
Se exigirá de ellos que estén limpiamente vestidos, se les destinará una pieza higiénica y se les dará bien de comer.



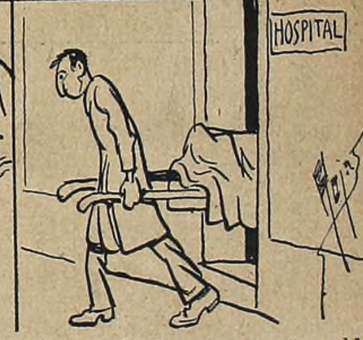

Cuando la casa tiene varios sirvientes, acostúmbrase a preparar para ellos una comida especial; pero cuando no se tiene más que uno, comerá la comida de los patrones.



Las licencias para salir se conceden generalmente una o dos veces por mes.



Cuando un sirviente se enferma, debe hacerse venir al médico, pagar las medicinas y darle todos los cuidados necesarios. Solamente en casos de gravedad excepcional se le enviará al hospital...




...de donde seguramente saldrá vivo... o muerto.



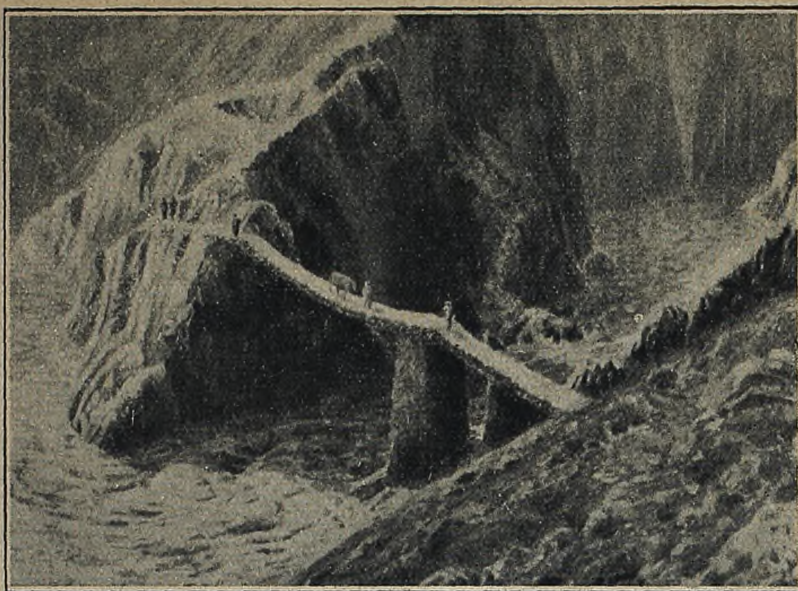
# LA JERUSALÉN DEL DIABLO



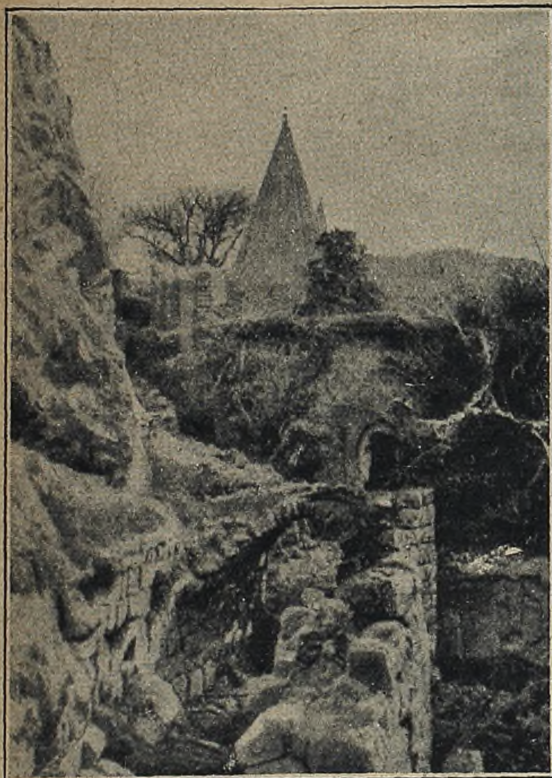
Existen efectivamente los adoradores del diablo. El santuario principal de ellos, la Jerusalén de su fe, es el templo de Sheikh Adi, escondido dentro de la línea de montañas del norte que dan a la gran llanura de Mosul.

El sacerdote anglicano Rdo. W. A. Wigram y Edgar Wigram han publicado una obra titulada "La Cuna de la Humanidad", donde describen la vida del Kurdistán Oriental y dan a conocer ese culto.

Los yezidis o adoradores del diablo se encuentran principalmente en el vilayeto de Mosul. El ser que veneran para que les sea propicio, se identifica con el "sheitan" de los cristianos, musulmanes y judíos, y tiene por símbolo la serpiente.



**Puente primitivo en el país de la Jerusalén.**

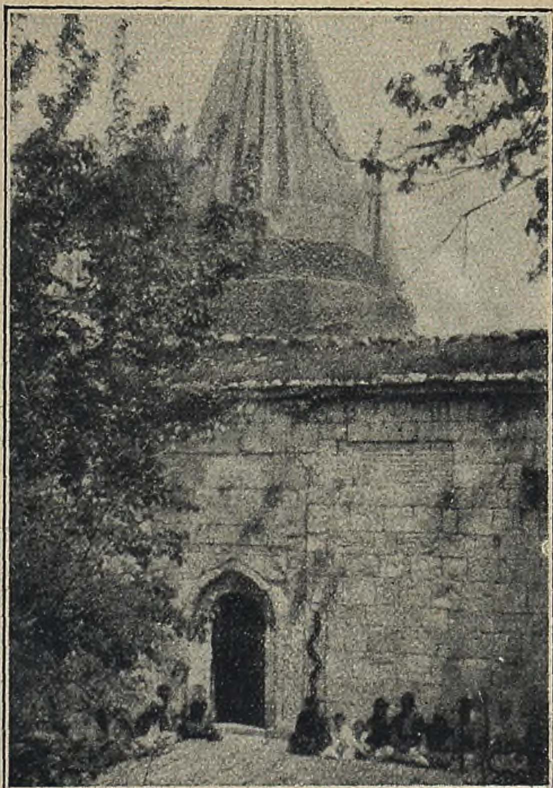


**El templo de Sheikh Adi. en el Kurdistán, centro del culto del diablo.**

Como se sabe, el demonio fué objeto de culto en las antiguas religiones orientales. Los persas y los medos admitieron la religión de Zoroastro, pero mientras los primeros adoraban a Ormuz, el genio del bien, y llenaban de maldiciones a Ahrimán, genio del mal, los medos identificaban a Ahrimán con la serpiente Afrasiab, dios de las tribus de origen turanio, que estaban en la Media cuando los iranios llegaron a aquella región.

Los fenicios entendían que su dios primordial Baal era el agente de todos los fenómenos naturales, y lo llamaban Baal-Moloch cuando era el genio destructor, y Baal-Zebub (de donde viene Belcebú) cuando presidía la descomposición para producir nuevas vidas.

Los autores del libro partieron de Alepo, atravesaron Diarbekir y cruzando el Tigris en Mosul, penetraron en el país montañoso y poco conocido de la frontera turcopersa, entre el río y Tabriz, al este. Ese vasto distrito está habitado principalmente por Sheikhs, que viven en verdadero estado feudal, gobernando despóticamente y no sometiéndose al dominio turco sino en las raras ocasiones en que la presencia de tropas les aconseja hacerlo así.



**El patio del templo con la serpiente junto a la puerta.**



# EL BAILE DEL JIU-JITSU





**Lucha japonesa convertida en baile inglés.**



**Un paso algo peligroso de ejecutar durante la digestión.**

De Australia procede un nuevo baile del jiu-jitsu, el cual reproduce artísticamente los movimientos y figuras de ese sistema de lucha con que los japoneses llamaron la atención del mundo, a raíz de la guerra que, puede decirse, los reveló al mundo occidental.

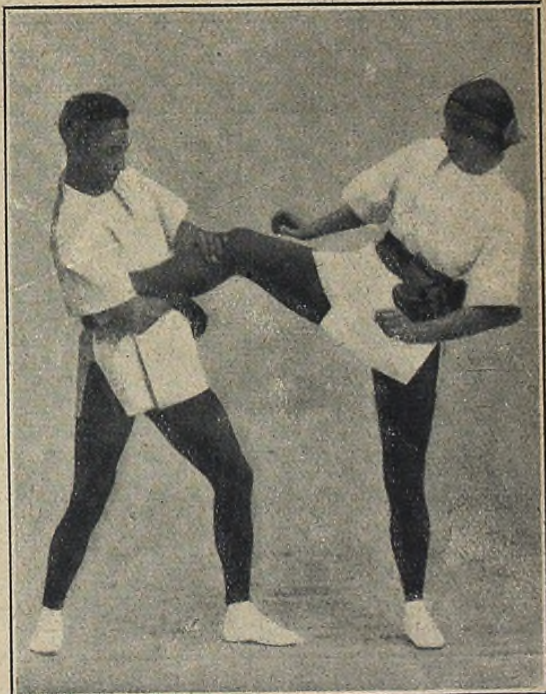
Miss Ivy Shilling y Mr. F. A. Leslie, artistas del género llamado por los ingleses "comedia musical", acaban de tener un gran éxito en Australia con un baile de esta clase, titulado "Ju-no-Kata".

Este mismo baile se ha presentado por ellos en Londres.

Ya se habían visto danzas análogas en diversos escenarios, aunque no tan completas como ésta. La idea no parece desacertada, pues esa lucha de propia defensa es sin duda la que más se adapta a ser imitada en esta forma. Lo imprevisto de los movimientos constituye un elemento de interés, y algunas figuras, sin apartarse de las reglas de la lucha, resultan bellas.



**La marcha de la rana.**

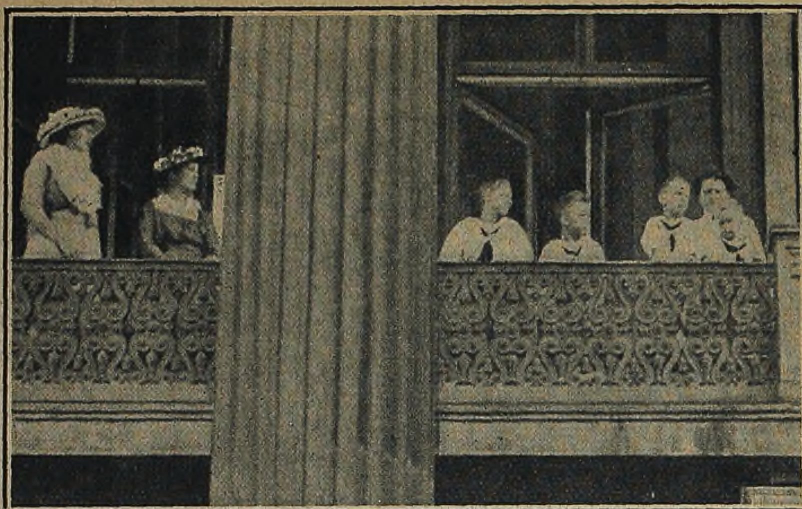


**La figura que sigue a la marcha.**


# ESCENAS EN BERLÍN


Desde el principio de la campaña europea, se han dado noticias contradictorias sobre la situación de Berlín, comunicándose unas veces que aquella capital estaba de luto a causa del gran número de bajas tenidas por los ejércitos y la gravedad de la situación económica, como que reinaba tranquilidad absoluta presentando el aspecto ordinario.

Desde luego se podía pensar que ambas informaciones fuesen exageradas, siendo de suponer lógicamente que hubiera, como suele decirse, de todo ello un poco. Las fotografías reemplazan con ventaja al laconismo telegráfico parcial en uno u otro sentido.



La princesa heredera (en el extremo izquierdo) con sus hijos, haciendo su aparición diaria en el balcón del palacio imperial.



Multitud frente al palacio, que escucha las noticias de la guerra anunciadas por un megáfono.



Vendedor ambulante de banderas.



El juego predilecto de los chicos.

Estas en general no presentan escenas tristes, de las que debe haber también bastantes necesariamente, sino escenas de la calle, que reflejan excitación por el estado de guerra.

Todos los días el pueblo acude frente al palacio imperial para ver a los príncipes, que se muestran en el balcón, y escuchar las noticias de las operaciones militares, anunciadas por megáfono.

Las alternativas de las grandes acciones que libran los ejércitos tiene, como es natural, honda repercusión en los pueblos, de modo que los aspectos deben variar, predominando siempre la nota de la exaltación patriótica.

# En los "links" de Palermo



Instantáneas del último concurso mensual de señoras celebrado por el Golf Club Argentino con el cual se iniciaron los partidos de la primavera.



## DE CÓRDOBA



La entrega de premios a los expositores de la exposición frutícola, acto realizado en el Teatro Rivera Indarte.

## DE NUEVE DE JULIO



Baile dado por el Orfeón Nueve de Julio celebrando el aniversario del descubrimiento de América.

## DE GENERAL PICO (Pampa Central)



Cuadro filodramático del Centro Empleados de Comercio, que dió una velada teatral en honor de su presidente señor Aurelio Martí.

# EL HOMBRE DEL DÍA




*El portero.* — Todo el mundo está pendiente de este acto mío. Yo soy el blanco... de las miradas.

# LA JUVENTUD ESCOLAR



Velada teatral del centro estudiantil General Aquino. ''El Hada'', cuadro representado por la señorita Bemfrida Urbieta Peña y las niñas Ghiribaldi, Gill, Sacarello, Peraso, Cálcena, Irala, Zuany, Chávez, Mujica, Encina, Batilana, González Navero, Carreras, Pecci, González Peña, Domínguez, Codas, Soler y Gómez Sánchez.



Estudiantes de sexto año del Colegio Nacional en el gabinete de física.



Grupo de niños del colegio Monseñor Lasagna, el día de la jura de la bandera.

## EXPLORADOR RUSO



El doctor Sergio Geymane, enviado por el gobierno ruso para hacer estudios botánicos.

# Ruptura e indemnización

La ruptura del compromiso matrimonial, resuelta en forma decisiva por Ernesto, había levantado ampollas, como un terrible cáustico, en la epidermis moral de las afectadas, quienes mal encubrían su despecho con toda clase de argumentos que eran denuestos, salvo uno que otro instante de abatimiento en la ex novia. La vieja mamá, locuaz e impulsiva, era la que hacía el gasto, esforzándose en restarle importancia al acontecimiento.

—¡Pero, vamos, Jesús!...—decíale a la muchacha, exagerando los ademanes.—¡Ni que se viniese el mundo abajo o invadieran los alemanes!... ¿Que se fué Ernesto? ¡Bueno! Aparecerá un Juan, un Serapio o un Bertoldo cualquiera para reemplazarlo, que al fin y al cabo hay muchos días en el año y muchos nombres en el almanaque pa que una vaya a creerse desahuciada porque al primer venido, después de andarlo ofreciendo, se le haya hecho cuesta arriba emprestar el apellido.



—¡Está claro, pues! —rubricaban las dos hermanas de la dolorida.—Es una estupidez afligirse por semejante tipo, que ni una sabe cómo aquí se le ha llevado el apunte.

—¡Más que claro!—proseguía la vieja.—Porque a una muchacha como vos, después de todo bastante bonita y bien vestida, si Dios quiere, que sabe conversar y arreglarse, que es joven y no tiene ningún defecto a la vista, no le va a faltar nunca, ni en época de crisis ni de abundancia, un hombre que le diga: "Vamos a ver al cura, que yo quiero ser su marido."

—Sí, lo sé—contestaba la muchacha;—pero una tiene que andar cambiando.

—¡Cambiando! ¿Y qué mejor, pa elegir, que tener enfrente un surtido? No cambian las que no se les da la bolilla; las que apenas si encuentran uno; las que gracias que las atiendan; las que por sorpresa o en un descuido del buen gusto, por casualidá o chiripa o de robada, capturaron un ejemplar cualquiera que, pa conservarlo, tienen que andar tratándolo con más suavidá que chorizo en grasa; las que de feas ni se retratan; las que ni poniendo aviso en el diario o las que han perdido la chaveta del postigo del mate y "si no es contigo, me muero"; pero vos, me supongo que no vas a recurrir por eso a las pastillas de bicloruro, ni te va a dar por adelgazar o meterte a monja.

—¡Está claro!—exclamaron por segunda vez las hermanas.

—¡Seguro que no!— reaccionó la interesada. —¡Eso sería darle un gusto!

—¡No faltaría más!—rumió la vieja.—Partidos como ése que perdiste, en cualquier parte se encuentran enteros. Y si no vamos a ver: ¿cuánto hacía que hablaba contigo?

—Dos años, cinco meses y veinte días.

—¿Y que te estaba dando pa los muebles?

—Dos años pasaditos.

—¡Pues ahí tenés vos qué gran partido! La libreta de apuntes lo dice: ochocientos pesos. ¡Dos años, hasta sin fumar pa hacer economías, y total ochocientos pesos desgraciados, que, sin descuidarte nada, se te iban no más en el juego de dormitorio, sin mucho lujo!... ¡Ya te digo qué yerno se iba a echar esta suegra!

—¡Y qué cuñao tus hermanitas!

—No, no, m'hija, dejalo no más que corra a darle el anillo liso a otra candidata, que por aquí no le extrañamos la ausencia.

—Lo siento más por lo que charlará la gente.

—¡Ah! eso sí, ¿ves? Es por lo único.

—¡Claro! Lo demás no es tanto.

—Ni tanto ni medio punto. Pero hay que demostrar que no nos importa. ¡No faltaría más ahora que fueran a creer que una anda aplastada como la tortuga por la retirada de un pobre diablo de ésos, que no piensan más que en el casamiento y en dos años y pico rejuntan ochocientos pesos!

—¡Bueno, mamá—interrumpió la moza,—vamos a no hablar más y a mandarle su dinero, y que se mejore!

Miró la vieja a su hija con aire risueño y le dijo:

—¿Mandárselo? ¡No hay necesidá, muchacha!

—¡Cómo!, ¿Por qué?

—Porque ya vino él a buscarlo, que pa eso y mucho más le sobra frescura.

La sorpresa fué general.

—¿Y cuándo?

—Ayer de tarde, un cuarto de hora después que ustedes salieron.

—¿Y se lo entregó?

—¡Sí, entregar se lo entregué, no faltaría más! Pero no los ochocientos, pues, aunque no le hizo mucha gracia, le desconté, como indemnización, el diez por ciento.

—¡Indemnización!...

Si sorpresa habían experimentado antes, sorpresa mayor era la que experimentaban ahora.

—¡El diez por ciento!...

—¿Y por qué?—interrogó la ex novia.

Pero la vieja, con la satisfacción de quien ha tenido el placer de la venganza, respondió, justificándose:

—¡Por la luz elétrica que me hizo gastar y por los chocolates que me le hacías servir!...

SANTIAGO DALLEGRI.

## DE CÓRDOBA



La entrega de premios a los expositores de la exposición frutícola, acto realizado en el Teatro Rivera Indarte.

## DE NUEVE DE JULIO



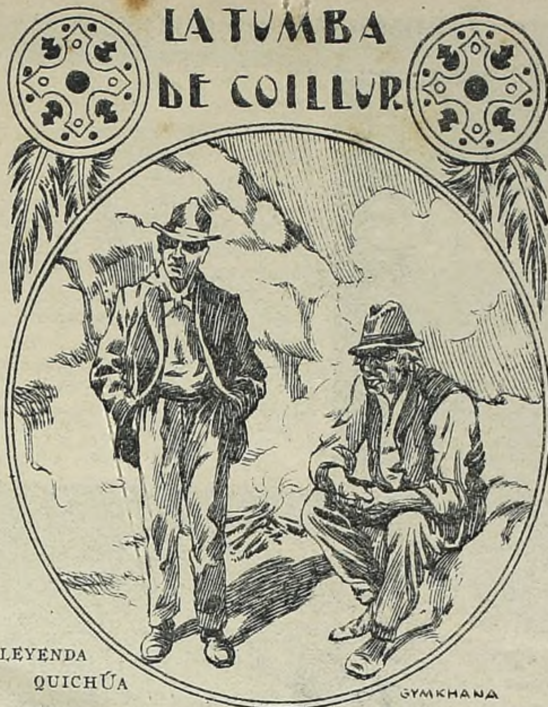
Baile dado por el Orfeón Nueve de Julio celebrando el aniversario del descubrimiento de América.

## DE GENERAL PICO (Pampa Central)



Cuadro filodramático del Centro Empleados de Comercio, que dió una velada teatral en honor de su presidente señor Aurelio Martí.

# LA TUMBA DE COILLUR




LEYENDA QUICHÚA

Por fin llegamos a la cumbre del alto cerro. Estábamos a cuatro mil metros de altura; las nubes envolvían por todos lados, rodando a nuestros pies en montones informes; un frío glacial penetraba en nuestros cuerpos, produciendo la sensación de sutiles agujas de hielo atravesando la epidermis.

Buscamos un refugio contra aquella temperatura polar y, entre enormes bloques de cuarzo que cubrían gran parte de la cima, divisamos un viejo socavón minero, en el que penetramos.

Anka, que así se llamaba el guía quichúa que me acompañaba, dejó caer las alforjas que contenían nuestras provisiones, desató el haz de leña que a prevención había recogido en la falda del cerro, y pronto formó una hoguera, con la que pudimos calmar la dolorosa sensación del frío.

Sentado al pie del fuego bienhechor y después de encender un grueso cigarro de chala, dirigí una mirada observadora al exterior.

Desde aquel sitio divisaba toda la planicie que formaba la cumbre. Semejaba ésta la parte superior de un cono truncado, y en el centro, una hermosa laguna de aguas inmóviles reflejaba el cielo.

El silencio era solemne, absoluto.

Anka, que en lengua quichúa significa gavilán, miraba distraído las alegres llamas de la hoguera, como absorto en hondos pensamientos.

—¿En qué piensas, viejo?—dije al indio.—¿Te preocupa acaso la mala noche que pasaremos aquí?

—No, patrón—contestó.—Las malas noches no me hacen mella. Me preocupa el fantasma.

—¿Qué fantasma?

—Señor: de esa laguna sale todas las noches un fantasma que sube hasta el cielo y allí se convierte en una brillante estrella. Al amanecer baja, baja, baja y se pierde otra vez en la laguna. Por eso se llama ésta la tumba de Coillur. Es una historia muy triste.

—¿Quieres contármela, Anka?

—¡Cómo no, señor!

Y el viejo indio, después de introducir en la boca unas hojas de coca, atizó el fuego con un palito y comenzó a hablar de esta manera:

—Fué mucho antes del inca Huascas cuando sucedió la historia que me contó mi abuelo.

Habían venido de lejos, muy lejos, los viracochas blancos, peleando bravamente con los indios que los atacaban. Estos casi siempre salían vencidos y muchos, con sus familias, huían a refugiarse en los cerros más altos.

El viejo Unactuya, guerrero inútil ya para la lucha, que había perdido dos hijos peleando con los extranjeros, fué de los que buscaron un refugio en estas alturas, con su hija Coillur, que apenas contaba 16 años, y algunos servidores fieles.

Cazaban vicuñas y vizcachas para alimentarse, hasta que al cabo de algún tiempo, viendo que los viracochas no aparecían por aquí, decidieron sembrar algunas chacras en los bajos del Bairitú.

Coillur a los 18 años era la india más hermosa que podía hallarse en muchas leguas en contorno, y los indios la querían con idolatría, porque, además de linda, era muy buena. Coillur significa estrella en quichúa.

Un día que Coillur bajó del cerro para bañarse en la quebrada, vió salir de entre los matojos un tigre enorme.

Nadie podía librar a la pobre niña. Su padre y casi todos los indios habían ido a la puna a cazar vicuñas y guanacos, y así, aunque pidiese auxilio, sus gritos se perderían en el monte.

Pero tata Dios velaba por Coillur, porque era buena; y en el momento en que el tigre se encogía para saltar sobre ella, sonó un tiro y el animal rodó a la quebrada.

Coillur volvió los ojos y, al pie de un alto quino, vió a un guerrero viracocha que la miraba.

El tigre, herido en el lomo, se revolvió terrible contra el viracocha, que lo esperó a pie firme y con el puñal en la mano.

Coillur no pudo ver más y cayó desmayada.

Cuando volvió en sí, estaba entre los brazos ensangrentados del viracocha, que la miraba con ternura. El tigre había muerto bajo el puñal del guerrero blanco.

Pero éste había sufrido algunas heridas en los hombros y en los brazos, y Coillur restañó la sangre con hierbas del monte.

Desde entonces, el guerrero y Coillur se amaron. Se veían todos los días, a la misma hora, al pie de la quebrada, y se quedaban juntos mucho tiempo, prodigándose dulces caricias.

¿En dónde se refugiaba el viracocha? Nadie lo sabía.

Pasaron así algunos meses, pero un día, al ir Coillur al lugar donde su amante la esperaba, la lechuza gritó por tres veces en el camino. Aquello era señal de alguna desgracia.

Llegó al pie de la quebrada y quedó muda de horror.

El viejo Unactuya, que en quichúa significa zorro, animaba con sus gestos a unos cuarenta indios armados de macanas de cobre, con las que machacaban el cráneo del amante.

Desde aquel día fatal no dejó de llorar Coillur. Tanto lloró, que se formó esa laguna con sus lágrimas, derritiéndose Coillur como un ampo de nieve al calor del sol.

Y el alma de la niña india, se levanta de ese lago de lágrimas en el silencio de la noche, poco a poco, como jirón de niebla, remontándose a la altura. Allí se convierte en estrella y llora lágrimas de rocío. Por eso la laguna no se agota, porque el alma de Coillur la mantiene siempre.

Calló Anka. La noche había cerrado completamente.

Del fondo de la laguna se levantó un vapor y mientras Anka lo contemplaba atónito y despavorido, creyendo ver el blanco fantasma... encendí un cigarro y me acosté.

JUAN G. MONTENEGRO.

# DE MI ESTIRPE

Cabizbajos y llenos de pesadumbre,
al compás del sonido de los aceros,
en rojas convulsiones de muchedumbre
van llegando a su pago los montoneros.
Mientras dice elocuente la mansedumbre
de los rostros sombríos, que los guerreros,
han dejado flotando la incertidumbre
en el fango homicida de los esteros.
Y los gauchos soberbios, cuyos deslices
atestiguan mil veces las cicatrices
que dejan los puñales sobre las caras,
¡son los tristes rezagos de horda salvaje,
que han escrito la historia de su coraje
en las chuzas sangrientas de las tacuaras!

JULIO MARIL.



# SMITH Y CHURRASCO

AVENTURAS DE DOS "DETECTIVES"



Smith y Churrasco fueron a una cabaña para comprar un potro lindo, con objeto de engancharlo a un cochecito que les habían regalado.



—Es menester domarlo—les dijo el vendedor. Pero Smith, que tenía muy buen corazón, no quería que maltrataran al animal.



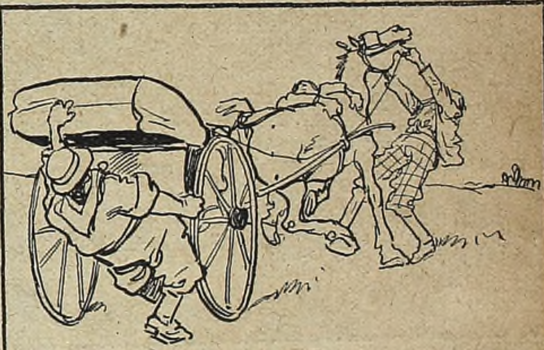
Un gaucho práctico en las faenas de domar caballos, se montó en uno que al sentir el peso del jinete empezó a corcovear.



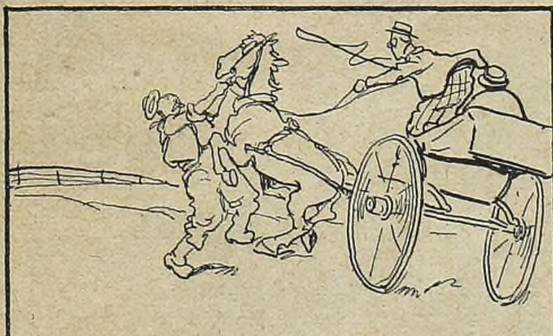
El gaucho ante Smith y Churrasco no hacía más que dar al animal rebencazos a derecha y a izquierda en el pescuezo.



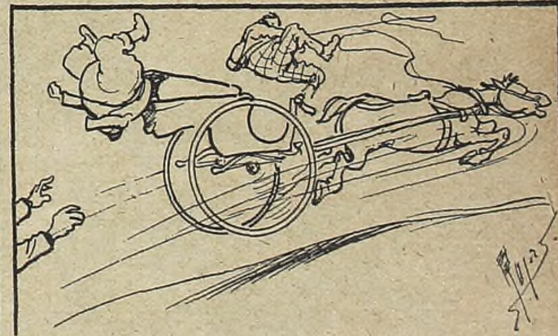
Condolidos los "detectives" del pobre caballo, se opusieron a que lo castigaran de aquella manera, obligando al jinete a echar pie a tierra.



Con gran trabajo se pudo enganchar al "sulky".



Y una vez Smith y Churrasco dentro del cochecito...



...el caballo, como estaba sin domar, los llevó... por donde le dió la gana.



**Don Victorino Tenorio**

A juzgar por lo que dice una revista bonaerense, el actual presidente de la nación, doctor Victorino de la Plaza, tuvo en sus mocedades la friolera de treinta y nueve novias, a pesar de lo cual todavía a sus años permanece soltero.

Si de treinta y nueve novias
ninguna pudo atraparle,
y con paciencia de chino
de todas logró zafarse,
no es extraño que hoy en día
en los políticos trances
haga lo que se le antoje,
y sin andar con ambages
deje adivinar al pueblo
que no se casa con nadie.



**La guerra y el oro**

Se dice que la mala situación del país obedece, no sólo a los desaciertos de nuestros gobernantes, sino a que, debido a la guerra europea, salió de la Argentina tan enorme cantidad de oro para el Viejo Mundo, que ya en la Caja de Conversión no queda casi nada del referido metal.

Por este motivo
en nuestra nación
la caja que siempre
fué de conversión,
hoy suelen algunos,
con mucha razón,
llamarla la caja
de conversación,
porque pensar en el oro
"es al divino botón".

**En contra del duelo**

Se dice que el partido socialista piensa incorporar a sus estatutos un artículo prohibiendo terminantemente el duelo entre los miembros de la mencionada agrupación.

Llevan mucha razón, sí;
la llevan, ¡voto a los cielos!
Pero, ¿quién no tiene hoy duelos
con el hambre que hay aquí?...



**El colmo de lo moderno**

Acaba de obtener el puesto de capitán de un buque mercante de su país una señora danesa, la cual, según se dice, reune todas las cualidades que requiere tan honroso cargo.

En verdad que resulta divertido
el saber que en el mundo, desde ahora,
llevan (cosa que nunca ha sucedido)
el timón de una nave una señora,
y el timón de una casa su marido.



**La matanza**

Según las noticias recibidas y las publicadas en los periódicos extranjeros, la conflagración europea ha costado la vida a una enormidad de hombres pertenecientes a las distintas naciones en lucha.

El que tantos individuos
se encuentren ya bajo tierra
en tan breve temporada
por efecto de la guerra,
aunque parezca mentira
demuestra palpablemente
lo que Europa ha progresado
en eso de matar gente.



## LOS DOS JUICIOS



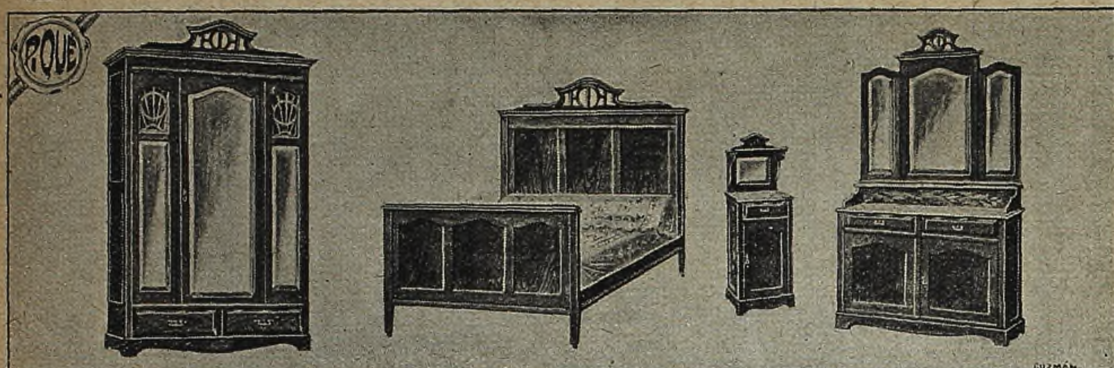
La señora de Pérez, como la ven los caballeros. — La misma, como la ven las señoras.

# ¡ASOMBROSO!

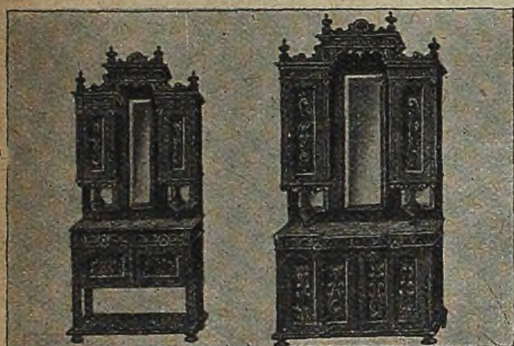
VISITEN mi CASA antes de COMPRAR
AHORRARÁN TIEMPO Y DINERO

¡¡ FELIZ OCASIÓN PARA LOS NOVIOS !! — SE DAN FACILIDADES DE PAGO

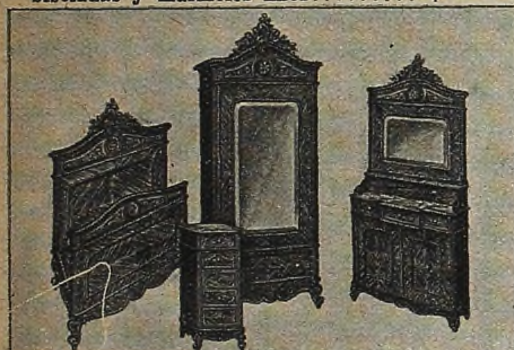
EMBALAJE Y ACARREO GRATIS — J. PIQUÉ — SARMIENTO, 1158



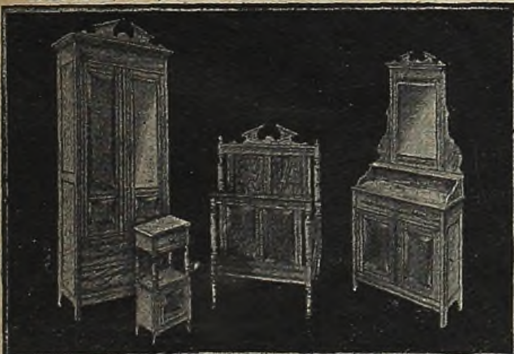

**PRECIO INCREIBLE!** Hermoso juego de dormitorio, 3 cuerpos, macizo, color ROBLE, lunas biseladas y mármoles finos, 9 piezas.............. **$ 230**



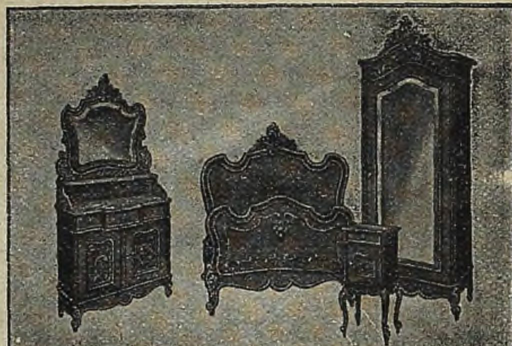
COMEDOR Renacimiento, nogal, con lunas biseladas y mármoles finos......... $ **215**



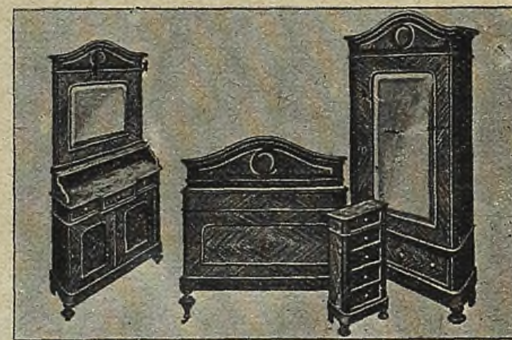
DORMITORIO Luis XV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, mármoles rosa, a $ **190**



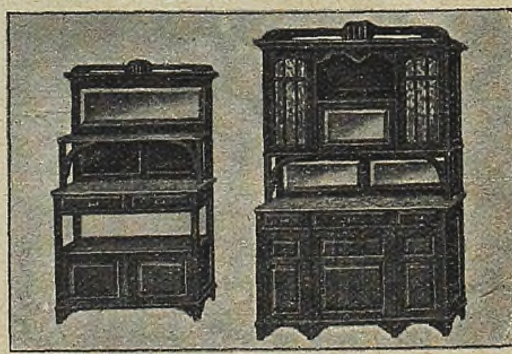
DORMITORIO estilo inglés, tea, para una persona, 7 piezas, a.................. $ **80**



DORMITORIO Luis XV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, mármoles rosa, a $ **240**



DORMITORIO Luis XIV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, mármoles rosa, a $ **170**



Aparador y trinchante, inglés, tea, color roble, lunas biseladas y mármoles rosa, a $ **180**

| Pidan el gran CATÁLOGO "C" |
|---|

## CASA PIQUÉ

**1158, SARMIENTO, 1158 — Bs. Aires**

| U. Telef. 3880, Lib.<br>C. Telef. 702, Cent. |
|---|



# Frases Cômicas



Una señora, muy habladora, enseña a una amiga un retrato que le acaban de hacer:

—¿Qué te parece? ¿Verdad que está hablando?

—Sí; estaría hablando si tú le dejases meter baza.

☼ ☼ ☼

Molière era enemigo jurado de los médicos.

En cierta ocasión que estuvo enfermo, sus amigos mandaron a buscar un médico sin pedirle su parecer.

Entró el sirviente anunciándole la visita del doctor, y exclamó Molière con tono áspero:

—Dile que estoy enfermo y que no puedo recibir a nadie.

☼ ☼ ☼

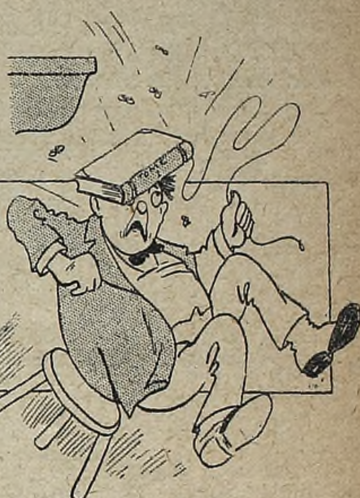
El profesor al alumno:

—¿Por qué la tierra es del género femenino?

**El alumno.**—Porque nadie conoce su edad exacta.







Procedimiento práctico para la destrucción de la mosca.



**La señora.**—Cuando estuve en Egipto con mi esposo, visitamos las pirámides, que están llenas de jeroglíficos.

**El verdulero enriquecido.**—¿Sí? ¿Y... muerden?

☼ ☼ ☼

—¿Quiere hacerme el servicio de cambiarme este billete de diez pesos?

—¡Hombre, si es falso!

—Pues en eso precisamente consiste el servicio.

☼ ☼ ☼

Un padre dice a su hijo, metiéndole por los ojos la cuenta del colegio donde estudia:

—Nunca hubiese creído que tus estudios costasen tan caros.

—Pues no se queje, papá, porque soy uno de los que estudian menos en todo el colegio.

☼ ☼ ☼

Ante el tribunal.

—¿Cuántos años tiene usted?

—La testigo pronuncia algunas palabras ininteligibles.

El presidente al secretario:

—Está bién. Escriba cuarenta y cinco años.

La testigo:

—Dispense el señor presidente. Se ha equivocado en diez años.

El presidente:

—Pues bien, señor secretario, ponga usted cincuenta y cinco.



**El pensionista.**—¿Tiene usted arsénico?

**La sirvienta.**—No, señor.

**El pensionista.**—Tráigame entonces uno de sus estofados.

# RESULTADO DE LOS CONCURSOS

DE

# Artículos y Establecimientos Comerciales

publicados en **"La Nación"**, **"La Prensa"**, **"La Argentina"**, **"El Diario"**, **"Última Hora"**, **"Vida Moderna"**, y en **"Vida Porteña"** por ante la escribanía de los señores Mauricio Danckier Chaves y Mario Giménez.

En los concursos publicados en estos diarios han resultado vencedores por mayoría de votos los artículos y establecimientos siguientes:

En la pregunta: ¿Cuál es el BIÓGRAFO que presenta siempre las primeras y más interesantes películas, el más cómodo, elegante y concurrido por público más distinguido? ..................

Triunfó: El **"GAUMONT THEATRE"** (antes Plaza Congreso), Rivadavia 1627-35.

En la pregunta: ¿Cuáles son los CAFÉS más puros, agradables y más preferidos por las familias? .........

Triunfó: **"A LOS MANDARINES"**, P. Robertie, casa principal: Rivadavia 1996; sucursales: Rivadavia 1456, Santa Fe 1886, B. de Irigoyen 1117, Entre Ríos 732, Cangallo 963 y Corrientes 4216.

En la pregunta: ¿Cuál es el establecimiento más acreditado en toda clase de UNIFORMES PARA ORDENANZAS, CHAUFFEURS, PORTEROS, COCHEROS, GROOMS, CINEMAS, etc., y que provee a la mayor parte de los bancos, ministerios, hoteles, biógrafos, etcétera? ..................

Triunfó: La **"CASA FUND"**, Viamonte 840-48.

En la pregunta: ¿Cuál es en Buenos Aires el CAFE, BAR Y RESTAURANT más popular, el mejor atendido, el más concurrido por las familias, en el que encuentran un verdadero centro recreativo y en donde se sirven los mejores helados? ..................

Triunfó: **"LA ARMONÍA"**, Avenida de Mayo 1002-1018, esquina Bernardo de Irigoyen 67-73.

En la pregunta: ¿Cuáles son los VINOS FINOS DE MESA mejores y de mayor presentación? ..............

Triunfó: La marca **"TRES RÍOS"**, de las Bodegas Gallegas, premiados con medalla de oro en todas las exposiciones. Importadores PINO y Cía., Lima 470.

En la pregunta: EN ARTÍCULOS DE LA CHINA Y DEL JAPÓN: ¿Cuál es la casa que importa y vende los más valiosos y finos objetos y que más favorece al público por sus ventajosos precios, siendo la más visitada por su gran popularidad? ..................

Triunfó: La **"EXPOSICIÓN ASIÁTICA"**, LI, IP y Cía., Bartolomé Mitre 1001, esquina Carlos Pellegrini.

En la pregunta: ¿Bajo qué marca se expende en la República la YERBA MATE PARAGUAYA MÁS GENUINA, de mejor gusto al paladar, más económica en el precio y de mayor aceptación por el público en general? ..................

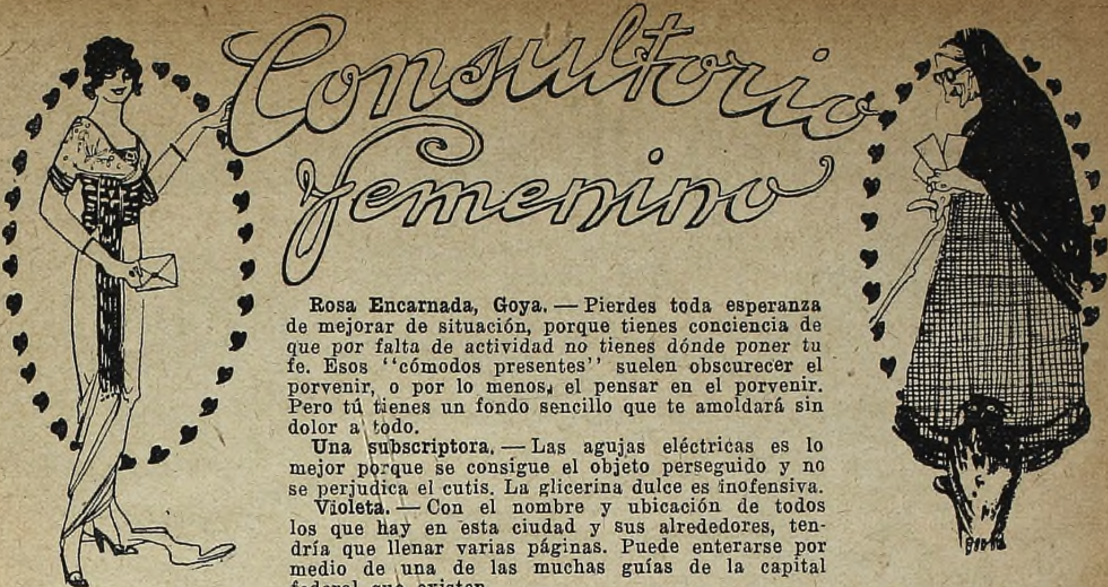
Triunfó: La Yerba Mate **"FLOR DE LIS"**, de la INDUSTRIAL PARAGUAYA, Chile 460.

En la pregunta: ¿Cuál es la CAJA DE HIERRO mejor y más segura contra ladrones e incendios, entre las que se fabrican y venden en plaza?

Triunfó: La de los **"TALLERES DEL FÉNIX"**, BASH Hnos. y Cía. y G. HALLET MARSHALL, Sarmiento 623.

En la pregunta: ¿Cuál es la casa que siempre tiene las últimas NOVEDADES E INVENTOS NORTEAMERICANOS? ..................

Triunfó: El **"BAZAR YANKEE"**, Esmeralda 211.




**Rosa Encarnada, Goya.** — Pierdes toda esperanza de mejorar de situación, porque tienes conciencia de que *por falta de actividad no tienes dónde poner tu fe.* Esos "cómodos presentes" suelen obscurecer el porvenir, o por lo menos, el pensar en el porvenir. Pero tú tienes un fondo sencillo que te amoldará sin dolor a todo.

**Una subscriptora.** — Las agujas eléctricas es lo mejor porque se consigue el objeto perseguido y no se perjudica el cutis. La glicerina dulce es inofensiva.

**Violeta.** — Con el nombre y ubicación de todos los que hay en esta ciudad y sus alrededores, tendría que llenar varias páginas. Puede enterarse por medio de una de las muchas guías de la capital federal que existen.

**La Zaira, Belgrano.** — Claro, ¿para qué apurarse tanto? Bueno; es muy buen mozo, pero no tiene ni medio... ¿Cómo te va a dar de comer? ¿O esto de comer tampoco "está en tus razones"? Soñar es soñar y vivir es vivir. Tus neuralgias ¿no te dicen que vivir no es soñar? Lo mejor es que esperes. Eres muy jovencilla y te queda tiempo sobrado de perder las ilusiones.

**Gigolette, Buenos Aires.** — No me fastidia nada en este mundo más que la mala fe de los tontos que se tienen por listos. Ese ya no puede ser el de antes, porque el encanto de las "conquistas de "tramways" se le ha agotado. Por debilidad aceptó lo de conocer los bigotes de su papá, pero ellos han sido la escoba que ha barrido sus ilusiones de conquistador. Entiérrelo y olvídelo; y en adelante, cuando vaya en tranvía, dedíquese a estudiar con aplicación en la espalda del que tenga delante la vanidad de los amores "eléctricos". Esas píldoras no sirven para nada.

**Una admiradora de P B T, Buenos Aires.** — Glicerina con limón, y luego esgrima de uñas.

**Jarrita, como tú dices, Buenos Aires.** — Tu imaginación se apaga en lo que conoces dentro del radio de tu joven experiencia. Pero es que más allá hay más cosas.

**Chicha y Coca, Buenos Aires.** — Si hasta ahora no ha aparecido respuesta a estas cartas que me dicen, escríbanme otra vez; porque entonces es que no las he recibido. En este momento no recuerdo todas las que he contestado y están todavía esperando turno de publicación.

**La Rubia, La Plata.** — Este año no, pero el otro sí; y se llamará Pascual. ¿Le gusta? Si no le gusta, podemos cambiarle el nombre. Dígalo, porque ahora estamos a tiempo.

**Rayo de Luz.** — ¡Pero qué es esto?: "Su elegancia me hace sentir el deseo de tener relaciones con él". Resulta usted demasiado "civilizada". Y habrá de pagar en su precio todo lo que tenga "demás". Este, mi único pronóstico. Ya verá cómo no falla. El escrito es corto.

**Corazón de Generoso, Balcarce.** — "Generoso", ¿quién es? ¿su novio o un caballo? Opino que se le obscurece el asunto y que está usted en peligro de quedarse a la luna de Valencia. Esta crisis hace a los hombres mayores de edad antes de hora. Ya han aprendido a asentar sus amores en "ganancias y pérdidas".

**Flor de Mayo, Buenos Aires.** — Tome usted baños de asiento, según prescribe el método Khune, y le desaparecerá eso en muy poco tiempo.

**Rosa Te, Baradero.** — Las pecas o efélides, se quitan por tres mil procedimientos distintos. pero todos necesitan de perseverancia. Ensaye primero la glicerina con limón. Lo demás se obtiene con el masaje eléctrico.

**Nélida, Buenos Aires.** — Porque tú crees que todo el mundo se encierra en tus deseos. A cualquier mosquito le llamas dolor. Los hombres maduros, cuando nos oyen preguntarles: "¿Me amas?", saben que les preguntamos si quieren cargar con nosotras y con todas las consecuencias de la carga. Se necesita mucho talento para disimular lo que de transacción comercial tiene un arreglito sentimental de esos a que aludes.

**Flor de Ceibo, Corrientes.** — Házmelas. Nada puede molestarme de ti. No recuerdo ese último párrafo que dices. ¿Qué decía? Imaginación, ponderación. afán de perfección, espíritu fino y elegante, generosidad irreflexiva, incoherencias volitivas y reacciones, temperamento blando y sensualidad.

NOEMIA DE LIS.



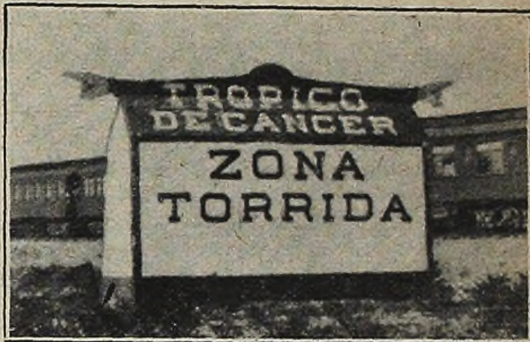
# Raro y Curioso

Aire fresco para los bomberos.—Uno de los mayores peligros con que tropiezan los bomberos para combatir las llamas es la falta de aire. El invento que representa el grabado tiene dos pequeños abanicos colocados en el boquete de la manguera, a los cuales hace girar la fuerza del agua tan rápidamente, que envían una gran cantidad de aire fresco por entre los tubos que sirven de respiradero a los bomberos. Este nuevo invento se ha ensayado con mucho éxito, funciona admirablemente y produce los resultados apetecidos aun en medio de la humareda más densa y sofocante.

El trópico de Cáncer.—Vése cómo está señalada en Méjico la línea del trópico, que divide el país en dos partes casi iguales: la templada del norte y la tórrida. No obstante esa división natural, en gran parte del territorio correspondiente a la zona tórrida, se goza de un clima muy templado, a causa de la gran altura de las montañas y mesetas.



Bomberos provistos de un aparato para respirar aire fresco en los incendios.




Marca de la línea del trópico de Cáncer en Méjico.



# La historia al día

**31 de octubre de 1857.** — Las fuerzas de Buenos Aires que expedicionaban en la Pampa Argentina, al mando de los coroneles Granada, Conesa y Paunero, sostienen un reñido combate con los indios mandados por Calfucurá en el lugar denominado Sol de Mayo, y obtienen un triunfo completo.

☼ ☼ ☼

**1.º de noviembre de 1493.** — Cristóbal Colón, en su segundo viaje a América, descubre la isla Deseada, que forma parte de las Antillas Menores. Se le dió tal nombre por ser la primera tierra que descubrió en esta nueva expedición.

☼ ☼ ☼

**2 de noviembre de 1853.** — En Nueva York fallece el ministro argentino don Carlos María de Alvear. General a los veinticinco años de edad, dió muchas páginas gloriosas a la historia, cuando combatía contra los enemigos de su patria, y se elevó a los primeros puestos en la magistratura.

☼ ☼ ☼

**3 de noviembre de 1867.** — Ocho mil paraguayos mandados por el general Barrios, sorprenden y atacan a los aliados en Tuyuty, donde acampaban fuerzas brasileñas a las órdenes del barón de Porto Alegre, y algunas argentinas mandadas por el coronel Báez. La batalla, que se inclinaba a favor de los paraguayos, termina con una brillante victoria para los aliados, gracias a la intervención del general Hornos.

☼ ☼ ☼

**4 de noviembre de 1756.** — El general don Pedro de Cevallos, que había sido enviado al Río de la Plata por la corte española con mil soldados, en previsión de las dificultades que pudieran presentarse en la ejecución del tratado de límites con Portugal, toma posesión del mando de la provincia de Buenos Aires.

☼ ☼ ☼

**3 de noviembre de 1840.** — El gobernador de Salta don Manuel Sola, invade la provincia de Santiago, y en las márgenes del río Salado, las fuerzas de Ibarra baten a una columna salteña al mando de Pereda, persiguiéndola tenazmente hasta los límites de su provincia y obligando a las fuerzas invasoras a bandonar el campo.

☼ ☼ ☼

**6 de noviembre de 1863.** — El congreso argentino aprueba el tratado celebrado con España, por el cual este país reconocía la independencia de la República Argentina, sellando definitivamente la paz y amistad entre las dos potencias. Este tratado, diferido en varias ocasiones por el gobierno nacional, tuvo lugar cuando iba a cumplirse el medio siglo de la emancipación argentina.

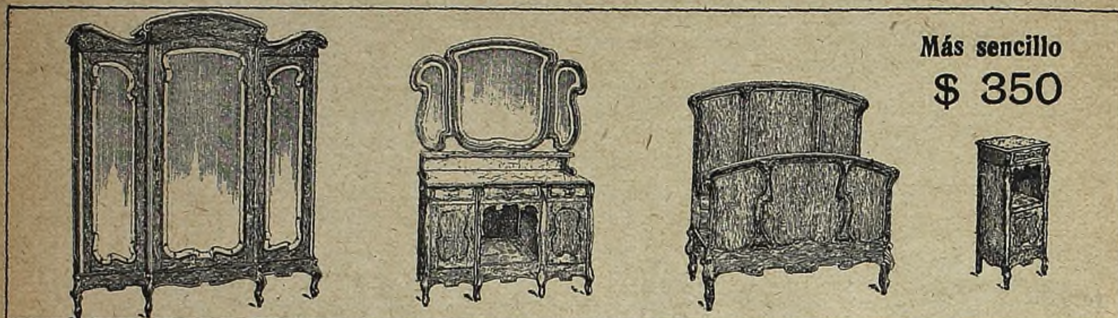


Carlos María de Alvear.

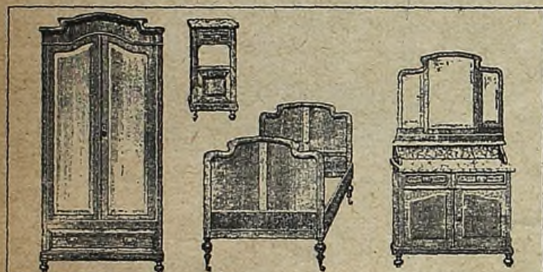
# Mientras las otras casas aumentan los precios

## la Mueblería SANZ hace Grandes Rebajas

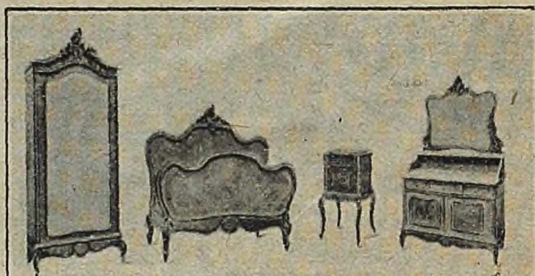
## ¡¡APROVECHEN!! Muebleros y Particulares



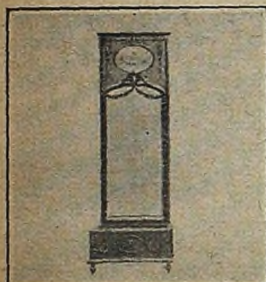

**ELEGANTE Y SOLIDO DORMITORIO** roble de Austria, importado, 3 cuerpos, mármoles finos, lunas biseladas, 10 piezas, dosel, bronce, colcha y rollo, lo mejor, antes valían $ 900........ $ 380



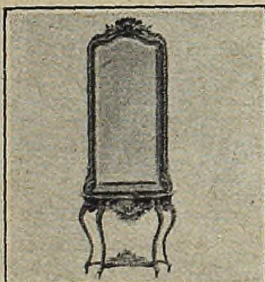
**SOLIDO Y ELEGANTE DORMITORIO,** roble de Austria, mármoles rosa, lunas biseladas, 9 piezas, colcha y rollo, 2 plazas.... $ 265
El mismo en cedro paraguayo............. $ 235



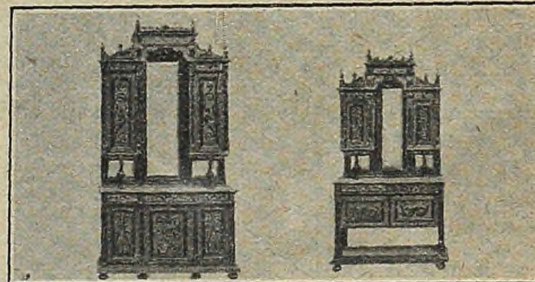
**DORMITORIO** Luis XV, nogal de Italia, mármoles rosa, lunas biseladas, colcha y rollo, 9 piezas, para matrimonio........... $ 240
Más sencillo........................... $ 205



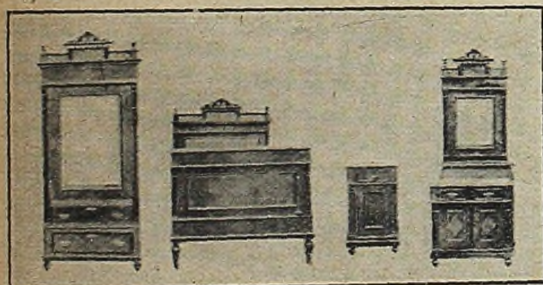
**JARDINERA CON ESPEJO,** estilo Luis XVI, toda dorada a fuego...... $ 120



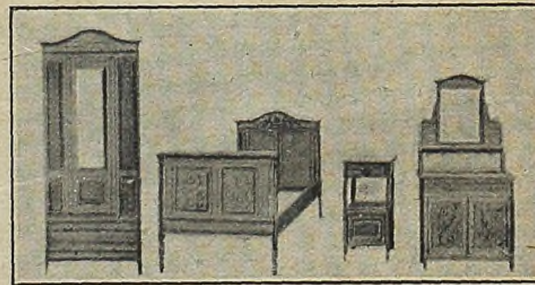
**CONSOLA** Luis XV, mármol rosa y luna biselada, toda dorada o color nogal.. $ 110



**RECLAME. COMEDOR** Renacimiento, Raíz de nogal y roble, lo mejor, a......... $ 190



**DORMITORIO** 2 plazas, nogal, mármoles rosa, lunas biseladas, 8 piezas....... $ 140



**DORMITORIO** Luis XIV, 7 piezas, lunas biseladas francesas, a.................. $ 80

Embalaje, conducción y catálogo gratis. Esta casa cierra a las 7 p. m. No tiene sucursal.

# CASA SANZ

818, Sarmiento, 844
Casi esq. Esmeralda.

# ENCICLOPEDIA ILUSTRADA





Platija (Largo 0m.30).

*(Continuación)*

PLATERESCO. —Nombre que se da a ciertos adornos caprichosos con que se revisten los monumentos arquitectónicos, prescindiendo de las reglas del arte.

PLATIFICAR.—Convertir algo en plata.

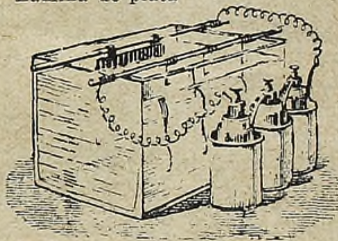
PLATIJA.—Género de peces, pertenecientes a la familia de los pleuronectos, o peces chatos. Las especies principales viven en los mares de Europa.

PLATILLOS.—Instrumento de percusión compuesto de dos discos de metal sonoro, que se golpean uno contra otro, produciendo un sonido estrepitoso.

PLATINA.—Aleación de platino.

PLATINO.—Metal precioso, casi tan blanco como la plata, brillante, dúctil, maleable y tenaz; se puede reducir a hilos muy tenues.

Es el más pesado de los cuerpos que se conocen; su densidad es 22 veces mayor que la del agua. Se funde difícilmente y no puede licuarse sino por la llama de hidrógeno alimentada por una corriente de gas oxigenado. El platino resiste la acción de casi todos los agentes químicos. Se emplea como conductor de corrientes eléctricas y para fabricar alhajas modernas, combinándolo con oro y piedras preciosas.




Plateado galvánico.

Los países que poseen aluviones de platino son: Rusia (Montes Urales), isla de Borneo y Colombia. La extracción se verifica lavando la tierra de aluvión en que se oculta, y se encuentra en forma de granos o pepitas de un color gris de hierro.

El platino natural no es puro, pues contiene siempre hierro, iridio, osmio y rodio.

PLATÓNICO. — Que acepta las doctrinas de Platón.

PLATONISMO.—Sistema filosófico de Platón.

PLAYA.—Orilla del mar más o menos extensa y plana que se cubre y descubre a medida del movimiento de la marea.

PLAYERAS.—Música popular andaluza.

PLE.—Juego de pelota.

PLEBE. — En la antigua Roma, parte de pueblo que no gozaba de ningún privilegio político.

PLEBEYO.—El que pertenece a la plebe.

PLEBISCITO. — Decreto emanado del pueblo.

PLECA. — Rasgo, en término de imprenta.

PLECTORITA.—Diente de pez petrificado.

PLECTRO.—Especie de uña o gancho de marfil, carey, plata, etc., para tañer instrumentos de cuerda.

PLEGADERA.—Cortapapel.

PLEGADOR.—El que pliega el papel.



Platija real (Largo 0m.60).

PLEGARIA. — Oración.

PLEGUETE. — Tallo de la vid.

PLEITA.—Junco trenzado que se usa para hacer esteras.

PLENAMAR.— Marea alta.

PLENILUNIO.— Luna llena.

PLENIPOTENCIA. — Plenos poderes acordados a un embajador.

PLENIPOTENCIARIO.—Embajador, ministro investido de amplias facultades.

PLENITUD. — Abundancia excesiva de una cosa.

PLEONASMO. — Figura retórica en la que se emplean palabras superfluas, como ser: "juicio crítico" y "economía doméstica", dos de las palabras más vulgares del pleonasmo.

PLEONASTO. — Granate de color rojo muy obscuro.

PLEPA. — Persona que tiene numerosos defectos físicos y morales.

PLEROSIS.—Restablecimiento de la grosura del cuerpo, después de haber sufrido una enfermedad.

PLERÓTICO. — Lo que hace aumentar de volumen.

PLESIOMORFISMO. — Propiedad de los minerales, que ofrecen analogías con las substancias isomorfas.

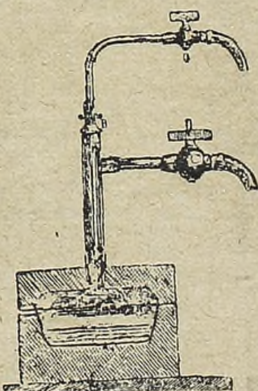
PLESIÓN.—Manera de colocarse los soldados en filas apretadas y dando frente al enemigo.

PLÉTORA.—Abundancia.

PLEURA.—Nombre de dos membranas serosas, que cubren interiormente cada lado del pecho y se reflejan en seguida sobre los pulmones.

PLEURESÍA.—Inflamación de la pleura. Enfermedad grave, caracterizada por escalofríos, fiebre muy alta y dolor en un costado, en el sitio llamado punto pleurético.

PLEURODINIA. — Dolor a un costado del cuerpo.



**Fusión del platino por la llama de hidrógeno alimentada por el oxígeno.**

PLEURONEUMONÍA. — Inflamación simultánea de la pleura y el pulmón.

PLEUROSPASMO. — Espasmo del pecho.

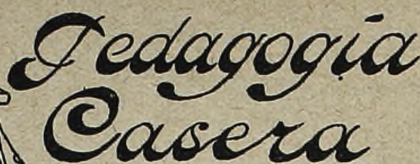
PLEXO.—Tejido o cruzamiento de diversos nervios.

PLÉYADES. — Grupo de estrellas que forman parte de la constelación de Taurus. La más brillante se llama Alción.

PLICA.—Enfermedad del cuero cabelludo.

PLICATOLO.—Género de moluscos acéfalos pectínidos, vecino de los espondilos, que se crían en los mares de América.

PLICIPENNES.—Familia de insectos neurópteros caracterizada por su falta de mandíbulas. Comprende el género frígano.




P B T. — Pedagogía Casera.
Núm. 518.

Para optar a los premios es necesario acompañar con las soluciones el recorte de este cupón.

# Premios:

En el próximo número publicaremos los nombres de los niños premiados por haber resuelto las cuestiones planteadas en el número 517.

Las soluciones de los asuntos de esta página se recibirán hasta el día miércoles 4 de noviembre venidero, publicándose los nombres de los ganadores en el P B T del día 14 del mismo. Los solucionistas deberán enviar su correspondencia a VOCALES, Piedras, 150, escribiendo con claridad el nombre y dirección. Los del interior añadirán la indicación de su edad.

## SALTO DE TORRE

Como no es la primera vez que presentamos a los pequeños lectores este paso del juego de ajedrez, creemos inoficioso explicarlo. Baste recordar que la torre salta siempre en línea recta.

MORAL Y URBANIDAD

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| (1) | | | | | | | | | | |
| E- | | | | | | | | | | |
| -ta | siem | | | | | | (40) | gen | mal | cia |
| -vi- | pre | de | ta, | a | no | la | zón | ra | co | |
| | | ro | | más | in | cul | tu | li | te | de |
| se | hom | se | gro | de | bre | gro | ra, | y | in | |
| a; | un | | | | | | | fal | de | ta |
| rí | | | | | | | | | | |

La frase empieza en (1) y concluye en (40).

## COMBINACIÓN

. . . . . + . . . .
. . + . . .
. . . + . . .
+ . . . . . . . .
+ . . . . .
. . . . + . . . .
. . . . . . . +

Las cruces forman el imperativo de un verbo que se repite mucho a los niños. Los puntos indican nombres de materias del programa escolar.

## TARJETA DE VISITA

*Antonia J. Medréss*

Con estas letras fórmese el nombre del más afamado general americano.

## SIN PLURAL

Algunos nombres carecen de plural. Pueden agruparse así:

I. Los nombres propios (2 ejemplos).

II. Los de naciones, provincias, ríos (2 ejemplos).

III. Los de ciencias (excepto matemáticas) (2 ejemplos).

IV. Los de metales y los meses del año (2 ejemplos).

V. Los de virtudes y vicios (2 ejemplos).

VI. Los de instituciones militares (ejemplos).

## EJERCICIO GRAMATICAL

Además de los accidentes de género, número y caso, los nombres sufren un cambio de grado de significación. Consiste en mudar su terminación para que expresen la idea aumentada o disminuída. De aquí el llamarse a unos nombres aumentativos y a otros diminutivos.

¿Cómo es el aumentativo de: peña, viento, piedra, casa, mozo, cuerpo, pierna, nariz, nube?

Algunos aumentativos empequeñecen la idea que enuncian; tales son los de: pueblo, rabo, rata, ala, ciego.

¿Cómo se hace el diminutivo de: perdiz, codorniz, palomino, águila (pollito), lobo, víbora, libro, espada, animal, calle, isla, rey, ave, mole?

## UN DIBUJITO

A esta altura del año, los escolares tienen gran destreza para dibujar; de manera que es tarea placentera el encomendarles la ejecución de un trabajito. El tema que proponemos es ''Yo'', o sea el retrato de cada niño trazado por sí mismo. Dejamos librada al buen gusto del dibujante la actitud, el traje y el lugar en que se presente.

El dibujo se hará en papel o cartulina del tamaño de una postal; será indispensable requisito el uso de la tinta negra. En esta página aparecerán los dos mejores, siempre que vengan firmados por sus autores, con la indicación de la edad y el nombre de la escuela que frecuenten. P B T los obsequiará con un premio.

## SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL N.º 516

Una familia del trópico:

Los frascos contenían: 1.º pimienta, 2.º clavo de olor, 3.º esencia de clavo, 4.º canela, 5.º esencia de canela, 6.º nuez moscada, 7.º vainilla.

Preguntas:

I. El platino pesa 22 veces más que el agua.
II. El oro 19 ¼.
III. El mercurio 13 ½.
IV. El plomo, la plata y el cobre pesan 11,/ 10 ½ y 8.900 respectivamente.
V. El aluminio pesa 2 ½.
VI. El hierro batido, el estaño y el cinc 7 ½.

Muy abundante:

El malvón o geranio.

Ahorros:

$\$709.35 = \frac{6}{9} - \frac{1}{9} = 709.35 \div 6 = \$118.21 \times 3 = \$354.63 = \frac{3}{9}$.

$\$709.35 + 354.63 = \$1063.95$ los intereses.

$1063.95 \times 100 \times 12 \div 4.50 \times 72 = \$3985 + 1063.95 = \$5058.95$.

Luego el monto era antes de la extracción de pesos 5.058,95.

Confusión ortográfica:

**Asar** (infinitivo de verbo). **Haz** (montón). **Azada** (instrumento de labranza). **Haciendo** (del verbo hacer). **Hato** (majada). **Vaga** (del verbo vagar). **Vaivén** (movimiento). **Vario** (múltiple). **Varón** (hombre). **Baza** (en la baraja). **Unos** (plural de uno).

Silábico:

RO MA NA
MA NA TI
NA TI VO

---

Los niños que se expresan a continuación pueden pasar a recoger los premios obtenidos en el sorteo de solucionistas a nuestras oficinas, de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

### CAPITAL

Máximo Alvarez, Clorinda Abeya, J. Aisemberg, Inés de Anchorena, Raquel Almirón, Ezelina Bassi, Teresa Blanco, Irma Bosch, Josefina Balzarini, Atilio Constanti, Eduardo Caballero, Olga Contini, María Candón, José Cereijo, Cándido Cordeiro, Luisa Cisneros, Emilio Cavicchio, Leontina Ducay, A. Duffau, Ema de Gregorio, Antonia de Rosa, Martina Della Torre, Enriqueta Forsa, Faustino Fernández, Fernando Figueroa, Miguel Ferri, Artemide Frufamento, Manuel Garrandis, María Gómez, Erlinda Gallardo, Saúl García, Elvira González, Alfredo González, Lilia Galuppo, Teobaldo Hernández, Bibiano Hernando, Higinio Richeri, Juan La Rocea, Pedro López, M. Losada, Anselmo López, Elenita Lartigue, Jacinto Martínez, Pedro Mayoral, Amalia Melsheiner, H. Martínez, Antonio Martinelli, José Montezano, Berta Mirandón, Mones Cardoso, Martín Nicodemi, Deidamia Olmedo, Germán Ordóñez, Rosa Pretile, Nélida Paz, Eugenio Porro, Roque Perfetti, Enrique Ricardo, María Rotti, Eduardo Ramírez, Remigio Sánchez, Augusto Silva, Alejandro Simay, Rodolfo Silberman, María Talvada, Juana Thomas, Carlos Tanturi, María Villamarín, María Varese, Manuela Videla, Yolanda Volpi, José Vieites, María Goñi, Anastasio Carrera.

### PROVINCIAS

Armando Morán. Angélica Ponasio, Pablo de la Cruz, María Jiménez Melo, María Gorostidi, Miguel Gyssels, Celina Delloca, María Boedo, María Marini, Luisa Anderandeguy, Teresa Dupresche, José Longobardi, Carlos Quintela, Angela Godoy, Dora González, María Paoletti, Carmen Crespo, Ofelia Picchinini, Roberto Vallini, Sara Bogaz, Víctor Pigazzo, María López Novillo, José Ludueñaz, Adolfo Sperati, Laura Cortés, María Cúneo, Eduardo Noceti, Eduardo Lozzorino, Magdalena Bragonzi, Carlos Sánchez, Luis Bazzini, Telmo Frencia, R. Comas, Clorinda Motta, Quina Biocca, María Cortázar, Cándido Alzúa, A. Sánchez Franco, Agustín Medinaceli, Delfina Jáuregui.

### EXTRANJERO

Carmen Lagisquet, Matilde Frosio, María Borrazás, Juan Pérez Ortega, Emilia Morinigo.

# PROFESIONALES RECOMENDADOS

## MÉDICOS

**Dr. E. F. POLITO**
Especialista en enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias. De 4 a 8 p. m. Entre Ríos 624. U. Telef. 2602, Libertad.

**Dr. José M. Rodríguez**
Tuberculosis pulmonar. Especialista en enfermedades internas (pulmón, corazón, estómago e intestinos). Consultas de 3 a 6. Pueyrredón 1571. U. Telefónica 429, Juncal.

**Dr. Antonino de Nucci**
Internas y del estómago. Rayos X, radioscopia y radiografía. Charcas 1464. De 2 a 4. U. T. 4767, Juncal.

**Dr. Aurelio Gómez**
Enfermedades del estómago, hígado e intestinos. Consultas de 3 a 5 p. m., menos los miércoles. Unión Telef. 1695, Libertad. Bartolomé Mitre 2055.

**Dr. CHABROUX.** Del Hospital Alvear. Diplomado en los hospitales de París, (St. Louis-Urologie, etc.). Piel, sífilis y génitourinarias. Se trasladó a Bartolomé Mitre 872. De 3 a 6 y de 9 a 10 de la noche.

**Dr. A. C. REBUFO.** Especialista en enfermedades de los ojos. Jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia y de la Asistencia Pública. De 1 a 5. Cerrito 159.

**Venéreas, Sífilis, Piel.-Dr. Saraceni**
Ex primario especialista del Hospital Italiano. Aplicación del 606-914. 8 a 11 a. m. y 1 a 9. Corrientes 1777.

**914** (606) Método especial para enfermedades cerebro-espinales. Afecciones secretas y de señoras. Dr. ALLIEVO. Sarmiento 1612. De 1 a 4 p. m.



**Dr. REZAVAL.** Afecciones de la garganta, nariz y oídos. Corrección de las deformidades nasales.
MAIPU 657. De 2 a 5.

**Doctor Bondenari**
Nerviosas y mentales. — Consultas de 3 a 5 p. m. Sarmiento 1353. Unión Telefónica 1254, Libertad.



**Dr. G. FASCE.** Dientes $ 5 c|u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis. De 9 a 11 y de 2 a 5. Rivadavia 3907, esq. Medrano.

## DENTISTAS



**J. BONANSEA**
Cirujano dentista de las Facultades de Bolonia y Buenos Aires. Moreno 990.

**Dr. M. KUTYN** Dentista norteamericano — Diplomado en las Universidades de N. York, Búfalo y Bs. Aires. Ultimos adelantos. Horas: de 10 a 11 y de 2 a 5. Cerrito 67.

**José Itzcovich.** - Diplomado en Europa y en Bs. Aires
**Adela Schuster de Itzcovich.** - Cirujanos dentistas
Avda. de Mayo 1239. - U. T. 4015, Libertad. Buenos Aires



A. FERNANDEZ SANZ y SEBASTIAN LUNA, cirujanos dentistas. Victoria 913. U. Telef. 2275, Libertad. Coop. Telef. 1628, Central.

**E. y T. Améndola y J. J. Varsi**
Cirujanos dentistas
Dientes fijos sin paladar
Se han mudado | MORENO, esq. SOLÍS 306
Unión Tel. 1468, Libertad



M. A. GALAN. Cirujano dentista. Rivadavia 5306. U. T. 581, Flores. Libertad 210. U. T. 2929, Libertad. Buenos Aires.



**O' DONNELL** Dentista
Trasladó su consultorio a Estados Unidos 984. Consultas de 8 a 10 y de 1 a 7.

## Parteras Especialistas

**Partera Ernestina F. Leonardi**
Profesora diplomada en las universidades de Turín y Buenos Aires. Consultas: Corrientes 2294.

**Francisca G. de Damilano**
Partera italiana. Aprobada por las Universidades de Turín y Bs. As. Consultas de 12 a 3 p. m., menos martes y viernes. Cevallos 1014. U. T. 1916, B. Orden.

**Emilia P. de Lucchini**
PARTERA. Recibida en las Facultades de Padua y de B. Aires. Consultas de 1 a 3 p. m. Gratis: lunes y jueves. Estados Unidos 959. U. T. 1474, B. Orden.

# Consultorio de Agricultura y Veterinaria

a cargo del doctor A. Grossi





**Mary, Capital.** — Sus plantas de limones y mandarinas están atacadas por el insecto designado con el nombre vulgar de "cochinilla". El remedio para destruirlo se compone de: kerosene, 3 litros; jabón blando, un kilo; agua, 96 litros (estas cantidades podrán disminuirse cuidando de no variar las proporciones). Esta preparación se hace disolviendo el jabón en 3 litros de agua hirviendo, añadiendo luego 3 litros de kerosene y finalmente agregando poco a poco los 96 litros de agua. La aplicación sobre el árbol la hará por medio de pulverizadores. Debe proceder con prontitud para evitar su mayor propagación.

**Subscriptor P B T, Rauch.** — Recibí los parásitos; se trata del pulgón lanígero. Sin pérdida de tiempo, tratará a los manzanos atacados con el siguiente preparado: kerosene, 3 litros; jabón, 1 kilogramo; agua, 96 litros. Se disuelve previamente el jabón en agua caliente, luego se agrega el kerosene y se agita todo hasta que forme una emulsión. Lo aplicará sobre las partes atacadas del árbol por medio de un pincel grueso. Después de unos días, si aun quedan parásitos vivos, repita la operación.

**G. Schaffner, Bordenave.**—Si los datos que usted remite son exactos, la hernia podrá hacerla desaparecer por una simple reducción; para ello confeccione un vendaje de lienzo, que servirá para sujetar un tapón de algodón, que aplicará bajo la hernia, sujetando luego el lienzo sobre el lomo y bajo la cola. Si esa técnica no le da resultado, ocurra a un veterinario.

**M. J. M., Cañada Verde.** — Por los antecedentes que remite sobre la enfermedad de sus gallinas, se trata de una afección infectocontagiosa. Destruya por el fuego las aves muertas, y separe las enfermas de las sanas. Desinfectará perfectamente el local.

**Rosa Ortiz, Toay.** — Curará la enfermedad de sus plantas de duraznos con el siguiente remedio: Sulfato de cobre, un kilo; cal viva, un kilo; agua, cien litros (podrá disminuir estas cantidades guardando las proporciones); disolverá el sulfato de cobre en 10 litros de agua hirviendo y la completará hasta 50 litros; por otra parte, apagará la cal y hará una lechada con los 50 litros restantes; por último, mezclará esas dos soluciones echándolas en tinas. La aplicará sobre las plantas con pulverizadores, o en su defecto con pinceles, salpicando las partes atacadas.

**Lindo, La Plata.** — Para prescribir un tratamiento contra las afecciones que padece en el lomo su caballo, es indispensable conocer previamente la clase de traumatismo. Si se trata de un tumor, blando al tacto, aplicará un vejigatorio, y cuando salga pus lo extirpará y desinfectará con creolina al 2 por 100 en agua. Si se trata de una herida abierta (matadura), se echará sulfato de cobre en polvo después de una ducha con agu., dos veces al día.

**L. Madrid.** — La afección al oído que padece su perrita, requiere un examen del animal. En cuanto a las patitas, las curará dándoles baños de pies en una solución tibia de bicloruro de mercurio al 1 por 1000.

**Juan Sánchez.** — A sus pollos enfermos les hará fricciones en las patas con alcohol alcanforado. Cuando caminen es indispensable que hagan mucho ejercicio. Los locales serán secos y sanos.



La correspondencia será dirigida así: Doctor Antonio Grossi, Consultorio de Agricultura y Veterinaria de P B T, Piedras, 150.

Consultorio particular: Maza, 188, (Unión Telefónica 3773, Mitre).

# Un siglo de HISTORIA PATRIA

**encerrado en estos DOS TOMOS**






## La República Argentina en su PRIMER CENTENARIO

*Es la obra más completa y de mayor lujo que haya sido publicada hasta la fecha.*

*DOS TOMOS de 1335 páginas, encuadernados en tela y oro, profusamente ilustrados e impresos en varios colores sobre papel "couché" son ofrecidos a nuestros lectores en lugar de* **$ 100**, *por*

# $ 30 m/n

*remitiendo el giro acompañado de este*



**CUPÓN**

*Señor administrador de P B T. - Piedras 150, Bs. As.*

*Remítole la suma de TREINTA PESOS m/n. Sírvase mandarme los dos tomos de LA REPÚBLICA ARGENTINA EN SU PRIMER CENTENARIO.*

*Nombre* ..........................................

*Dirección* ..........................................



# LA ESPÍA DEL FUERTE

POR MAX PEMBERTON

*(Continuación)*

—¿Dice V. E.—se atrevió a preguntar Pablo—que los ingleses tienen el plano de la batería número tres?... Pues yo afirmo que quien tal asegure, miente a sabiendas. Eso es mentira, una mentira infame. Es materialmente imposible que ellos posean ese secreto. ¿Quién podría habérselo vendido? ¿Hay alguien en Cronstadt capaz de traicionar a su patria?... De ningún modo... V. E. sabe como yo, que esto es una vil impostura, y que no merezco semejante inculpación de descuido.

Y Zasulic se expresaba con creciente vehemencia. Sus miradas iban interrogadas desde el coronel Bonzo al general Stefanovich. La gravedad de la tácita acusación se le iba apareciendo por momentos. Gruesas gotas de sudor inundaban su frente. Las lágrimas pugnaban por salirse de los ojos. El golpe le parecía tanto más cruel e injusto cuanto que había sido desde su llegada a Cronstadt un oficial modelo en el cumplimiento de sus deberes militares. Aquello lo hería profundamente en sus sentimientos de caballero y de soldado. Era como decirle que no merecía la confianza en él depositada, cuando precisamente se hallaba dispuesto siempre a entregar su vida en defensa de la ciudadela, si ello se hacía necesario. La verdad era que no podían inferirle mayor afrenta.

—Sí; eso es mentira—repitió una y otra vez, en tanto que Nikolai Stefanovich lo miraba fijamente, pareciendo aprobar aquella noble indignación. El coronel Bonzo sonreía con malicia.—Digo, mi general, que eso es una mentira monstruosa. En el fuerte no han entrado más personas que las que deben prestar allí servicio. Lo juraré, si se me exige, sobre los Santos Evangelios. Y si todavía duda Vuecencia de mí, mande llamar a Serof Osinsky, y ya verá cómo se ríe de semejante patraña. De igual suerte me reiría yo si no estuviese mi honor en litigio. ¡Oh, es imposible, sí, completamente imposible que los ingleses tengan ese plano!

Zasulic continuaba interrogando ansiosamente con la mirada a sus dos jefes, sin lograr descubrir en aquellas fisonomías nada que se pareciese a confianza o simpatía. Bonzo llevaba puesta como siempre la inalterable máscara de una severidad inflexible. En cuanto a Stefanovich se mecía en su butaca y contemplaba con impasibilidad al capitán, cual hubiese contemplado a cualquier vulgar delincuente sometido a un consejo de guerra. Al fin, despegó los labios para decir:

—No sé nada en realidad; nada más que lo que me han dicho desde San Petersburgo. Aseguran que el plano del fuerte ha sido vendido a Inglaterra. Usted ha tenido el mando de esa batería hasta el mes pasado, y ahora afirma que no ha penetrado en aquel recinto ninguna persona extraña, ¿no es así?

—Repito que lo juraría, en caso necesario, mi general, como asegurará lo mismo mi sucesor.

—Perfectamente—dijo el gobernador.—Dentro de poco tendrán, usted y su compañero, ocasión de declararlo ante el consejo de guerra que ha de ocuparse del asunto. Si son aceptadas las explicaciones de ustedes, no se volverá a hablar de ello. Por mi parte, he de decirle que toda esta historia me parece un puro cuento de viejas. Apostaría cualquier cosa a que se la han jugado de puño a los ingleses, endosándoles un documento falso. Pero esta convicción mía no basta; es preciso que participe de ella el príncipe, así como extremar nuestra vigilancia de ahora en adelante. Y con ésto, hago punto final, capitán Zasulic. Yo no estoy aquí para enseñarle cuáles son sus deberes. La ciudadela estará segura mientras tenga servidores como usted.

El capitán abrió unos ojos enormes. El había creído que se le hacía comparecer para abrumarlo con una acusación. Ahora veía que, por fortuna, estaba exento de toda presunción infamante. El peso de la sospecha era muy superior a sus fuerzas. Así fué que al verlo caer de sus hombros, sintió que le acometía un impulso de gratitud y de cariño inmensos hacia Stefanovich.

—¡Gracias, mi general!—balbuceó.—Lléname de orgullo el ver aprobada mi conducta por V. E.

Stefanovich lo despidió con un cariñoso ademán.

Satisfechísimo de la feliz solución del asunto, salió el capitán del despacho. Sin perder minuto, dirigióse al cuartel con objeto de someter a un interrogatorio al sargento encargado de la batería número tres. Cuando cruzaba el patio del edificio, sintió que alguien le daba una palmadita en el hombro. Al volverse rápidamente, vió junto a sí al coronel Bonzo, que, sin duda, lo había ido siguiendo.

—¡Ah!... ¿Es usted, mi coronel?—preguntó Zasulic.

—Sí—contestó hoscamente el interrogado;—voy a dar una vuelta por los calabozos. Creo que no tardarán en llenarse, de ser cierto lo que asegura el príncipe.

—Ya he dicho que no lo es, mi coronel—exclamó con ímpetu el capitán.—Y he dicho también que estoy dispuesto a jurar sobre los Santos Evangelios que no ha entrado nadie en el fuerte.

Bonzo se encogió de hombros. Los ojuelos del

veterano se contrajeron, dejando pasar a través de los párpados, casi unidos, una mirada escrutadora. En seguida dijo:

—¿Conque "nadie", eh?

—Nadie. Lo juraría ante el mismo emperador.

—¿Se olvida usted de que ayer mismo lo visitó alguien en el fuerte?

—¿Ayer?

—Sí, capitán; la inglesita, "La Petite", que decimos nosotros.

El oficial se detuvo en seco, cual si se hubiese abierto un abismo ante sus pies.

—¿Querrá usted decir Mlle. Mariana, mi coronel?

—Exacto. ¿Es "alguien" esa señorita?... Sin duda para usted significa algo, por cuanto anoche bailó con ella más de dos horas seguidas... ¿Juraría usted ante el emperador que "ella" no es "nadie"?

Una estentórea carcajada del capitán Pablo contestó a la anterior pregunta.

—"¡Sapristi!"— gritó.— La señorita Mariana no me perdonaría si supiera que yo la había olvidado y que usted tenía que recordármela... ¡He ahí a nuestro espía... ¿Por qué no se me ocurrió antes?... ¡Y poco va a divertirlo el lance al general cuando yo se lo cuente esta noche!... "¡La Petite!"... ¡Y que no debe ser poco hábil levantando planos!... Ella ha sido, segurísimamente... Participémoslo en seguida a San Petersburgo... Bromazo por bromazo, mi coronel, con la ventaja de que el nuestro todavía es más fuerte que el que nos han dado... ¡Y yo que me había olvidado de "La belle anglaise!"... ¡Valiente idiota soy!

El humorismo del pequeño discurso de Zasulic acabó por disipar las sospechas de Bonzo, quien, contagiado de aquella jocosidad, acabó por unir sus risotadas a las de su subordinado. Cuando se separaron ambos, unos minutos después, Pablo permaneció inmóvil, siguiendo con la vista a su jefe. Apenas éste cruzó el umbral de las prisiones Zasulic palideció intensamente y, apoyándose contra un pilarote de piedra, porque sentía que le flaqueaban las piernas, exclamó:

—¡Dios mío!... ¡Y si todo fuera verdad!

..............................................

Una hora más tarde, el viejo Bonzo se encaminaba a su casa a través de las estrechas calles de Cronstadt. Alguien que fuese a su lado le habría oído murmurar:

—Quizás la inglesita es demasiado inocente. Convendría vigilarla, por si acaso, día y noche.

## CAPÍTULO III

### EN FLAGRANTE

Mariana Best abrió los párpados perezosamente, esperando oir el sordo rumor del cañonazo de la mañana disparado por la ciudadela. Ella creía que debían ser ya las seis. Era, por tanto, necesario dar comienzo a la prosaica labor diaria. Sus ensueños la habían transportado lejos, muy lejos de aquellos desolados campos de hielo y de aquel palacio semejante a una prisión. Durante algún tiempo había permanecido entre las bellas florestas de su amado Devonshire, recogiendo rosas y besando los rojos labios de su niño. Ahora, al despertar, jugueteaba sobre sus párpados un carmíneo fulgor despedido por la estufa, mientras la dura zarpa de la helada aferrábase a sus frágiles miembros, paralizándolos. Era una caída brutal desde los encantados jardines del ensueño a las áridas soledades de aquella isla de granito y hierro. Mariana pensaba que el niño idolatrado también debía estar soñando con sus besos, no obstante separarlo de ellos la inmensidad del mar y el abismo espantable de la pobreza.

La hermosa extranjera se sorprendió de pronto, advirtiendo que el aposento se hallaba en la obscuridad. Causóle también cierta extrañeza no oir, como de costumbre, la ronca voz del viejo Iván preguntando: "¿Desea la señorita el desayuno?..." El "frou-frou" de la falda de seda que vestía en aquel instante, y la obscura masa de la gran estufa de hierro, destacándose a pocos pasos sobre el fondo luminoso, trajeron a Mariana a la realidad. Entonces recordó que se había quedado dormida unos momentos ante la chimenea, mientras el general y sus hijas charlaban de sobremesa.

Aquél era, en efecto, el rato de respiro que tenía la bella institutriz; entonces, y encerrada en su dormitorio, volvía a ser dueña de sus pensamientos y de sus actos. Cuando llegó por primera vez a Cronstadt para enseñar a las hijas del general esos rudimentos de inglés que pasan por cultura en Rusia, había bendecido aquel instante de soledad como la única dicha del día. Era cuando podía escribir unas líneas a su hermanito Dick y traer a la memoria el hogar lejano con sus dulces remembranzas de amor.

*(Continuará).*



— ¿Se olvida usted de que ayer mismo lo visitó alguien en el fuerte?

# PILDORITAS DE REUTER







## Laxantes
## Antibiliosas
## Estomacales

Estas pildoritas entonan el estómago, estimulan la acción del hígado y mueven suavemente el vientre sin producir irritación intestinal. Por eso están indicadas y son eficacísimas en todos estos molestos achaques que provienen de malas digestiones, la inacción o pereza del hígado y la sequedad de vientre. La falta de apetito, la dispepsia, los dolores de cabeza, la jaqueca, la irritabilidad nerviosa, la hipocondría y el insomnio, casi siempre tienen por causa algún desarreglo funcional del estómago, del hígado o de los intestinos. En tales casos las

## PILDORITAS REUTER

desembarazan el intestino de las materias irritantes y mal digeridas que contiene, activan la acción del hígado, permitiéndole cumplir su misión de eliminar de la sangre las toxinas o venenos que se producen durante el proceso de la digestión, y dan vigor al estómago, produciendo de este modo un alivio inmediato y con un poco de constancia y régimen una curación completa.

SE VENDE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

---

**Único importador: RICARDO ILLA - Venezuela 610**

**Precio del ejemplar: En la Capital, $ 0.20. — En el interior, $ 0.25**